

Trieste (34122) Via S. Pellico 8  
Tel.: 755255 - 755955 (centralino a ricerca automatica)  
Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

# IL PICCOLO

Martedì, 29 luglio 1980  
Anno 99 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 300  
N. 10.273 nuova serie Fondazione 1981

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: C.C.P. 3015/88 - ITALIA con «Complemento Illustr.» annuo L. 50.000, sem. 37.500, trim. 21.300 (col. Piccolo del lunedì L. 65.300, 45.300, 25.200) - ESTERO annuo L. 113.000, sem. 58.500, trim. 30.600 (col. Piccolo del lunedì L. 132.000, 68.500, 35.750) - Copie arretrate L. 600  
INSEZIONI: PK, tel. 69065/67 - Prezzi mod.: Commerciali L. 48.000 (festivi) e L. 48.000 (domenica e festività) - Redaz. L. 57.000 - F. L. 68.400 - Pubbl. istituz. L. 70.000 - F. L. 84.000 - Finanziari e legali 1800 al mm. alt. (F. L. 2.160) - Necrologie L. 1100-2200 p.p. - Partecipazioni L. 1450-2900 p.p. - Economici prezzi su rubriche (domen. +20% IVA 15%)

LA MORTE DELLO SCIÀ NON BASTA A POR FINE ALLA LUNGA PRIGIONIA

## Teheran: speranze sfumate per gli ostaggi americani

Il regime iraniano insiste per la restituzione delle ricchezze dell'ex imperatore  
Valutazioni caute ma pessimistiche a Washington - Oggi le solenni esequie al Cairo

TEHERAN — «La nostra posizione sul problema degli ostaggi americani non cambia con la morte dello Scià. Noi non vogliamo il suo cadavere, ma insistiamo per la restituzione dei beni da lui usurpati e rapinati al popolo iraniano». Con queste parole, l'ayatollah Mussavi Khomeini che funge da tramite tra l'imam Khomeini e gli «studenti islamici» i quali dal novembre scorso tengono prigionieri i cittadini statunitensi catturati nell'ambasciata Usa a Teheran — ha confermato ieri che la scomparsa di Reza Pahlavi non apre alcuno spiraglio favorevole a un sollecito rilascio degli ostaggi: cosa che, del resto, si era già intesa dal tenore delle prime reazioni avutesi a Teheran all'annuncio della morte dello Scià.

L'atteggiamento espresso da Khomeini è stato confermato sia da un portavoce del Presidente Bani Sadr sia dal governatore della banca centrale iraniana, Nobari, il quale ha sostenuto che «le autorità di Teheran continueranno a fare tutti i passi necessari sul piano internazionale per fornire alle diverse giurisdizioni i documenti necessari al recupero dei beni saccheggiati dallo Scià e dalla sua famiglia».

A Teheran, la scorsa notte si sono avute manifestazioni di entusiasmo popolare dopo che la radio aveva diffuso la notizia della morte dell'ex sovrano. Corti di auto con i fari accesi e a clacson spiegati hanno percorso le strade dei quartieri popolari della città. La popolazione dell'Iran è stata ufficialmente informata del decesso con le parole: «Il rampollo del secolo è morto». La radio di Teheran ha interrotto i suoi programmi regolari per dare questo annuncio circa un'ora e mezzo dopo che le agenzie di stampa internazionali avevano dato l'annuncio, dal Cairo, della morte dell'ex imperatore.

Dal canto suo, l'agenzia ufficiale iraniana «Pars», un'ora dopo l'annuncio della morte, ha diramato una sua notizia del decesso, con un commento in cui afferma che l'ex sovrano è morto nella terra dei faraoni, e aggiunge che il suo corpo, come quello dei faraoni che per il Mar Rosso, dovrebbe essere restituito affinché serva da avvertimento alle generazioni future quale «simbolo di anni di tortura, sfruttamento e oppressione. Coloro che ignorano la parola di Dio non sono altro che i faraoni del nostro tempo, come Carter, Sadat, Begin e Saddam Hussein».

Al Cairo (dove sono stati proclamati sette giorni di lutto nazionale) sono intanto attese per stamani le solenni esequie di Reza Pahlavi, le cui spoglie verranno tumulate nella moschea El Rifai, accanto a quelle degli ultimi due sovrani egiziani. Lo stesso Presidente egiziano, Sadat, sarà in testa al corteo funebre, con al fianco l'ex imperatore Farouk Diba, il quarto figlio del defunto Scià e la sorella gemella di questi. Saranno presenti anche l'ex presidente degli Stati Uniti, Richard Nixon, e l'ex re di Grecia, Costantino.

Preceduto da reparti militari egiziani, dalla banda dell'esercito e da soldati recanti corone di fiori e le decorazioni dell'ex monarchia, il feretro di Reza Pahlavi, ricoperto con la bandiera iraniana, lascerà l'ospedale militare di Maadi alla volta del palazzo repubblicano di Abdin, nel centro del Cairo.

Qui, il Presidente Sadat e i membri della famiglia imperiale reciteranno il «Fatih» alla memoria del defunto. Il feretro sarà quindi trasportato nella moschea di «Hassan el Akbar», distante due chilometri dal palazzo Abdin, dove la preghiera sarà recitata da un imam scelto e dove Sadat e i familiari dell'ex monarchia riceveranno le condoglianze delle varie personalità. Infine, il corteo funebre raggiungerà la moschea di El Rifai, ai piedi della cittadella del Cairo.

Per il momento, si è appreso che ai funerali i governi britannico, francese e spagnolo saranno rappresentati dai rispettivi ambasciatori al Cairo, mentre la Germania federale ha fatto sapere che non invierà alcuna personalità alle esequie; telegrammi di condoglianze alla famiglia dello Scià sono pervenuti da parte della famiglia reale olandese e dal re di Giordania, Hussein, il quale ha espresso il proprio dolore per



Il Cairo — Un'immagine della moschea El Rifai, nelle immediate vicinanze della capitale egiziana, dove oggi sarà solennemente sepolto lo Scià

(Telefoto Upi)

«la morte di un vecchio amico».

A Washington, brevi ma violenti incidenti sono avvenuti ieri nel centro della capitale, dopo l'annuncio della

### Imminente avvio del dibattito al Parlamento?

TEHERAN — Il problema degli ostaggi americani sarà affrontato entro cinque giorni da una commissione parlamentare, che preparerà il dibattito dell'Assemblea iraniana sulla questione. Lo ha annunciato a tarda ora l'ayatollah Rafsanjani, presidente del Parlamento, in una dichiarazione alla stampa.

Rafsanjani ha dichiarato che «la morte dello Scià determinerà dei cambiamenti nella questione degli ostaggi».

morte dell'ex Scià, tra iraniani filo-khomeinisti, contro manifestanti iraniani e forze dell'ordine; ad un certo punto un corteo di alcune migliaia di iraniani, al grido di «Morte a Khomeini», si è avvicinato alla Casa Bianca e la polizia ha trattenuto a fatica centinaia di filo-khomeinisti che gridavano «Morte agli ostaggi».

«Nessuna illazione» viene fatta ancora dagli ambienti ufficiali di Washington riguardo alle possibili ripercussioni della morte del deposto sovrano su quello che rimane il punto focale della preoccupazione americana: gli ostaggi Usa in Iran.

Comunque, i commenti e le prime analisi che riempiono le pagine dei giornali americani appaiono tutt'altro che ottimistici: in sostanza, si concordano con le prime reazioni già venute da Teheran, secondo cui la scomparsa di Reza Pahlavi non avrà effetti risolutivi nella questione degli ostaggi.

Il cui esito sembra dipendere soprattutto dagli sviluppi della politica interna iraniana. Mettendo forse le mani avanti di fronte a rinnovate pretese dei sequestratori, il dipartimento di Stato ha d'altra parte ripetuto che le rivendicazioni iraniane sul patrimonio dell'ex Scià rimangono al di fuori di ogni competenza del governo americano. Agli iraniani — ha detto il portavoce statunitense — è invece sempre aperta la strada delle procedure legali per sostenere le loro rivendicazioni.

**Domani «Il Piccolo» non sarà in edicola**  
Domani «Il Piccolo» non sarà in edicola, a causa di uno sciopero regionale dei lavoratori poligrafici, proclamato nell'ambito delle agitazioni nazionali della categoria. Le pubblicazioni riprenderanno regolarmente giovedì.

STRAORDINARIA PRESTAZIONE DELL'ATLETA ITALIANO NELLA FINALE OLIMPICA

## I duecento d'oro di Mennea

Un'altra medaglia d'oro per l'Italia, da Mosca. Quella di Pietro Mennea era fra le preventivate, sicure. Ma come si può considerare preventivamente sicura una medaglia d'oro olimpica, sia pure in assenza dei velocisti statunitensi? Una grande, grandissima vittoria quella recataci ieri dal «jet» dell'atletica azzurra. Una affermazione in cui pochi credevano, dopo averlo visto deludente semifinalista del 100, specialità che pur si sapeva non essere la sua preferita. Ma quando si è ripresentato in pista, per iniziare la scalata all'oro nel 200, le speranze sono rinate presto. In batteria era andato benissimo nelle eliminazioni e nei quarti, sempre vittorioso in scioltezza. E così ieri pomeriggio aveva vinto quasi scherzando la propria semifinale, allargando le mani all'altezza della spalla, quasi a impedire di essere sorpassato. Poi la finale da brivido.

Mennea è partito in ottava corsa, posizione che non privilegia certo il concorrente, perché correndo all'esterno egli ha la sensazione di essere davanti agli avversari e non riesce a controllarne lo slancio. Ma ha avuto la fortuna, Mennea, di avere alla sua sinistra, in corsia 7, il temibile Wells, vincitore del 100. Con lui ha lottato per controllare durante l'intera curva, rimanendogli a fianco. Ma all'uscita Mennea era chiaramente in ritardo e pareva ormai spacciato. Il suo capolavoro è stato compiuto negli ultimi ottanta metri. A poco a poco ha rimontato tutti: Wells, Quarry e Leonard, regolati nell'ordine, nettamente, prima di lanciarsi inebriati di gioia in una passerella lunga 400 metri, con quel suo trillante dito alzato in segno di vittoria, fra un inchino e l'altro alla folla che lo applaudiva.

Pietro Mennea è grande in pista e bisogna accettarlo come è. I campioni autentici, specie i velocisti, hanno caratteristiche particolari, atteggiamenti, reazioni particolari. Puntavamo su di lui per una medaglia d'oro: è stato di parola. Come la Simoni, era un punto fermo della nostra spedizione moscovita. Ed entrambi hanno appagato l'attesa degli sportivi, con l'aggiunta della «sorpresa» Maurizio Da Milano.

D. d. R.

(Continua in 2.a pagina)



POLEMICHE DICHIARAZIONI DEMOCRISTIANE DOPO IL VOTO PARLAMENTARE

## Postumi del caso Cossiga Aumenta il divario Dc-Pci

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Democristiani e socialisti sono molto soddisfatti. Questo anno è stata evitata la luttuosa estiva crisi di governo. Il tripartito è stato rafforzato dal voto del Parlamento in seduta congiunta e si rimette al lavoro. Non c'è dubbio che queste state due votazioni strettamente politiche. I Dc, i socialisti ed i repubblicani ribadiscono che l'intendimento

dei comunisti non era l'accertamento della verità, ma la caduta del governo Cossiga. Tanto è vero che i comunisti dopo che era stata respinta la loro richiesta di supplemento di istruttoria hanno votato per la messa in stato di accusa.

Il passaggio del Pci dalla decisione di chiedere il supplemento di istruttoria alla decisione di votare per la messa in stato di accusa è, come ha dichiarato ieri l'on. Labriola, presidente dei deputati socialisti, un vero e proprio giuridico e denuncia il tentativo andato a male di strumentalizzazione politica. Se i comunisti erano convinti che era necessario un supplemento di istruttoria, ha detto Labriola, vuole dire che non avevano raggiunto né la certezza della colpa né la certezza della innocenza, poiché hanno votato per la messa in stato di accusa dopo che era stata respinta la loro richiesta del supplemento di istruttoria.

I comunisti — ha proseguito — hanno marcatamente denunciato la loro manovra politica. I comunisti, dunque, dicono i dirigenti della Dc e del Psi, hanno subito una dura sconfitta; hanno tentato di provocare la crisi di governo, e lo hanno rafforzato, hanno tentato di provocare la spaccatura interna della Dc e hanno ottenuto il risultato contrario hanno tentato di isolare la Dc dagli altri partiti ed hanno invece «regalato» la solidarietà non solo del Psi e Pri ma anche del Psdi e del Pli. E stato davvero, come disse Piccoli nel discorso a Natta, un bel capolavoro.

Il segretario della Dc in una

intervista alla stampa risponde alle dichiarazioni fatte da Berlinguer alla «Festa delle donne», secondo le quali sulla ricerca della verità ha prevalso la difesa degli interessi della Dc e del governo. «Berlinguer — dice Piccoli — sbaglia, dà l'impressione di non sapere accettare una semplice verità: che il Pci ha perdu-

R. R.

(Continua in 2.a pagina)

### È morta Linuccia la figlia di Saba



Servizio in III pagina

### Riprende lentamente il cammino dei decreti

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Conclusa la seduta congiunta delle camere sul caso Cossiga, le commissioni bilancio e finanze e tesoro del Senato hanno ripreso a pieno ritmo l'esame, in sede referendaria, dei due decreti economici. L'atmosfera di lavoro delle commissioni — che sembrava essersi disfatta dopo le dichiarazioni di disponibilità espresse dai ministri finanziari per giungere ad un accordo tra le forze politiche al fine di modificare le norme di maggior rilievo dei provvedimenti — è tornata a farsi pesante, nella giornata di ieri, con una nuova mossa ostruzionistica dei missini.

I senatori del Msi, i quali, all'inizio dell'esame dei decreti davanti alle commissioni riunite del Senato, avevano presentato circa 250 emendamenti al primo decreto (quello fiscale), hanno avanzato oltre 288 proposte di modifica al secondo provvedimento (quello che stabilisce le misure anti-inflazione).

E' stata una vera e propria «doccia fredda» sulle previsioni ottimistiche di coloro che ipotizzavano, dopo la breve pausa nell'attività delle commissioni in concomitanza con il processo «parlamentare» al presidente del consiglio Cossiga, un iter piuttosto rapido dei due provvedimenti urgenti. L'atteggiamento fortemente ostruzionistico manifestato dai missini anche sul decreto anti-inflazione fa diventare estremamente problematica la possibilità di concludere entro la settimana corrente l'esame dei provvedimenti che dovranno passare la vaglia dell'assemblea di Palazzo Madama e, quindi, essere trasmessi alla Camera per la definitiva conversione in legge entro il 6 settembre.

Se i missini, perciò, non rinunceranno alla «scelta ostruzionistica» (ma ciò appare altamente improbabile, tenendo conto delle dichiarazioni rilasciate ieri sera da alcuni esponenti del gruppo missino di palazzo madama, i quali hanno ribadito che si batteranno «fino allo stremo delle forze» per far mutare aspetto alle misure economiche del governo) i provvedimenti potranno essere posti all'ordine del giorno dal senato nei giorni immediatamente precedenti il Ferragosto. E le commissioni competenti di Montecitorio potranno iniziare l'esame nella seconda metà del mese prossimo.

Placido Cesario

(Continua in 2.a pagina)

L'ARMATA ROSSA DURAMENTE IMPEGNATA A REPRIMERE UN AMMUTINAMENTO A GAZNI

## Massiccia «falla» nell'esercito afghano Diecimila uomini si ribellano ai russi?

Si tratterebbe di un terzo dei superstiti regolari - Imponente ponte aereo sovietico

NUOVA DELHI — Migliaia di aerei da combattimento e di trasporto e di elicotteri armati hanno fatto la spola, lo scorso fine settimana, tra Kabul e la città afgana di Gazni.

### Tariffe atlantiche: guerra più aspra

LONDRA — Guerra delle tariffe aeree sulla rotta Londra-New York tra due delle maggiori compagnie aeree mondiali: d'olice la British Airways, la compagnia nazionale britannica, ha cominciato ad offrire un biglietto di andata Londra-New York, senza prenotazione a 44 sterline (circa 164 mila lire) un prezzo più basso di 3 sterline del famoso «Skytrain» di sir Freddie Laker.

La TWA statunitense ha raccolto la sfida e lunedì ha cominciato ad offrire un biglietto senza prenotazione Londra-New York a 42,50 sterline (circa 161 mila lire). Pochi minuti dopo l'annuncio della TWA, la British ha ridotto ulteriormente la sua tariffa sullo stesso percorso a 42 sterline (160 mila lire), dichiarando di essere intenzionata a rimanere al di sotto di qualsiasi altra tariffa offerta da compagnie concorrenti.

Sia la TWA che la British hanno anche cominciato ad offrire tariffe ridotte sulle rotte che collegano Londra a Boston, Los Angeles, Chicago e Philadelphia. Attraverso l'Atlantico comincia a costare meno della maggior parte dei biglietti europei, e poco più di un Trieste-Palermo.

ni, dov'è in atto, secondo fonti indiane che non hanno trovato conferma ufficiale, una rivolta della 14.a divisione afgana contro le truppe sovietiche. Disordini sarebbero scoppiati anche a Kabul, nei pressi del quartiere universitario.

Le fonti hanno precisato che, da venerdì scorso, ogni giorno centinaia di elicotteri sovietici «Mi-8 e Mi-24», caccia Mig-21 e «Iluscin» da trasporto hanno lasciato Kabul diretti verso Sud Ovest. Secondo quanto hanno riferito viaggiatori indiani e ribelli pachistani a Nuova Delhi, il ponte aereo avrebbe lo scopo di far affluire rinforzi a Gazni, di 80 mila al centomila uomini. Una forte diplomazia occidentale ha definito il nuovo ponte aereo «l'operazione aerea di più vasta portata dal 14.a divisione dell'esercito afgano si sarebbe rivolta contro le truppe sovietiche di stanza nelle vicinanze».

Essendo questa divisione composta di diecimila uomini, se la notizia trovasse conferma ufficiale, si tratterebbe della defezione di circa un terzo degli attuali effettivi dell'esercito afgano (che, secondo gli esperti, prima dell'invasione sovietica contava dagli 80 mila al centomila uomini). Una forte diplomazia occidentale ha definito il nuovo ponte aereo «l'operazione aerea di più vasta portata dal 14.a divisione dell'esercito afgano si sarebbe rivolta contro le truppe sovietiche di stanza nelle vicinanze».

Secondo altre fonti, aspri scontri a fuoco sarebbero avvenuti anche nella capitale, sabato notte e domenica mattina, nel quartiere di Kote-Sanghi, vicino all'università. Colpi di arma da fuoco pesante sarebbero stati uditi, secondo i viaggiatori, anche in altre parti della città.

Molti negozi sono rimasti chiusi a Kabul, soprattutto nella zona dell'università. Nelle scorse due settimane,

migliaia di ribelli si sarebbero infiltrati nella capitale, per organizzare uno sciopero generale dei commercianti per lo scorso fine settimana. Viaggiatori provenienti da Kabul hanno riferito che i ribelli hanno distribuito nottetempo lettere ai commercianti, invitandoli allo sciopero e minacciando rappresaglie contro coloro che si fossero rifiutati.

Il governo avrebbe reagito, minacciando arresti e pene severissime per coloro che avessero accolto l'invito. I sovietici avrebbero anche rafforzato i posti di blocco su tutte le strade che portano a Kabul, per impedire l'infiltrazione di

ribelli. Secondo gli esperti, ci si potrebbe trovare di fronte a un intensificarsi della resistenza in concomitanza con le Olimpiadi di Mosca, per creare imbarazzo ai sovietici e provocare una nuova ondata di pressioni internazionali.

Negli ultimi giorni, un altro epicentro di sanguinosi scontri in Afghanistan si è venuto creando nella regione di Jallalabad, una delle città più importanti del paese, dopo che il governatore della provincia di Mangraha è stato arrestato in questa località da soldati sovietici e trasferito a Kabul dove, con molta probabilità, è stato passato per le

armi.

Il governatore, esponente della fazione maggioritaria «Khalq» del «partito popolare democratico» (comunista) afgano, aveva ignorato numerosi ordini del Presidente Karmal di recarsi a Kabul: l'episodio rientra nella sorda e cruenta lotta fra la fazione «Khalq» e quella minoritaria «Parcham», facente capo appunto a Karmal, che sta tentando di sbarazzarsi dei rivali.

Dopo l'arresto e il trasferimento del governatore nella capitale, Jallalabad e i suoi immediati dintorni sono stati teatro di una cruenta battaglia.

La merce sequestrata non si vede, ma può capitare di venir «sequestrati»

LA MERCE SEQUESTRATA NON SI VEDE, MA PUÒ CAPITARE DI VENIR «SEQUESTRATI»

## A Sesana, cercando il caffè fantasma

SESANA — Questo misterioso caffè jugoslavo ricorda l'arabica fenice: «che ci sia ci sia scusa lo dice, dove sia nessun lo sa». Ci riferiamo — è ovvio — non all'irrinviabile prodotto, scomparso da mesi nei negozi d'oltre frontiera, ma alle presunte catoste di sacchi e sacchetti sequestrati dalla dogana jugoslava ai viaggiatori, specialmente alla frontiera ferroviaria di Sesana, la prima stazione oltre confine dopo Villa Opicina.

La notizia, peraltro verosimile data l'eccezionale affluenza di acquirenti jugoslavi registrati nelle torrefazioni triestine in queste ultime settimane, proveniva da una fonte fra le più autorevoli: il quotidiano «Politika», l'organo semi-ufficiale di Belgrado.

Scriveva «Politika»: «Lo scorso fine settimana, al posto ferroviario di Sesana, la

guardia di finanza jugoslava ha sequestrato ai viaggiatori provenienti dall'Italia 2.600 chilogrammi di caffè». Nella piccola stazione gli inviati del giornale avrebbero visto (ed anche fotografato), decine e decine di sacchi di caffè, agguerriti dalla merce sequestrata finiva distrutta poiché «l'ispezione sanitaria non è in grado di pronunciarsi sulla qualità e sulla durata di conservazione delle varie partite sequestrate».

Analoghe notizie pervenivano nei giorni precedenti dalle agenzie di stampa: inattese ispezioni sulla linea Trieste-Lubiana avrebbero portato al sequestro di 590 chilogrammi di caffè nei giorni immediatamente precedenti, e può anche essere che sia stato veramente così.

Quello che non si riesce a capire è per quale motivo i

collegi di «Politika» abbiano potuto vedere il caffè sequestrato, ed i giornalisti italiani no. Al fine di controllare la fondatezza e la portata delle notizie provenienti dalla vicina Repubblica infatti, ci siamo recati a Sesana e quella che segue non è la cronaca del sequestro del caffè, quanto del «sequestro» della verità.

Sabato pomeriggio: la stazione carica frange sotto un sole rovente. Sotto la pensilina, pochi viaggiatori, per lo più macedoni e montenegrini (a giudicare dall'abbigliamento: pantaloni a sbuffo, niente calzature, camicie multicolori) aspettano con grande pazienza l'arrivo del treno. Nessuno si muove, tutte le donne sono sedute — anziché, come d'uso, accoccolate sui talloni — su altrettanti fusti di «Dash». Che il detergente manchi, e che la clientela ju-

goslava lo importi, è quindi confermato. Ma non è merce da tener nascosta: il piccolo traffico di confine è lecito.

Più difficile è appurare se i viaggiatori in attesa del convoglio abbiano anche i proibitissimi chichici: le tante sporte di nylon, tutte istoriate con pubblicità di «jeanserie» triestine, contengono vestiti ed altri pacchetti anonimi.

Della merce sequestrata invece, nemmeno l'ombra: occhie «en l'ouriste» fra i vari padiglioni della stazione, non escluso il magazzino della «carina», la dogana cioè, danno esito negativo, e la Nikon può riposare tranquilla nel borsello; i colleghi jugoslavi, evidentemente, hanno avuto più fortuna. Eppure è sabato pomeriggio, il traffico dovrebbe essere al culmine: come mai neanche un sac-

chetto sequestrato?

Non resta che rivolgersi alle autorità ufficiali: forse la Miti-ka può dare le informazioni del caso. La ragazza in divisa poliziotto grigi, camicetta azzurra da uomo e cappello, pistola al fianco, è gentile ma anziché rispondere alle domande — peraltro banali — del cronista risponde con altre e più perentorie richieste: passaporto e «carta di lavoro», cioè il tesserino del giornale.

L. M.

(Continua in 2.a pagina)



LA CAMERA RIPRENDE OGGI I LAVORI DOPO IL DIBATTITO SUL CASO COSSIGA

# L'assemblea di Montecitorio sulla crisi della giustizia

Sette mozioni e cinque interpellanze presentate dopo l'assassinio del giudice Amato

ROMA — «La crisi della giustizia sta acquistando caratteri politico-istituzionali di eccezionale gravità, tali da richiedere necessariamente l'intervento immediato del Parlamento». È quanto afferma il presidente del gruppo comunista della Camera, on. Di Giulio, nella sua mozione presentata alla Camera sui problemi della giustizia, mozione che assieme ad altre sei ed a cinque interpellanze presentate dai vari gruppi politici, verrà discussa oggi dall'assemblea legislativa di Montecitorio a partire dalle ore 16.30.

Dopo aver chiuso ieri il caso Cossiga-Donat Cattin, concedendosi una sola giornata di riposo, l'assemblea legislativa di palazzo Montecitorio torna quindi oggi con estrema sollecitudine a riunirsi di nuovo per un problema che riguarda la giustizia ed anche il titolare di questo dicastero.

«Il ministro di grazia e giustizia — è detto infatti nella mozione presentata dall'on. Milani e sottoscritta dagli altri deputati del Pdup — non ha onorato gli impegni che aveva assunto di fronte al parlamento ed alla categoria stessa per la protezione dei magistrati e non ha neppure indicato un piano per l'utilizzazione dei nuovi mezzi finanziari che gli sono stati messi a disposizione per i problemi della giustizia».

«I magistrati — afferma ancora la mozione comunista — si astengono dal lavoro per denunciare la gravità delle condizioni in cui sono costretti ad esercitare la loro funzione anzitutto sotto il profilo delle condizioni materiali: mancanza di sicurezza e protezione degli uffici e dei magistrati più esposti agli attacchi terroristici».

La lotta contro l'eversione terroristica è mafiosa e la necessità di una più efficiente organizzazione giudiziaria sono anche i temi della mozione dell'on. Milani (Pdup), in quale tra l'altro afferma che «gli interventi del ministero affrettati e confusi sembrano valorizzare una linea di tendenza che riduce il problema a normali rivendicazioni economiche, rovinando semplicemente il tasso di rischio cui i magistrati sono esposti».

Va ricordato che le sette mozioni e le cinque interpellanze della seduta di oggi furono presentate subito dopo l'assassinio del giudice Amato ed in concomitanza con l'a-

stenzione dal lavoro proclamata in alcuni importanti uffici giudiziari.

«Predispone le misure necessarie per l'adeguamento del trattamento economico dei magistrati in misura tale da scongiurare l'ulteriore esodo dei magistrati stessi; incentivare l'accesso ai concorsi garantendo la formazione professionale; e realizzare le misure atte a garantire la sicurezza delle carceri» sono gli obiettivi cui la mozione del Msi-Ds sottoscritta dall'on. Pazzaglia, tende ad impegnare il governo per la soluzione dei problemi della giustizia. La mozione missina sottolinea anche «la necessità di realizzare tutte le strutture e tutti i dispositivi per la sicurezza dei magistrati ed inoltre rafforzare anche i servizi di polizia giudiziaria, tanto sul piano numerico che su quello qualitativo».

«Tutti i governi che si sono succeduti da un ultimo l'attuale — afferma il radicale De Cataldo nella sua mozione — hanno dichiarato la loro disponibilità ed in realtà i problemi della giustizia sono stati fino ad oggi sistematicamente trascurati».

mente trascurati». Dopo aver ricordato che i magistrati hanno ritenuto di denunciare le inadempienze del governo in modo clamoroso ed inusitato, addirittura con l'astensione dalle udienze, l'on. De Cataldo sottolinea l'inefficienza e l'incapacità politica del governo ad affrontare i problemi della giustizia.

Il presidente del gruppo del Psi della Camera, on. Labriola, nella mozione sottoscritta anche dagli on. Casalmuovo e Felisetti richiama «la testimonianza e l'impegno del Presidente della Repubblica Sandro Pertini, espressi anche recentemente per la rapida e positiva soluzione della crisi della giustizia e per la tutela morale e materiale dei magistrati». Labriola attribuisce all'incertezza e alla insensibilità dei governi precedenti «il precipitare di tale stato di cose», cioè la grave crisi dell'amministrazione della giustizia.

«Nell'ambito dei problemi istituzionali, le inadempienze, le insufficienze, le distorsioni rilevabili nell'apparato giudiziario e nel sistema della giustizia scoprono la crisi di uno dei settori portanti della

statualità di cui si ravvisano conseguenze gravi sul piano della credibilità delle istituzioni e del consenso ad esso necessarie». E quanto rileva il presidente del gruppo Dc della camera on. Gerardo Bianco nella mozione sottoscritta anche dagli on. Fenucci e Speranza.

Tale situazione critica — afferma ancora l'on. Bianco — è imputabile ad una complessa convergenza di fattori fra i quali si colloca l'irrazionale divisione dei carichi di lavoro, la condizione del magistrato, l'insufficienza organizzativa, le carenze dei grandi uffici, l'obsolescenza delle procedure, l'insicurezza dinanzi agli attentati del terrorismo».

La mozione democristiana definisce «comprensibile lo stato di disagio dei magistrati».

Le mozioni all'ordine del giorno dell'aula di Montecitorio sono sottoscritte anche dal liberale Bozzi, mentre le interpellanze dal comunista Ruffini, dal missino Pazzaglia e dai radicali De Cataldo e Galbi. Sarà quasi sicuramente il presidente del consiglio Cossiga a rispondere alle mozioni e alle interpellanze.

IL «LEADER» DI AUTONOMIA

## Scalzone operato in carcere

ROMA — Oreste Scalzone, il leader dell'autonomia milanese, implicato nel caso 7 aprile, è detenuto da oltre un anno è stato sottoposto ieri ad un intervento chirurgico di appendicectomia nel centro clinico del carcere di «Regina Coeli». Ne dà notizia un comunicato dell'avv. Tommaso Mancini, difensore di Scalzone che il 25 luglio, a causa delle sue gravi condizioni di salute, era stato trasferito dal carcere di «Rebibbia».

Secondo il difensore di Scalzone i medici hanno ritenuto l'intervento «indifferibile», nonostante il «grave deperimento organico con una perdita di peso di 15 chilogrammi, discopale, scolio, sofferenza diffusa alla colonna vertebrale, postumi dello schiacciamento di due vertebre, tremori, insonnia, disturbi gastroenterici e colitici».

Il sen. Spano, membro della direzione del Psi, in un'interrogazione rivolta al ministro della giustizia aveva chiesto se fossero vere le preoccupanti notizie sullo stato di salute del detenuto Oreste Scalzone; nel documento l'esponente socialista chiede anche di conoscere quali provvedimenti l'autorità competente hanno adottato per garantire l'assistenza sanitaria adeguata a tutelare lo «stato psico-fisico» di Scalzone.

DUE FILIALI DELLA «BANCA DEL FRIULI»

## Rapine a mano armata a San Vito e a Bibione

PORDENONE — Tre banditi a volto scoperto hanno assaltato ieri mattina, poco prima delle 13, la filiale di San Vito al Tagliamento della Banca del Friuli e tenendo il personale dell'istituto sotto la minaccia delle pistole si sono fatti consegnare una somma che dovrebbe oscillare tra i 25 e i 30 milioni di lire, custoditi in due casse differenti. Dopo il terzo di rapinatori si è dato alla fuga in direzione di Giurato, a bordo di una «Alfa Romeo» con targa trevigiana che era stata parcheggiata nei pressi e risulta rubata sabato scorso nel capoluogo della Marca.

Secondo i testimoni della rapina l'accento dei tre malviventi tradiva evidenti inflessioni trevigiane e sarà probabilmente in questa direzione che si svilupperanno le indagini, coordinate dal dirigente della Squadra mobile cittadina dott. Teti.

In tutta la zona sono anche stati istituiti diversi posti di blocco che non hanno purtroppo sortito l'effetto sperato. Un anno fa, ad agosto, la Banca del Friuli di San Vito era stata fatta oggetto di un'altra rapina. Anche quella volta il bottino fu di circa 25 milioni di lire.

Un giovane pregiudicato di 28 anni, abitante a Milano, Pier Giorgio Vacca, è stato arrestato ieri dai carabinieri

di Bibione (Venezia) dopo una rapina eseguita con altri tre complici alla Banca del Friuli di Bibione.

I quattro malviventi, di cui uno era munito di passaporto, erano entrati nella filiale e dopo aver disarmato la guardia di servizio all'esterno dell'edificio, hanno preso 180 milioni di lire immobilizzandolo con un mitra e una bomba a mano, impiegati e clienti. I malviventi, per coprirsi la fuga avevano preso con loro un cliente della banca, Aldo Pavaro, di 54 anni, del luogo. Un carabiniere che stava passando nei pressi della banca è intervenuto, riuscendo a disarmare e bloccare Pier Giorgio Vacca e a liberare l'ostaggio.

Gli altri rapinatori si sono allontanati a bordo di una «Bmw» risultata rubata. La bomba a mano è stata successivamente disinnescata dai carabinieri che hanno recuperato anche 48 cartucce per mitra.

Alcuni minuti dopo la rapina, una pattuglia di carabinieri ha intercettato la «Bmw» nei pressi di Bezzecca (Venezia). La vettura non ha rispettato l'«alt» intimato dai militari e, mentre uno dei malviventi stava estraendo l'arma, un carabiniere ha sparato una raffica di mitra senza comunque riuscire a bloccare la vettura, che si è allontanata.

## Il caso Isman a Strasburgo

ROMA — E' stata presentata al Parlamento europeo, dall'on. Mario Capanna di Democrazia proletaria, la proposta di risoluzione sulla libertà di stampa e sulla recente condanna del redattore del «Messaggero» Fabio Isman.

Lo annuncia un comunicato di Democrazia proletaria nel quale è detto fra l'altro che durante la prossima sessione del Parlamento europeo sarà ricercata la maggior quantità possibile di adesioni. Nella risoluzione si ritiene che l'intero procedimento contro «Il Messaggero» e l'esito che ha avuto rivela «un intento punitivo superiore ad ogni precedente misura».

Infine, si invitano i governi degli stati membri e in particolare quello italiano a garantire il massimo diritto all'informazione e alla libertà di stampa.

■ ACQUEDOTTO — Ignoti hanno versato un ingente quantitativo di nafta nelle cisterne di raccolta e alimentazione dell'acquedotto comunale di La Spezia.

ALLE INDAGINI PARTECIPANO GLI INVESTIGATORI PIÙ ESPERTI IN SEQUESTRI DI PERSONA

## Vaste «battute» in tutta la Toscana alla ricerca dei tre tedeschi rapiti

Scartate temporaneamente le altre piste, gli inquirenti ritengono di aver individuato un esponente dell'«anonima» sarda

FIRENZE — Una nuova operazione coordinata tra polizia e carabinieri è stata avviata nelle prime ore di ieri mattina in una vasta zona collinare a cavallo tra le province di Pisa, Siena e Firenze, alla ricerca di tracce dei rapitori dei tre ragazzi tedeschi — Susanna e Sabina Kronzucker e Martin Wachter — sequestrati nel pomeriggio di venerdì mentre si trovavano in vacanza, con le famiglie, nelle campagne di Barberino Val d'Elsa (Firenze).

Anche alla battuta di ieri, dopo quelle svoltesi nei giorni scorsi, hanno preso parte in-

genti forze dell'ordine, della polizia, dei carabinieri e dello speciale nucleo antisequestri, il cui lavoro è coordinato, dal vice capo della polizia Camillo Rocco, inviato appositamente dal ministro Rognoni. Con l'ausilio di reparti cinofili e di elicotteri sono stati battuti i boschi, perquisiti i casolari, ispezionati tutti gli anfratti, effettuati minuziosi posti di blocco.

Per il momento tuttavia non pare che tre giorni di intense ricerche a tappeto in tutta la zona abbiano portato a risultati di rilievo. Le indagini appaiono ancora difficili, anche perché scarsi sembrano

essere gli elementi in mano degli inquirenti. Circa le ipotesi sui rapitori, quella cui tuttora si dà maggiore credito è la pista dei sarvi, che, come hanno rilevato alcuni investigatori, potrebbero essersi costituiti in banda (dopo i colpi inferti con le severe condanne dei mesi scorsi a Firenze e a Siena) proprio con i recenti rapimenti di Francesco Del Tongo e di Enrico Martelli, avvenuti in primavera ad Arezzo e provincia.

A Firenze si trovano anche funzionari della polizia tedesca di Wiesbaden che collaborano alle ricerche. Da parte delle famiglie dei ragazzi rapiti — il padre di Sabina e di Susanna è un noto giornalista della televisione tedesca occidentale, quello di Martin è ingegnere — si continua ad attendere un segnale dei banditi, mentre la signora Renate Kronzucker ha lanciato un accorato appello ai banditi.

Alcuni degli investigatori più esperti in sequestri di persona fanno parte del gruppo di polizia giudiziaria, formato da carabinieri, polizia e guardia di finanza, costituito appositamente per le indagini sul rapimento dei tre ragazzi tedeschi, gruppo che fa capo al sostituto procuratore della Repubblica, Francesco Flury.

La decisione è stata presa ieri dopo una riunione dell'ufficio del magistrato inquirente, presente il procuratore della Repubblica, Pedata, ufficiali dei carabinieri, funzionari di polizia ed altri investigatori. Il gruppo — del quale fanno parte tra gli altri il dirigente della Mobile fiorentina, Grassi, il capo della Criminalpol toscana ed altri investigatori — in passato, hanno partecipato in prima persona a delle inchieste terminate in Toscana quasi sempre con la individuazione dei responsabili dei sequestri e con l'arresto dei colpevoli.

Oggi quindi i sindacalisti avranno l'incontro al ministero della Sanità.

A causa dello sciopero di oggi la pagina dei motori uscirà venerdì prossimo.

qualche prima opinione sugli stessi autori materiali di questo clamoroso rapimento.

Le testimonianze dei genitori dei ragazzi sequestrati sull'aspetto fisico di uno dei malviventi farebbero infatti pensare a Mario Sale, un presunto elemento di rilievo dell'«anonima» sarda, da tempo latitante; accusato di aver preso parte a numerosi rapimenti avvenuti in Toscana.

I sospetti sul Sale proverrebbero, inoltre, da altri particolari riguardanti la tecnica usata per l'operazione criminale. Seguendo la pista sarda, quella cioè alla quale gli investigatori attribuiscono

maggior credito, sono state già svolte da parte degli inquirenti perquisizioni e accertamenti indirizzati nell'ambiente degli immigrati.

Il magistrato inquirente ha anche sentito ieri il principe Corsini, proprietario della villa tenuta nella quale si trovavano le case coloniali affittate per le ferie estive. In particolare si è voluto compiere una ulteriore verifica dell'ipotesi di un errore di persona, nel presupposto che i rapitori avessero l'intenzione, in realtà, di rapire i familiari del principe. Una ipotesi, però, questa che fin dal primo momento ha riscosso scarso credito.

PIERSANDRO MAGNONI DOVRÀ RESTARE IN CARCERE PER UN ALTRO MANDATO

## Accordata (ma non è attuabile) la libertà al genero di Sindona

MILANO — Il giudice istruttore di Milano, Bruno Apicella, che conduce l'inchiesta sul «crack» della «Banca privata italiana» (l'istituto di credito di Michele Sindona dichiarato insolvente nel 1974), ha concesso la libertà provvisoria a Piersandro Magnoni, genero dello stesso Sindona, in carcere dal 24 aprile scorso, perché colpito da mandato di cattura per concorso in bancarotta fraudolenta.

La concessione della libertà provvisoria era stata sollecitata da un'istanza presentata alcune settimane fa dal difensore di Magnoni, avv. Marco De Luca. Nonostante il provvedimento del giudice, il genero di Sindona resta in carcere: contro di lui infatti è stato emesso un altro mandato di cattura spiccato dal magistrato romano Ferdinando Impomatato, che lo accusa di tentativo di estorsione nei riguardi di Enrico Cuccia, amministratore delegato della «Mediobanca», e dell'avv. romano Rodolfo Guzzi, già difensore di Michele Sindona.

I fatti cui si riferisce il mandato di cattura della magistratura romana contro Magnoni sono direttamente collegati al presunto rapimento di Michele Sindona. Si sarebbe trattato — secondo l'accusa — di un sequestro simulato, organizzato anche per estorcere a Cuccia e a Guzzi alcuni documenti riservati che erano in loro possesso.

L'inchiesta giudiziaria, avviata dalla magistratura romana mentre il finto rapimento era ancora in corso, è stata trasmessa alcune settimane fa per competenza alla magistratura milanese.

All'ufficio istruttoria del tribunale di Milano il difensore di Magnoni ha presentato un'istanza di scarcerazione «per insufficienza di indizi», anche per quanto riguarda l'inchiesta sull'estorsione. Se la richiesta dovesse essere accolta, Magnoni potrà tornare libero.

Piersandro Magnoni, secondo la risultanza dell'inchiesta sul «crack» della banca privata, fu di fatto il gestore delle banche milanesi di Sindona a partire dal 1972. Fu anche, sempre secondo l'accusa, il «traffiduttore» fra Sindona e alcuni uomini politici. Espatriato anni fa in America, tornò a Milano il 24 aprile scorso per costituirsi nella caserma della guardia di finanza di via Fabio Filzi.

Proprio un giorno prima il giudice istruttore Bruno Apicella aveva firmato il mandato di cattura contro di lui per bancarotta. In questi mesi di detenzione Magnoni è stato ripetutamente interrogato dal giudice istruttore e dal sostituto procuratore della Repubblica Guido Viola. Con le sue deposizioni ha riempito centinaia di pagine di verbali.

Il 14 settembre) presenta delle grandi novità. La scelta di Bologna è stata fatta proprio per i rinnovamenti che saranno presenti nella manifestazione e coinvolgeranno tutta la città. Lo ha affermato Alberto Minucci della segreteria del Pci e responsabile della propaganda del partito aprendo la conferenza stampa svoltasi ieri nella sede della direzione di via delle Botteghe oscure.

Il tempo che farà

Situazione: sull'Italia la pressione è in aumento; una residua circolazione di aria instabile interessa per oggi le regioni meridionali. Da domani sarà una perturbazione di origine atlantica in spostamento verso Nord-Est influisce sul tempo delle regioni nordoccidentali.

Tempo previsto: su tutte le regioni in prevalenza sereno o poco nuvoloso, in serata tendenza ad aumento della nuvolosità sul settore nordoccidentale. Foschie notturne e isolati banchi di nebbia nelle valli e lungo i fiumi.

Temperature: stagionali.

Venti: su tutte le regioni deboli a regime di brezza con tendenza in serata sulla Liguria a disporre a Sud-Ovest e a rinforzare.

Mari: quasi calmi o poco mossi.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 23, 30; Bolzano 14, 32; Venezia 17, 29; Verona 18, 31; Milano 18, 31; Torino 19, 30; Cuneo n.p.; Genova 19, 25; Bologna 19, 32; Firenze 18, 33; Pisa 19, 27; Ancona Falconara 19, 28; Perugia 19, 30; L'Aquila 17, 29; Roma Urbe 17, 33; Roma Fiumicino 17, 30; Campobasso 20, 28; Bari 22, 27; Napoli 17, 32; Potenza 15, 28; S. Maria di Leuca 23, 28; Reggio Calabria 23, 29; Messina 25, 30; Palermo 23, 26; Catania 19, 31;

## L'iter dei decreti

Dalla prima pagina

Per sbloccare l'«Impasse», secondo quanto si afferma a Palazzo Madama, il governo potrebbe porre la questione di fiducia sui due decreti sia al Senato sia alla Camera, ma, secondo quanto stabilisce il regolamento delle due assemblee, questo può avvenire soltanto dopo l'illustrazione di tutti gli emendamenti presentati. I tempi di approvazione, pertanto, restano lunghi.

Ma non c'è soltanto l'ostacolo minissimo che rende pericoloso il cammino parlamentare dei decreti economici. La maggioranza tripartita dovrà anche fare i conti con la dura opposizione dei comunisti che è stata riconfermata ieri dal sen. Gerardo Chiaromonte, responsabile del dipartimento economico delle Botteghe Oscure e «numero 2» del partito. Chiaromonte ha ribadito che i comunisti (che hanno presentato una trentina di emendamenti) chiederanno, tra l'altro, la revisione delle aliquote Impf (imposta sulle persone fisiche) «per proteggere meglio gli stipendi e i salari dei lavoratori a reddito più basso».

P. C.

## Caffè

E qui comincia il controinterrogatorio: è il cronista a dover rispondere alla Milla. Che valico è stato usato per l'ingresso in Jugoslavia, per quale giornale lavora, quando è arrivato, quando riparte, che nome e cognome, che quanto tempo lavora per il giornale che lo ha inviato, cosa fa sua moglie (cosa c'entra, Dio solo lo sa).

Finisce l'interrogazione, e cortese ma fredda arriva la risposta: prego, accomodarsi nel piazzale della stazione (quindi, fuori dalla medesima), ad aspettare che il «capo», che, arriva subito, ha bevuto l'italiano, sa tutto lui, insomma.

Intanto però passaporto e tessero restano nell'ufficio di polizia, mentre il caffè non è più tornato in ballo. Per fortuna, qualche notizia si può raccogliere nell'attesa, offrendo una birra ad un paio di poliziotti accalcati, che cercano ristoro nel bar dell'albergo della piazza. Bevono la birra, ma sono ben istruiti: di caffè, dicono, non ne abbiamo mai visto, neanche un chicco. Sequestrato? Tantomeno. Citare la fonte delle notizie è controproducente: si chiudono nel silenzio e dimenticano quel po' d'italiano che ricordavano. Ma quanto caffè si può importare? La risposta è vaga: uno dice due chilogrammi, l'altro tre, le fonti ufficiali cinque. Comunque, a sentire i poliziotti, nessun problema per chi vuole comprarselo in Italia.

Trattando arriva un treno locale da Trieste. Escono dai vagoni i ragazzi e cominciano a spartirsi il contenuto delle borse di plastica, dalle quali, fra jeans e magliette, esce anche qualche pacco di caffè, preferibilmente non tostato (forse perché è inodoro). Ai tavolini di caffè indiano, i trafficanti siedono di colpo, per un attimo, e si guardano. Il curioso: il caffè si può forse portare, ma senza troppo chiasso.

E intanto, si aspetta di parlare col famoso «capo»: sono quasi due ore che si fa attendere, mentre i documenti sono sempre in mano alla Milla. E il buon sistema anche questo per tenere la curiosità, perché al momento della restituzione il forestiero si sente già «liberato» e difficilmente insisterà nelle sue richieste. Ed infatti, dopo un'esasperante attesa (che in Italia avrebbe giustamente provocato violente proteste da parte dei giornalisti) torna fuori il poliziotto gonfella con i documenti. «Il capo», riferisce in tutta fretta — dice che gli dispiace, ma qui niente caffè. E' tutto, si stringe le spalle, e rientra veloce.

Così, col «capo» non si è potuto parlare, il caffè non s'è visto, non si sa quanto se ne può importare. Restano, oltre all'amaro ricordo della forata attesa per l'arrivo improvvisata e notizie «ufficiali». Primo: probabilmente la notizia di «Politica» è stata forse divulgata ad arte, per scoraggiare a priori il commercio con l'estero. In secondo luogo, le «autorità» smentiscono i sequestri del prodotto, ma non vogliono specificare la quantità consentita. Terzo: in stazione centrale, a Trieste, si vedono intere famiglie salire sui treni per Lubiana ed oltre col prezioso carico, ma questo, se viene fermato al Sessano, scompare di colpo.

Da registrare infine il fatto che la bevanda, mentre è scomparsa dai negozi, si trova in tutti i bar improvvisati e notizie «ufficiali». Primo: probabilmente la notizia di «Politica» è stata forse divulgata ad arte, per scoraggiare a priori il commercio con l'estero. In secondo luogo, le «autorità» smentiscono i sequestri del prodotto, ma non vogliono specificare la quantità consentita. Terzo: in stazione centrale, a Trieste, si vedono intere famiglie salire sui treni per Lubiana ed oltre col prezioso carico, ma questo, se viene fermato al Sessano, scompare di colpo.

L'impressione finale è che il caffè sia «preveduto» cioè proibito: tanto importarlo, ancor più parlarne.

L. M.

## Mennea

L'atletica italiana esce ingigantita da questi Giochi, incomplessi ma statisticamente pur sempre validi. E intanto entrano nella leggenda nomi come quello di Sara Simeoni, Pietro Mennea e il modesto Da Milano, affiancati a quelli altrettanto leggendari di Frigerio, Beccali, Ondina Velli, Consolini, Dordoni, Berruti, Pamich, che finora brillavano nell'abito d'oro olimpico azzurro con il metallo più prezioso. Adesso l'atletica italiana ha due stelle in più da ricordare. Due stelle d'oro che si specchiano negli occhi dolci di Sara e in quelli furibondi di Pietro.

D. d. R.

LO PORTA MONS. CAPUCCI

## Messaggio del Papa per l'Iran

CITTA' DEL VATICANO — Messaggio di Giovanni Paolo II per i governanti di Teheran. Lo porterà l'arcivescovo greco-melchita cattolico mons. Hilarion Capucci, che venerdì scorso si è recato dal Papa a Castelgandolfo per informarlo sulla situazione dei religiosi cattolici in Iran.

Mons. Capucci raggiungerà Teheran in settimana, in quanto per domani i 22 salesiani che lavorano in Iran sono stati convocati al ministero per l'orientamento nazionale dove, con ogni probabilità, verrà loro notificata l'espulsione dal paese.

Da quel momento avranno 15 giorni di tempo per andarsene, altrimenti verranno arrestati. Da diversi giorni infatti mancano notizie di tre salesiani italiani, che al termine dell'anno scolastico si sono recati in una colonia marina sul Mar Caspio, nella quale, durante il periodo estivo, i salesiani ospitano i ragazzi poveri del paese.

I tre religiosi italiani sono: don Bruno Frigo, don Rodolfo Antoniazzi e don Daniele Nardi. Si è saputo che la colonia è stata occupata per ordine delle autorità iraniane.

## Cognome della madre ai figli: istanza a Palermo

PALERMO — La prima sezione civile del tribunale di Palermo (presidente Salvago) esaminerà oggi l'istanza presentata da una insegnante separata, la signora Jole Natoli, che ha sollevato eccezione di costituzionalità sull'obbligo imposto dalla legge di far prendere ai figli il cognome del genitore di sesso maschile.

Il tribunale palermitano dovrà decidere nel merito se portare la questione davanti alla Corte costituzionale. La signora Natoli da parecchi anni tenta di dare risalto a quella che definisce «una assurda discriminazione della donna, della sua dignità di madre». L'insegnante palermitana sostiene che gli art. 3 e 29 della Costituzione non prevedono l'obbligo di dare al figlio il cognome paterno.

AL BLOCCO DI GIOVEDÌ NON ADERISCE LA CGIL

## Navi e aerei fermi Sciopero di 24 ore

ROMA — Non soltanto il trasporto aereo, ma anche quello marittimo piomberà nel caos giovedì prossimo per uno sciopero di 24 ore proclamato dai sindacati autonomi e confederali (Cgil esclusa).

All'estensione proclamata nei giorni scorsi dalla gente dell'aria si è infatti aggiunta quella dei marittimi autonomi aderenti alla Fedemar.

Numerosissimi saranno, quindi, i disagi e i ritardi sia per il traffico aereo, sia per quello marittimo, già tanto congestionati in vista del grande esodo di agosto.

Spiegando i motivi della propria adesione allo sciopero (che, come si ricorderà, è stato proclamato per la riforma sanitaria del personale viaggiante) il sindacato autonomo dei marittimi ha precisato che «sono risultati tutti inutili i tentativi per ottenere che nell'ambito della riforma sanitaria nazionale e attraverso

strutture particolari venga garantita ai naviganti la stessa assistenza degli altri cittadini».

Il sindacato ritiene inoltre il decreto delegato per l'assistenza sanitaria al personale navigante marittimo e aereo «gravemente lesivo degli interessi dei lavoratori del mare e del settore aereo».

Nel contempo è stato chiesto un incontro urgente al ministro della Sanità Aniasi, dalla segreteria della Federazione dei lavoratori del trasporto della Cgil per discutere i riflessi della riforma sanitaria sul personale navigante. L'incontro, a quanto si apprende da fonte sindacale, è stato accettato.

Oggi quindi i sindacalisti avranno l'incontro al ministero della Sanità.

A causa dello sciopero di oggi la pagina dei motori uscirà venerdì prossimo.

A GIUDICARE DA UNA SERIE DI DATI RIGUARDANTI I PRIMI SEI MESI

## Quest'anno consumiamo meno benzina

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Quest'anno si consuma meno benzina in Italia? Sembra di sì, a giudicare almeno dai dati pubblicati ieri dalla «Stoffa petrolifera» relativi ai primi sei mesi dell'anno.

Sotto il titolo «Il barile torna ad appassirsi?», l'organo di stampa, vicino all'Unione petrolifera, esamina sei mesi di consumi petroliferi in Italia, basandosi sui quantitativi di prodotti (benzina, gasolio e olio combustibile) trasferiti alla pompa e ai grossisti. Raffrontando i primi sei mesi dell'80 con il corrispondente periodo del '79 la situazione è la seguente.

Per la benzina l'incremento nei sei mesi è risultato pari al 2,6 per cento, abbastanza positivo se si tiene conto che

esso sconta gli aumenti dei prezzi alla pompa intervenuti da un anno a questa parte; piuttosto deludente se lo si confronta con il 9,2 per cento messo a segno nei primi sei mesi del 1979.

Per il gasolio non ci si è scostati dai quantitativi immessi in consumo un anno fa nell'analogo periodo: 11.881 milioni di tonnellate con una differenza in più di 84 mila tonnellate. Stando ai dati stimati dall'apposito gruppo di esperti, il 42 per cento di questo quantitativo (4.876 milioni di tonnellate) sarebbe stato immesso nel settore autostradale con un aumento del 7,9 per cento sul 1979 e il 52 per cento (6.085 milioni) nel settore riscaldamento, con una diminuzione invece del 5,6 per cento. Il resto è stato assorbito

to dalla marina e dall'agricoltura.

La ripartizione tra settore riscaldamento e settore auto, ora che l'aliquota fiscale sui gasoli è stata unificata, è ritenuta da molti osservatori quanto opinabile. Quanto alle scorte — secondo la stesetta — siamo sotto di circa 350 mila tonnellate al livello del 1979. Pur dando per scontato il minor consumo dovuto al fattore clima, si dovrebbe ritenere che il livello delle scorte presso i grossisti in vista della prossima campagna invernale non è anche quest'anno molto elevato.

Per olio combustibile la domanda ha registrato un incremento del 4 per cento, doppio rispetto a quello dei primi sei mesi del '79. Ciò è imputabile in gran parte ad un incremen-

to del 9,6 per cento da parte del settore termoelettrico, ma non va sottovalutato l'incremento del 3,6 per cento messo a segno dal settore industriale.

T. C.

## Suicida con il fuoco una donna a Voghera

VOGHERA — Una donna di 58 anni, Maria Palmieri, residente a Casa Gerola, si è uccisa alla maniera dei bonzi dandosi fuoco, dopo essersi coparsa di benzina. La donna si è suicidata alla periferia del paese, in un campo di granoturco, di proprietà del cognato, che ha trovato il cadavere dopo aver cercato per molte ore la congiunta scomparsa.



«SCRITTORI GIULIANI» DI SERGIO CAMPAILLA

## Il diletto Michelstaedter

DA QUANDO Pietro Pancrazi, molti anni or sono, parlò per primo di una «letteratura triestina» dotata di alcuni caratteri particolari e ben riconoscibili (problematicità psicologica, «assillo morale», «una certa laboriosità del linguaggio»), parecchi studiosi hanno rivolto la loro attenzione a questo singolare fenomeno letterario del nostro secolo. Ne è risultata una relativamente copiosa attività critica (e cito almeno i nomi di Bo, Binni e Vigorelli, di Giorgio Voghera e di chi scrive, la quale, da un lato, ha procurato di discutere e di approfondire le preziose indicazioni di Pancrazi, con l'intento di storicizzarle o di sistematizzarle adeguatamente nelle coordinate del tempo e dello spazio (e in questo discorso si è venuto inserendo, per merito di Magris, il motivo o il mito della «Mittel Europa»); dall'altro, invece, ha mirato, allo studio monografico dei diversi autori di tale esperienza letteraria e culturale, con riferimento sia ai «classici» Svevo, Saba, Slataper, Giotto, Stuparich e Quarantotti Gambini, sia ai loro odierni eredi e continuatori, come Tomizza, Rosso e Mattioli. Per tacere di quel Biagio Marin, che appare un po' la cerniera o il punto d'incontro e di convergenza fra gli uni e gli altri e con la sua fertile, ininterrotta attività poetica sembra essere la personificazione stessa o il simbolo vivente della tradizione letteraria triestina.

A questi studi ha dato recentemente un contributo di prim'ordine Sergio Campailla con il volume «Scrittori giuliani» (Bologna, Pàtron, 1980, pp. 294), in cui ha riunito una serie di saggi già pubblicati fra il 1973 e il 1978 e opportunamente riveduti e qua e là ritoctati. In questo libro la letteratura triestina ha una parte assai cospicua, anche se l'autore, piuttosto che occuparsi di tale fenomeno culturale nel suo insieme, ha preso in esame alcuni suoi singoli esponenti, come Svevo, Saba, Benico e Tomizza. Ma si deve osservare che anche Michelstaedter, cui è dedicata la prima parte del volume (ed è noto che Campailla è oggi il più attento e benemerito studioso del filosofo goriziano), è indissociabile dalla letteratura triestina del nostro secolo, alla quale lo collegano vari aspetti della sua personalità e della sua opera, come l'alta tensione umana e morale, il saldo nesso fra la vita e la letteratura («la filosofia») e l'atmosfera «mitteleuropea». Così come, su un altro piano, possono essere ricondotti alla civiltà letteraria di Trieste due scrittori istriani, Lina Galli e Fulvio Monai, su cui Campailla si trattiene con puntuali osservazioni. E qualcosa di simile è lecito affermare a proposito del romanzo di Fausta Cialente «Le quattro ragazze Wieselberger», che è ambientato nella maggior parte nella nostra città e si configura come la rievocazione affettuosa e nostalgica del vecchio mondo borghese triestino, antiaustriaco e irredentistico, pur se rappresentato alla luce di un'ideologia che rimanda alle posizioni della locale storiografia «di sinistra», da Vivante a Cusin.

Si è detto che Campailla si interessa di alcuni singoli autori triestini; ma occorre tuttavia rilevare che dalle sue pagine emerge, e sia pure implicitamente, una nozione complessiva di «letteratura triestina», ritenuta «estranea alle ricette preziose del laboratorio e alle astuzie dell'industria culturale», lontana dalle accademie e dai salotti alla moda e «legata al vissuto». Una letteratura, egli prosegue, che «sapit hominem, l'uomo più vero», «più spesso malato e senza qualità», e che costituisce un «margine» periferico della Mitteleuropa, segnato dalla plurilinguistica e dal plurilinguismo, luogo privilegiato di nevrosi fra tradizione e avanguardia, fra scontro di civiltà diverse e solitudine, nel richiamo fra l'aburguica Vienna e l'italianissima Firenze.

Alla luce di questa nozione, che in altri luoghi del volume è richiamata e ripresa, e arricchita di ulteriori notazioni, o, ancora, di un concetto più vasto, ma un po' indefinito e sfumato, di «letteratura giuliana» (o di «frontiera giuliana»), Campailla si accosta innanzitutto a Michelstaedter e mette a fuoco alcuni aspetti della sua opera sinora scarsamente esplorati dalla critica. Così, egli discorre di un gruppetto

di poesie inedite, ossia non comprese nell'edizione delle Opere curata nel 1958 dal Chiavacci, e le studia nelle loro componenti tematiche e stilistiche e nel loro rapporto con le liriche già conosciute e, più vastamente, con il pensiero dell'autore, la cui poesia è, si sa, essenzialmente «filosofica» e profondamente legata alle posizioni speculative da lui propugnate.

Analogamente Campailla si sofferma su alcune postille apposte da Michelstaedter a un'edizione del 1905 dei «Canti» di Leopardi, che consentono di fare un discorso esauriente sul suo «leopardismo», ovvero sull'influsso che il pensiero del poeta recanatese esercitò su quello dello scrittore goriziano. Al quale oltretutto spetta il merito, storicamente rilevante, di aver letto e interpretato Leopardi intorno al 1909 in chiave anti-idillica e di aver preferito e privilegiato, anche per una ragione di affinità o congenialità etico-psicologica, il «poeta eroico e agonistico della maturità».

Lo studioso chiarisce inoltre la relazione fra Michelstaedter e Ibsen: è noto che il filosofo goriziano — come, su un altro piano e da un differente angolo visuale, Slataper — fu tra i primi a conoscere (in versione tedesca) le opere del drammaturgo norvegese; ma la sua lettura, avvenuta fra il marzo e l'aprile del 1908, lungi dal rimanere un contingente episodio culturale, fu per lui qualcosa di fondamentale e contribuì fecondamente al sorgere e allo svilupparsi di alcuni motivi centrali di «La persuasione» e la retorica». Si pensi, per esempio, al suo amore per la verità e l'autenticità, al suo rifiuto di ogni compromesso, al suo severo rigorismo etico, al suo impegno di conoscere l'uomo e di definire il rapporto-scontro con la società. Come si vede, si tratta di aspetti quanto mai rilevanti del pensiero di Michelstaedter (e di quel concetto di «persuasione» che ne costituisce il nucleo profondo): un pensiero, per eccellenza, antisistemico (onde l'aperta ostilità di Michelstaedter per l'idealismo crociano e i suoi «distinti») e tipicamente esistenziale.

Infine nel breve saggio su «La leggenda del San Valentin» Campailla sottolinea le implicazioni biografico-culturali (e morali) che l'ascensione su quel monte vicino a Gorizia (cui si richiama una prosa inedita del 1908) può avere per Michelstaedter, non diversamente da quanto vennero a significare, per Slataper, il Carso e per i «vociani» (Slataper incluso) le salite sul monte Secchieta nei pressi di Firenze.

Ma questi saggi o «assaggi» restano comunque un po' marginali rispetto ad altri due, in cui il critico affronta dei problemi di fondo posti agli studiosi dalla figura di Michelstaedter. Nel primo è l'«esistenzialismo», sul quale Kierkegaard poté avere soltanto una «suggestione indiretta», mutuata attraverso Ibsen; e ne sono indicate sia le componenti religiose (il Vecchio Testamento, e soprattutto l'Ecclesiaste; e i Vangeli, con uno spiccato interesse alla figura del Cristo, ma sentito nella sua umanità, in maniera «monofisita» e «pelagiana»), sia quelle provenienti da una tradizione di pensiero ateo, da Lucrezio a Leopardi e da Schopenhauer a Nietzsche.

Nel secondo saggio Campailla riconduce storicamente Michelstaedter al primo momento, compreso tra il 1906-1907 e il primo conflitto mondiale, dell'espressionismo tedesco. Tale collegamento è dovuto al fatto che egli ha in comune con gli autori di quel movimento la preferenza accordata alla pratica e alla volontà e la vocazione a sperimentare varie forme d'arte e a vagheggiare un ideale di «Gesamtkunstwerk». Non si dimentichi, infatti, che Michelstaedter, oltre che poeta e filosofo, fu un grande disegnatore, dotato di una straordinaria, «aggressiva» capacità di deformazione comico-caricaturale (come si deduce da un saggio incluso nel volume). Questi motivi, che inducono Campailla a parlare di un Michelstaedter «espressionista» (o «pre-espressionista», per la mancanza, in lui, di un'esplicita, programmatica volontà di demolire il linguaggio tradizionale), sono quindi ripresi e approfonditi nella proposta di un Michelstaedter «con-

statore», soprattutto a livello filosofico, in quanto elaboratore di un pensiero nuovo, che, unendo alla lezione di Schopenhauer e di Nietzsche quella dei presocratici, di Socrate, di Platone, di Buddha (e di Beethoven), costituisce una seria e concreta alternativa all'idealismo del primo Novecento e si incentra sul tema essenziale della «persuasione», cioè della ricerca e del conseguimento di una verità autentica, opposta alle insidie della «retorica» e alla prigione del «sistema» o della pura, astratta «logicità». In questo senso Michelstaedter è «contestatore»; e la sua «filosofia della persuasione» è anche una filosofia della contestazione.

Risulta, insomma, da questi saggi un profilo nuovo o largamente rinnovato (e approfondito) dell'autore goriziano, che si affianca a quello emergente dalla sua biografia, scritta dal medesimo Campailla e sintomaticamente intitolata «A ferri corti con la vita». Ancora una volta lo studioso ha manifestato le sue doti di «specialista» di Michelstaedter; e ha recato nelle sue indagini non solo la sua intelligenza, la sua cultura e il suo appassionato amore per lo scrittore esaminato, ma anche la sua capacità di utilizzare metodi e approcci critici diversi, innestando sul suo vigile e aggiornato storicismo alcuni sondaggi di carattere psicanalitico, che gli hanno consentito di vedere più a fondo in taluni aspetti e motivi dell'opera michelstaedteriana e di spiegarne certe allusioni e certi simboli, con particolare riferimento alla poesia.

Nella seconda parte del volume, intitolata «Da Svevo a Tomizza», Campailla ha affrontato in primo luogo l'autore della «Coscienza di Zeno» e ha giustamente insistito sul suo peculiare «europeismo», sul suo atteggiamento di «uomo d'affari con il complesso di colpa del letterato incognito e fallito» e sulla sua qualità e il suo ruolo di «scrittore d'avanguardia», modificatore delle «strutture istituzionali del romanzo» e creatore del «racconto d'analisi, pluricentrico e aperto». Inoltre ha analizzato con molta finezza la figura di Alfonso Nitti, protagonista di «Una vita» e vittima non proprio innocente di quella darwiniana «selezione naturale» o di quella «lotta» spietata e crudele che è l'esistenza; e ha anche sottolineato un'indagine sistematica il discorso «umorismo» di Svevo.

Di «Ernesto», l'incompiuto romanzo di Saba, Campailla sottolinea «la natura autobiografica», in quanto di certi «problemi» e di certi «traumi» è «impossibile parlare... per delega», e illustra i suoi contatti tematici con le letture giovanili del poeta ad Amedeo Tedeschi e con certi passi del «Canzoniere», rilevando la sostanza, la struttura e la simbologia psicanalitica del libro. Ne deriva un'apassionata lettura di «Ernesto», che è anche una scoperta critica dell'intera opera sabiana, della sua ideologia, della sua poetica, del suo rapporto con l'esistenza dell'autore e le sue molteplici «occasioni», d'altronde spesso interpretate dal medesimo Saba proprio con il sussidio della psicanalisi freudiana.

A proposito del teatro di Benico lo studioso evidenzia nell'«Uomo malato» la tematica della «malattia», indice di una concezione negativa e pessimistica della vita che collega l'autore alla sensibilità e alla «cultura mitteleuropea», e definisce «La bilancia», un po' restrittivamente, una «brillante commedia d'intrattenimento».

Infine Campailla pone in risalto la «diversità» di Tomizza rispetto agli altri scrittori della «linea» triestina (e giuliana). Tomizza, infatti, concepisce la letteratura come «una risposta a una lacerazione di ordine esistenziale» e si propone con la sua opera di elevare «a dignità letteraria un mondo prima subalterno ed emarginato»; e realizza un simile intendimento specialmente nella «Miglior vita», in cui riesce a essere veramente l'umile cantore delle umili «res gestae» di una piccola comunità istriana, «esclusa dalla storia, e pur riscattata da secoli di anonime sofferenze», cogliendo per di più in quel «microcosmo» «un dato permanente dello statuto esistenziale» e «arrivando per tal via a esprimere una modulata allegoria della vita e della morte».

Bruno Maier

SCOMPARE UNO DEGLI ULTIMI TESTIMONI DELLA GRANDE STAGIONE LETTERARIA TRIESTINA

## Si è spenta a Roma Linuccia Saba

Figlia del poeta, aveva settant'anni - I rapporti con il padre - Il sodalizio con Carlo Levi

Dopo lunga malattia, si è spenta a Roma nelle primissime ore di ieri, Linuccia Saba, figlia del poeta triestino Umberto Saba. Aveva settant'anni.

Nella dolorosa circostanza abbiamo rivolto a Giorgio Voghera, che le fu coetaneo, alcune domande dalle quali poter ricavare a caldo un ritratto della personalità di Linuccia Saba, donna instancabilmente attiva sul piano culturale e interessatissima su quello umano.

D. Sappiamo che Lei è cresciuta assieme a Linuccia Saba. È vero?

R. Non proprio. Negli anni Venti, particolarmente nella prima metà, le nostre famiglie si incontravano quasi ogni giorno e passavano quasi tutte le domeniche assieme. Eravamo ambedue ragazzi e poi adolescenti, e ci vedevamo spessissimo e a lungo. Io sono nati nel 1908 e Linuccia era due anni più giovane di me. Eravamo però tutti e due caratteri piuttosto timidi e chiusi. Non c'era fra noi una profonda amicizia ed una grande familiarità, ma nemmeno quell'ostilità che alcuni credettero di individuare in Linuccia stessa mi accennò più tardi che da bambina credeva di non essermi simpatica.

D. Ricorda qualche episodio particolare della vostra infanzia?

R. Sì, purtroppo uno che mi è rimasto come un rimorso, benché non fossi veramente colpevole. Quando lei era ancora alle elementari, le diedi per un breve periodo delle lezioni di grammatica italiana (ero anch'io un ragazzo, ma, a dire il vero, preparato e dotato di qualche capacità pedagogica). Per far vedere a Saba che la preparazione avuta dalla Linuccia nelle scuole di Milano era assai scarsa, e che il compito che spettava non era facile, dissi che lei ignorava non ricordo più quale regola elementare.

E Saba le assestò un ceffone. Per diverso tempo la Linuccia mi tene il broncio, ma poi se ne dimentì. Tuttavia, anche quando la incontravo decenni dopo, avevo sempre l'assurdo timore che improvvisamente ricordasse e mi rinfacciasse.

D. Saba era dunque un genitore severo, manesco?

R. Oh no, Saba le voleva molto bene e la guardava con tenerezza. Ma impulsivo, nervoso, irragionevole, come era non aveva sempre molta pazienza con lei, benché fosse una bambina nel complesso tranquilla e docile. E poi, non se egli considerasse i bambini come degli esseri umani, piuttosto come dei graziosi e cari animaletti (per me forse faceva eccezione); degli animaletti a cui si deve affetto (egli fu sempre un grande zoofilo), ma non assurdità. Egli era anche convinto che ci fosse una grande differenza, fin dai primi anni, fra maschi e femmine; non era affatto un femminista. Secondo lui, salvo casi del tutto eccezionali, le ragazze non dovevano prepararsi ad una professione, bensì a diventare mogli e madri. La Linuccia già da ragazza scriveva bene, in modo scorrevole e spigliato, ed aveva una vivace fantasia. Inoltre, dimostrava una certa disposizione per il disegno. Ma Saba non volle che continuasse gli studi, finì le elementari e le complementari, perché i suoi risultati scolastici, pur discreti, non erano però brillanti in tutte le materie. Le dissi, fin da bambina, di studiare un po' di latino, al di là di un anno poi frequentò e più aspramente frequentò e più aspramente frequentò e più aspramente frequentò.

E poi: «Le ragazze aspettano di essere scelte. Vedrai che sarai scelta». In età più avanzata egli abbandonò tuttavia almeno in parte questi punti di vista.

D. Ho inteso però che la Linuccia era una ragazza di una bellezza eccezionale.

R. Sì, che io la trovavo bellissima, e poi lo ripeté tre o quattro lustri. Aveva una pelle candida, grandi occhi celesti chiari un po' sporgenti, lineamenti assai fini, una bella figura, capelli abbondanti ed ariosi. Non era solo bella, ma aveva indubbiamente anche un notevole fascino, e quando si trovava fra amici era un'ottima conversatrice capace quasi sempre di trovare argomenti interessanti. Non ci si deve meravigliare che, fra i giovani che frequentavano la loro casa, molti non venissero solo per Saba, ma anche per lei. Anzi, aveva attorno a sé una vera e propria corte di ammiratori, alla quale però io non appartenei mai, anche perché come ho raccontato altre volte — ad un dato punto le relazioni fra la mia famiglia e quella di Saba si raffreddarono parecchio. Vi appartenevo in diversi periodi, giovani di notevole ingegno e valore.

Citerò soltanto Bruno Sanquineti, figlio dell'industriale Giorgio, cospiratore antifascista e poi lui stesso dirigente industriale prima della sua morte prematura; Lionello Morck Jun., fratello dell'editore, mecenate che si dedicò poi allo studio delle religioni orientali; Nello Zorn-Giorni, insegnante di disegno e disegnatore di vaglia, divenuto più tardi suo marito (dall'unione non nacquerò figli); e specialmente Bobi Bazien. Quando quest'ultimo si trasferì a Milano, anche Linuccia

andò a vivere per qualche tempo in quella città e lì si vedeva spesso assieme. Ma poi per motivi che mi rimasero sempre ignoti (ma anche Bobi non era un uomo facile) si lasciarono ed in seguito evitarono di incontrarsi. Con i suoi ammiratori Linuccia era spesso esigente, il meteo alla prova e sapeva ottenere molto da loro. Ma a parte il marito e forse Bobi, non credo provasse mai per alcuno di loro un affetto veramente profondo.

D. Ma Lei ha conosciuto anche Linuccia donna matura ed anziana?

R. Certo che l'ho conosciuta. Quando la rividi, credo nel 1960, dopo il periodo della guerra e del primo dopoguerra, la trovai molto cambiata, anzitutto fisicamente. Era di una magrezza impressionante, una magrezza che si andò ancor più accentuando negli anni successivi. Aveva la pelle rugosa e scura, la dentatura in disordine. Era però elegantissima, se mai un poco eccentrica nel vestire. Portava modelli costosi disegni dai primi sarti europei. Il suo aspetto dipendeva indubbiamente dalla salute non buona. Tra l'altro — a quanto essa stessa ammetteva parlando con amici fidati — ad un dato punto cominciò a digrarsi, sull'esempio del padre. Benché non vivessero nella stessa città (la Linuccia era rimasta a Roma, mentre i genitori erano tornati a Trieste) nelle frequenti permanenze di Saba in cliniche romane, padre e figlia erano molto assieme. E, se ascoltare i discorsi di Saba, nelle sue giornate di



Linuccia Saba in una fotografia del 1976 nella sede della Fondazione Carlo Levi

strava un sincero ed intelligente interessamento per i suoi problemi. Ma si intuiva in lei una grande decisione e fermezza, una chiarezza di propositi, che non sono comuni nelle donne della nostra generazione. Mi ricordava — per le maniere, non per l'aspetto — la Golda Meir, con cui avevo parlato qualche volta prima che assurgesse ai fastigi del potere. Se qualche rarissima volta si arrabbiava, era una rabbia molto tesa e con-

ambizioni personali di scrittrice e pittrice.

D. Pare quasi Lei pensi che senza l'opera, certamente meritoria, della figlia, Saba non avrebbe mai avuto i riconoscimenti e non avrebbe raggiunto la fama che ha avuto ed ha.

R. Intendiamoci: la mia opinione personale è che, fra i poeti italiani fioriti nel XX secolo, Saba sia di gran lunga il maggiore. Può darsi ne sorgano di altrettanto grandi in questi due ultimi decenni, ma

di Carlo Levi con persone qualificate, gli fu costantemente vicina in tutte le circostanze, gli fu di consiglio e di incoraggiamento nella sua opera. Dopo la morte di Carlo Levi, essa creò la Fondazione a suo nome, che custodisce e fa conoscere in tutto il paese una parte importante dei quadri da lui lasciati.

D. Per quanto riguarda l'interessamento di Linuccia Saba ad opera di terzi, c'è d'altronde un episodio che la concerne personalmente?

R. Sì, un episodio per lei marginale, ma per me importantissimo. Fu Linuccia la prima a considerare meritevole di pubblicazione il grosso dattiloscritto lasciato da mio padre, che, dopo aver subito tagli e correzioni di mano di Linuccia stessa e di Carlo Levi, divenne il romanzo intitolato «Il segreto» di Anonimo Triestino. Anche Carlo Levi, e poi Luciano Foa, allora direttore generale di Einaudi, diedero parere positivo, contrariamente a molti altri che invece dimostrarono di non apprezzare molto questo lavoro. Ma sono convinto che, senza l'attivo interessamento di Linuccia, nulla sarebbe successo; e mi sia lecito esprimere l'impressione che questo interessamento fosse dovuto anche al fatto che Linuccia conservava un ricordo molto affettuoso di mio padre, che da bambina e ragazza l'aveva sempre trattata con dolcezza e pazienza, paternamente e mentre suo padre era qualche volta impaziente con lei. Ora, a parte che ci tenevo che la fatica di mio padre non finisse nel nulla, fu la pubblicazione del «Segreto», libro che molti attribuiscono erroneamente a me, mentre ho servito solo da modello approssimativamente per la figura del protagonista ad indurre editori, riviste e quotidiani ad accettare occasionalmente qualche cosa di mio, mentre in precedenza non avevo avuto che rifiuti.

D. Un'ultima domanda: la notizia della morte di Linuccia Saba l'ha colpita molto?

R. Certo, è ancora un lembo del passato che scompare, e ormai dei compagni della mia infanzia ben pochi sono vivi. Leros Pittori è un romanziere di grande poesia e sensibilità, ma anche estremamente attento al quotidiano, alla realtà odierna. Lo dimostra la sua numerosa precedente produzione. Dal suo primo romanzo «Tante sbarre» è stato tratto un film di successo. L'istruttoria è chiusa, dimentichi per la regia di Damiano Damiani. Anche da altri suoi romanzi (Un amore così fragile, così violento. La gatta nera. Una donna sola. La zona d'ombra) sono state fatte trasposizioni cinematografiche. È un autore che racconta sensazioni, ma soprattutto immagini, sequenze reali che viaggiano altrettanto bene sulle pagine e sullo schermo.

«Senza parenti» (se ne sta già facendo un film) è la storia di Mattia, un riparatore di vecchi orologi, coinvolto in una incalzante serie di avvenimenti in una Roma dei giorni d'oggi, con i suoi cortei e la sua violenza quotidiana. Le vicende private del personaggio si mescolano con storie e sensazioni che danno al romanzo un preciso senso corale e il lettore si trova immerso in un clima che, mano a mano che le pagine scorrono, diventa sempre più quello in cui vive ciascuno di noi.

Inoltre, non potrei mai dimenticare la riconoscenza che le devo, non solo per aver reso possibile la pubblicazione del «Segreto», ma anche per averne favorito la diffusione nei primi tempi. Erano però ormai otto anni che non ci vedevamo e la nostra corrispondenza s'era ridotta a un paio di lettere all'anno. E poi ho l'impressione che anche per questa donna attiva, che non si scoraggiava mai, la vita fosse diventata alla fine una fatica disumana, stiché mi conforta pensare che ha trovato finalmente riposo.

Giorgio Voghera

### La rassegna dei libri

Leros Pittori: «Senza parenti» Ed. Bietti (pagg. 156, L. 4.000).

Leros Pittori è un romanziere di grande poesia e sensibilità, ma anche estremamente attento al quotidiano, alla realtà odierna. Lo dimostra la sua numerosa precedente produzione. Dal suo primo romanzo «Tante sbarre» è stato tratto un film di successo. L'istruttoria è chiusa, dimentichi per la regia di Damiano Damiani. Anche da altri suoi romanzi (Un amore così fragile, così violento. La gatta nera. Una donna sola. La zona d'ombra) sono state fatte trasposizioni cinematografiche. È un autore che racconta sensazioni, ma soprattutto immagini, sequenze reali che viaggiano altrettanto bene sulle pagine e sullo schermo.

«Senza parenti» (se ne sta già facendo un film) è la storia di Mattia, un riparatore di vecchi orologi, coinvolto in una incalzante serie di avvenimenti in una Roma dei giorni d'oggi, con i suoi cortei e la sua violenza quotidiana. Le vicende private del personaggio si mescolano con storie e sensazioni che danno al romanzo un preciso senso corale e il lettore si trova immerso in un clima che, mano a mano che le pagine scorrono, diventa sempre più quello in cui vive ciascuno di noi.

### «IL ROMANZO - STORIA DEI NOSTRI ANNI»

Davide Lajolo

## Giorgio Amendola UN'ISOLA

In pagine di rara forza evocatrice la storia di un grande italiano. La lotta antifascista, il confino, l'esilio e, in un ricordo di profonda tenerezza, l'incontro con Germaine, l'amore di tutta la sua vita.

140 MILA COPIE

RIZZOLI EDITORE



## GIORNALE DI TRIESTE

SEDUTA INTERLOCUTORIA IN MANCANZA DI ACCORDI

## Si farà in settembre la Giunta provinciale

Carbone rimane e punta su una maggioranza senza la LpT

Il socialista Carbone — che due settimane fa era stato eletto presidente della Provincia dalla Dc, dal Pci, dal Psdi e dall'Unione slovena, con l'incarico di verificare la possibilità di dare vita a una Giunta sostenuta da una coalizione di maggioranza — ha ottenuto ieri sera dal Consiglio provinciale un mese di tempo perché i partiti interessati approfondiscano il quadro politico nel cui ambito possa venire esposto tale tentativo.

Ad ogni modo, nel chiedere un aggiornamento del Consiglio al 1.º settembre, Carbone ha fin d'ora annunciato il proprio obiettivo: quello di un accordo fra i partiti cosiddetti «tradizionali» e cioè in presenza di un comunicato-stampa della LpT, secondo la quale il suo mandato «esplorativo» è da giudicare inutile. Il rinvio è stato approvato a maggioranza assoluta, con i voti della Dc, del Pci, del Psdi, dell'Unione slovena e dello stesso proponente; contrari la LpT e il Msi.

Questa una sintesi del rapido dibattito che ha preceduto il voto. La seduta è presieduta dal comunista Millo, nella sua veste di consigliere più anziano di età; e questi apre i lavori cedendo immediatamente la parola a Carbone. L'esponente socialista dichiara che non è in grado di indicare quali partiti possano formare la nuova Giunta, e perciò si limita a riferire sui contatti da lui avuti nel frattempo con tutti i gruppi consiliari, compreso quello della Lista, con l'unica eccezione per il Msi; contati dedicati soprattutto a un confronto programmatico. E qui elenca — quasi un compendio di un'ipotetica bozza programmatica — i numerosi temi sul tappeto, a cominciare dai tre punti della Lista «che avevano finora rappresentato un elemento di frattura e sui quali è stato avviato un approccio critico».

Una possibilità d'intesa, sul piano programmatico, si è senz'altro manifestata secondo Carbone — sull'obiettivo di un'amministrazione la più stabile e rappresentativa possibile, che sia in grado di impostare un'efficace battaglia per il rilancio economico della città. Rileva la convergenza, ormai, sul «no» alle industrie sul Carso e sulla necessità di ottenere l'impegno della Regione e dello Stato a sostegno delle industrie in crisi, per il rilancio del settore delle partecipazioni, per agevolazioni tese alla ripresa delle iniziative imprenditoriali, per il rilancio delle attività tradizionali come quella portuale, per la concessione di contingenti agevolati, per un'autonomia provinciale in tanto realizzabile con deleghe di compiti e di finanziamenti da parte della Regione.

Convergenza — aggiunge Carbone — anche sulla valutazione che l'unica discriminante, ai fini di un accordo, debba essere quella dei valori democratici e antifascisti. Conosce un'idea di una difesa della democrazia, la quale passi attraverso una legge di tutela della minoranza slovena. «Tutti hanno dimostrato — dice — il serio intendimento di affrontare non solo questi problemi generali ma anche quelli istituzionali della Provincia: assistendo, in questi giorni, ai discorsi dei partiti, ho visto che il consenso del comprensorio di San Giovanni, progetti per gli anziani.

A questo punto a Carbone non restava che tendere un programma, che fosse un'immagine rigorosa di un consenso di forze politiche impegnate sui problemi della città con precise scadenze anche temporali. Ma è successo, è stato fatto un passo di carattere politico: il comunicato-stampa della Lista, che nei giorni scorsi ha definito inutile il suo tentativo e che l'ha reso «francamente perplesso».

Di qui la convinzione di Carbone che, per quanto lo riguarda, sia inutile perseguire anche questo suo preliminare raccordo programmatico: «Se l'attenzione è tuttora incentrata sul quadro politico, è inutile aprire una fase d'avvicinamento sui programmi; se gli steccati sono tuttora da superare, in contraddizione con le affermazioni rese dal sindaco Cecovini che ribadisce il discorso della solidarietà cittadina, ciò significa che sono da ricercarsi situazioni politiche solo nell'ambito dei partiti dell'arco costituzionale».

Agli «irrigidimenti» ed al «disegno politico che essi presagiscono» da parte del gruppo della LpT alla Provincia, anche in contraddizione con le affermazioni di Cecovini, Carbone ha perciò contrapposto l'ipotesi, pur «senza chiudere la porta al dialogo», di una coalizione che comunque esprima, con il 60 per cento dei voti, se non una «maggioranza politica», almeno «una tale «potenzialità» anche se nell'ambito di tali partiti perdurano «scollamenti», sarebbe possibile per Carbone un «pluralismo istituzionale» che si basi sul concetto secondo il quale «Trieste non è una città qualunque». Ma si tratta — ha rilevato — d'instaurare rapporti fra «pari», rinunciando alla riproposizione di «vecchie e nuove arroganze». Di qui la richiesta di rinvio a settembre delle votazioni per l'elezione degli assessori. L'obiettivo di Carbone: «Una giunta democratica rappresentativa della sinistra e dei partiti del cosiddetto arco costituzionale».

Del successivo dibattito daremo ampio sviluppo in una prossima edizione. Cessani (LpT) ha respinto — si può anticipare — la richiesta di rinvio; Martone (Pci) ha accettato la proposta, lamentando che Carbone «non è stato aiutato a sufficienza dagli stessi partiti che l'hanno votato»; Locchi (Dc) ha ribadito il «no» del suo partito a proprie riunioni con il Pci, a un proprio sostegno esterno a

giunte di sinistra e il «si», per contro, a convergenze De-Psi-Psdi-Us «con il necessario superamento delle attuali posizioni di rigidità di altre forze politiche»; d'accordo Martini (Psdi) su un'ulteriore «verifica»; Debelli (Msi); contrario al tentativo di ritardare la formazione dell'unica giunta possibile, quella della LpT; Harej (Usl); peccato che i partiti non si siano posti la necessità di addurre a una soluzione entro questo mese.

## Posti a concorso in uffici fiscali

Scade domani, 30 il termine per presentare le domande per il concorso a 49 posti di vicedirettore in prova nelle amministrazioni periferiche delle Dogane, delle imposte dirette, delle tasse e imposte indirette sugli affari, ruolo degli uffici del registro e degli ispettorati compartimentali. Gli interessati si rivolgano al servizio p.r. dell'Intendenza di finanza.

Pronto soccorso Ciri: telefono 69888. Carabinieri: telefono 212121.

CONVOCAZIONE RACCOMANDATA-ESPRESSO ARRIVA DOPO SETTE GIORNI

## Rischia di perdere il posto causa i ritardi delle Poste

L'inefficienza cronica delle Poste italiane può portare come conseguenza diretta anche la perdita di un posto di lavoro. E considerato che il tasso di disoccupazione continua a mantenersi elevato, non è affatto consolante constatare che un'organizzazione statale istituita per rendere un servizio al cittadino sia invece, sempre più spesso, una fonte di danni.

Un fatto esemplificativo in questo senso è accaduto nella nostra città. Un disoccupato, Mauro Riccio Bergamas, cui è stata riconosciuta l'invalidità civile, alcune settimane fa aveva presentato una domanda d'assunzione alla Provincia. Il 21 luglio, facendo riferimento alla sua domanda, l'amministrazione provinciale gli ha spedito una raccomandata-espresso all'indirizzo del signor Bergamas, a firma del presidente della commissione giudicatrice dott. Ezio Martone.

In essa si comunicava che la Provincia avrebbe effettuato una selezione per avere a disposizione una graduatoria di persone da assumere con contratto a termine, in qualità di uscieri-bidello, per far



Una lettera di convocazione, spedita dalla Provincia come raccomandata-espresso il giorno 21 luglio (il doppio timbro di partenza è chiaramente visibile), è arrivata al destinatario appena sette giorni dopo: l'interessato rischia ora di perdere un'occasione di impiego fronte a eventuali carenze di personale. In particolare, l'amministrazione provinciale fissava per venerdì 25 luglio, alle 16, l'ora del colloquio che il candidato, avrebbe dovuto sostenere con la commissione giudicatrice, per dimostrare la propria conoscenza di nozioni elementari riguardo l'ordinamento dello Stato, della Provincia e del Comune.

Ma il signor Riccio Bergamas il colloquio non l'ha potuto sostenere. L'adempimento raccomandato-espresso, infatti, gli è stato recapitato dal portatore letterario soltanto ieri mattina. Sette giorni dopo essere stata spedita dal mittente. Rimasto esterefatto da quanto gli veniva comunicato nella lettera, e evidentemente non potendo ripercorrere il tempo a ritroso, s'è precipitato all'ufficio personale della Provincia chiedendo se fosse possibile rifare il concorso. «Noi non centriamo — gli hanno risposto — deve rivolgersi alle Poste e poi il colloquio non potremmo farlo perché il presidente della commissione è ormai fuori sede».

Sempre più stravolto, il signor Bergamas, trafelato, è entrato nell'ufficio della Posta centrale. «E' colpa nostra — si è sentito rispondere — ci dispiace, ma per lei non possiamo fare nulla; al massimo potremmo fare degli accertamenti e eventualmente punire il postino». Le scuse, le giustificazioni più o meno plausibili, in queste occasioni non mancano mai. Intanto al di là di qualsiasi ostosa discussione sulle condizioni in cui versa il «planetario-poste» rimane l'amara e concreta situazione reale di questo cittadino, un utente tra i tanti. Ha perso la possibilità di acquisire un'indispensabile fonte di sostentamento e ora sa chi deve ringraziare.

I prezzi rapportati ai costi del 1977. Il prezzo del terreno per insediamenti industriali, specialmente a Trieste — conclude l'indagine — non è comunque un valore determinante nelle scelte imprenditoriali, in quanto gli incentivi per iniziative produttive sono da ricercarsi in una complessa realtà economica formata da parecchi e diversi elementi, quali la disponibilità della mano d'opera, la centralità della zona, la possibilità di rivendita del terreno e la prossimità alle infrastrutture che possano dare una diversa proiezione nel tempo del medesimo valore iniziale.

Pur tuttavia, nella zona triestina, nel polo di sviluppo centrale nella valle delle Noghere, le attuali 12 mila lire al metro quadro in media, rappresentano un prezzo che nel coacervo delle spese necessarie per avviare un'attività produttiva assolvono il compito di abbassare notevolmente l'onere iniziale di un'impresa nascente.

I prezzi quindi non ostacolano nella nostra zona — conclude la nota — gli insediamenti industriali, anche per la considerazione generale che essi rappresentano circa un quinto dell'investimento immobiliare e quindi mediamente l'uno o due per cento dell'investimento globale.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

miere Luciana Tagliapietra, 37 anni, via dei Soncini 59; Graziella Cuk, 30 anni, via Foscolo 31, e Ada Richter, 42 anni, via Luciani 6. Il bottino del misterioso ladro, ricercato ora dalla polizia, ammonta complessivamente a 85 mila lire.

Gli anticipi retributivi al cantiere di Muggia. La federazione Cgil, Cisl, Ccd-Uil informa i lavoratori del cantiere Alto Adriatico che il termine utile per ottenere l'anticipo retributivo dalla Cassa di risparmio di Trieste scade oggi. I lavoratori ancora interessati sono pertanto invitati a rivolgersi alla sede centrale di via Cassa di risparmio.

Apprezzamento di Fanfani per la ricostruzione delle zone terremotate. Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

Il presidente del Senato, Amintore Fanfani, in una lettera inviata al presidente della giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, Antonio Cossiga, e resa nota dall'ufficio stampa della giunta, ha espresso il suo apprezzamento per l'impegno della regione nell'opera di ricostruzione del Friuli terremotato.

## ELECTRONIC SHOP



## FERRAGOSTO

Ci sono ancora posti disponibili sui seguenti viaggi in pulman in partenza da Trieste:

VIENNA in 5 gg. 13-17 agosto L. 240.000  
BUDAPEST in 5 gg. 13-17 agosto L. 260.000  
PARIGI e CASTELL DELLA LOIRA in 9 gg. 9-17 agosto L. 590.000

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - Corr. CIT  
TRIESTE: Piazza Unità d'Italia - Tel. 62621  
MUGGIA: Riva E. De Amicis, 19 - Tel. 271205  
IL MONDO AL GIUSTO PREZZO

**BANANA'S** VIA S. LAZZARO 13  
BOUTIQUE PER BAMBINI  
**SVENDITA**  
FIORUCCINO WRANGLER BALL  
Comunicato al Comune ai sensi L.N. 80 del 19/3/80 al 15/7/80 al 31/8/80

**VIENNA U.T.A.T.**  
Dopo il millesimo viaggio, continuano anche nel 1980 i VIAGGI UTAT a VIENNA in aereo, in pulman, in treno:  
Prossima partenza:  
30/7, 2/8, 6/8, 9/8, 11/8, 13/8, 14/8, 16/8  
Prenotazioni: Uffici U.T.A.T.  
Via Imbriani 11 e Galleria Protti 2

**AL 1.º PIANO** DI VIA S. MAURIZIO 2  
centro vendita specializzato **FIDES**  
TVC 22" da L. 428.000 in poi  
anche a rate senza anticipo senza cambiali  
BALCOR - VIA SAN MAURIZIO, 2 - TELEFONO 796612

**TOUR DELL'UNGHERIA** 14-21/9/1980  
In pulman da Trieste, pensione completa.  
L. 420.000 + tassa.

**LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI**  
La Lega contro i tumori - Trieste svolge opera di assistenza ai malati di cancro e ai loro familiari.  
Aiutiamo la Lega in questo compito sociale e umano dandole il nostro contributo.  
Telefono 729201

**CASTELLO DI SAN GIUSTO**  
CORTILE DELLE MILIZIE  
**ORNELLA VANONI**  
MERCOLEDÌ 30 LUGLIO alle ore 21.30  
Nei giorni 11 e 12 agosto si esibirà nel Cortile delle Milizie  
**CARLA FRACCI**  
con la sua GRANDE COMPAGNIA DI BALLETTI  
Prevendita biglietti: UTAT - Biglietteria Centrale Galleria Protti 2  
Tel. 68311 - 65700

**Beltrame**  
INIZIA UN'ECCEZIONALE VENDITA DI  
**SALDI ESTATE 1980**  
fino a totale esaurimento dei capi proposti  
(Comunicazione al Comune ai sensi L.N. 80 del 17-7-80)

## REPLICA ALLE LAMENDELE DELLE INDUSTRIE SUL COSTO DEI TERRENI

## Noghere: l'Ezit confuta l'accusa di pretendere prezzi troppo alti

I risultati di un'indagine effettuata in altre province delle Tre Venezie



I prezzi dei terreni per insediamenti produttivi nelle zone industriali di Bolzano, Padova, Vicenza e Mestre sono stati oggetto di un'indagine da parte dell'Ezit, che ha avuto mandato da parte del comitato esecutivo dell'ente di individuare i vari fattori che determinano il prezzo dei terreni industriali del Triveneto, per confrontarlo con quello attualmente praticato a Trieste.

L'incarico è stato affidato in quanto da tempo



## GIORNALE DI TRIESTE

FINALITÀ DELL'INIZIATIVA «LO SPETTACOLO E LA CITTÀ»

## Di scena una battaglia contro l'emarginazione

Il divertimento collettivo si rivela il più efficace dei mezzi per abolire le barriere tra gli handicappati e tutti gli altri

Ciechi, paralizzati, muti, sordi, epilettici, malati di cuore, ritardati o malati mentali, infortunati sul lavoro o per incidenti stradali: tutte persone, queste, che hanno in comune la difficile condizione di uomini e donne colpiti da un'invalidità che riduce il loro contributo alla vita sociale, i loro contatti umani, le loro possibilità di impiego e quelle di ricorrere ai servizi pubblici e privati. Ed è una condizione che non conosce pause, che non va in ferie durante l'estate. La realtà degli handicappati (abusato termine d'importazione con la quale si etichettano i portatori di minorazioni) negli ultimi tempi ha trovato, seppur formalmente, uno spazio maggiore che in passato, con conseguente accento di presa di coscienza da parte della cittadinanza. Ma l'argomento, quanto mai delicato, si presta a varie interpretazioni (ne sono un esempio ad esempio le iniziative che si astiene da un certo atteggiamento ispirato al pietismo e all'etica beneficentistica) e altri: «perché negarlo? — a strumentalizzazioni di parte.

Da questi presupposti sono partiti i responsabili del «progetto Cee» per l'inserimento sociolavorativo degli handicappati, e hanno cercato, nella loro qualità di tecnici, di creare un tessuto connettivo sul quale possa poggiare una solida struttura capace di affrontare, assieme a tutte le componenti sociali, questi problemi nella prassi, «perché la pratica unisce — dicono — mentre l'ideologia divide». Dopo una serie di interventi qualificanti iniziati tre anni fa in applicazione al progetto, la settimana scorsa è scattata l'operazione «Lo spettacolo e la città» con una sequenza di manifestazioni tenutesi in piazza Unità, che nell'occasione è tornata a pulsare, e si è popolata, nell'arco della giornata di oltre 10 mila cittadini.

«E' una presenza che abbiamo verificato con la distribuzione di circa dodicimila opuscoli illustrativi» spiega il dott. Franco Gervasio, redattore e organizzatore del progetto. «In quell'occasione — interviene il dott. Augusto Debernardi, psicologo e sociologo, coordinatore del progetto Cee per la nostra provincia — e negli altri spettacoli che si sono succeduti, attraverso l'attrazione e il divertimento collettivo si è vissuto un momento di socializzazione, indispensabile per gli uscire gli handicappati e per emarginarli dal ghetto in cui sono costretti a vivere». Infatti, l'handicap di cui uno è portatore non sempre è visibile esternamente, quindi molti triestini «normali» si sono trovati, spesso ignari e quindi senza pregiudizi, a contatto con qualche inabile partecipando assieme al divertimento e ai vari momenti dello spettacolo». In sintesi, con questa iniziativa ci si propone di offrire alcune occasioni d'incontro durante le quali

fornire alcuni punti di riflessione per amplificare il tema della condizione dell'inabile. «Se gli spettacoli sono gratuiti — precisa il dott. Debernardi — non è per un principio di demagogia, ma perché il prezzo che chiediamo è la pazienza, la disposizione a capire anche emotivamente la realtà dell'altro, per potersi divertire tutti assieme, fondando una nuova mentalità e quindi una nuova cultura».

«Lo spettacolo e la città» (realizzato dagli operatori del progetto Cee per conto della Provincia in collaborazione con il Teatro stabile e al quale

hanno dato la loro adesione il Comune, l'Azienda di soggiorno, il teatro «Verdi», il teatro popolare «La contrada», il teatro sloveno, la Rai e la Cassa di Risparmio di Trieste) si protrarrà fino al primo di settembre. Il prossimo appuntamento dovrebbe essere fissato per domenica 3 agosto alle 21.30 nel Giardino pubblico con «Lino Patruo Dileland», un concerto di jazz tradizionale. Anche in questa occasione gli handicappati potranno fruire del trasporto gratuito in taxi telefonando nella sede della Provincia (61812).

co dell'anno e l'assenteismo: dato che la Cassa soccorso funziona ancora, ha valori quanto mai bassi rispetto alla generalità delle aziende private e pubbliche.

A eccezione del periodo estivo in cui si è programmata una determinata riduzione, gli orari in linea di massima sono validi ma, come più volte fatto presente, nell'attuale condizione di visibilità e di carenza di personale non possono essere garantiti al cento per cento.

Si ritiene che con i provvedimenti in corso, avuta la provvidenza del piano di ristrutturazione dalla commissione centrale per la finanza locale e quindi la possibilità di procedere ad ulteriori assunzioni di personale, l'Azienda sarà in grado di garantire il servizio programmato specie se, come previsto, verrà dato l'avvio alla ristrutturazione della viabilità una volta ottenuti i risultati dello studio «Origine-destinazione» che verrà svolto a partire da settembre per tre mesi circa in collaborazione tra il Comune e l'Act.

Alla segnalazione comparso il 20 luglio, secondo la quale la linea «36» avrebbe più utenti se fosse migliorata l'Act risponde:

Come più volte è stato fatto presente, durante la stagione invernale la linea «36» ha un carico estremamente ridotto e le coincidenze sono garantite nel modo più assoluto per cui nessun prolungamento della linea in questione sarebbe giustificato. Durante il periodo estivo e nelle domeniche in particolare dato l'intenso movimento di veicoli privati, l'Azienda non è in grado di garantire il rispetto degli orari della linea «36».

In particolare, come già segnalato, è successo che linea «36» non è nemmeno riuscita a raggiungere Grignano mare, ma ha dovuto invertire la marcia all'altezza del ristorante «Orchidea».

Pertanto su tale collegamento nelle giornate di punta non si può garantire la necessaria affidabilità.

Infine a due segnalazioni riguardanti entrambe la stessa linea («Bus per notturno» del 12 luglio e «In bus da Muggia alla stazione» del 20 luglio), l'Act replica come segue.

Per evidenti motivi tecnico-economici né le aziende di trasporto private né quelle pubbliche possono fornire servizi che non siano praticamente utilizzati dagli utenti. Attualmente l'Act sta verificando i carichi, in particolare dopo le ore 21, cui perdurando la tendenza della non utilizzazione dei mezzi pubblici e determinate fasce orarie è prevedibile per tali fasce un'ulteriore razionalizzazione del servizio, mentre per le ore di punta si prevede saranno necessarie opportune intensificazioni. Quanto al problema dei collegamenti diretti tra Muggia e la Stazione centrale, si informa che anch'esso, come molti altri, dovrà essere affrontato nel quadro generale dei risultati dello studio Origine-destinazione il cui inizio è previsto entro il prossimo settembre.

## IRPEF '77: L'ELENCO DEI NOMI PIÙ COLPITI DAL FISCO

## Alfabeto dei contribuenti

Pir — Pre

31

Piretti Fabio 10 milioni 631 mila; Piro Domenico 10 milioni 837 mila; Pirona Mario 13 milioni 34 mila; Pirona Sidney 26 milioni 870 mila; Pironi Ferruccio 11 milioni 78 mila; Pisa Vittorio 13 milioni 736 mila; Pisa Costantino 9 milioni 509 mila; Pisani Fabio 10 milioni 73 mila; Pisani Gabriele 11 milioni 155 mila; Pisano Antonio 12 milioni 478 mila; Pischianz Lodovico 11 milioni 908 mila; Pischianz Rodolfo 9 milioni 177 mila; Piselli Dario 10 milioni 963 mila; Pisetta Ferruccio 9 milioni 482 mila.

Zlobec in Pison Maria 17 milioni 906 mila; Pison Giorgio 17 milioni 489 mila; Pison Livio 10 milioni 978 mila; Pison Tullio 27 milioni 548 mila;

Prosegue la pubblicazione, in ordine alfabetico, dell'elenco nominativo dei maggiori contribuenti del Comune di Trieste. Sono qui riportati i nomi di coloro che — nella dichiarazione presentata ai fini dell'imposta sulle persone fisiche per il 1977 — hanno dichiarato un reddito annuo netto (detratti cioè gli oneri deducibili) superiore alla cifra di nove milioni.

I nomi sono tratti dall'elenco complessivo dei contribuenti in visione all'Intendenza di finanza e all'Albo pretorio del Comune (via Malcanton) e comprendono sia i lavoratori autonomi sia quelli dipendenti.

Va ricordato che il reddito del marito non è cumulato con quello della moglie; il reddito di quest'ultima è riportato subito dopo quello del marito, solo se superiore ai nove milioni.

Pispisa Pietro 25 milioni 872 mila; Pistacchio Lorenzo 11 milioni 429 mila; Pistamiglio Giuseppe 13 milioni 323 mila; Pistan Antonio 16 milioni 940 mila; Pitacco Bruno 9 milioni 162 mila; Pitacco Franco 13 milioni 316 mila.

Pitacco Luciano 12 milioni 325 mila; Pitacco Maria 9 milioni 770 mila; Pitacco Romano 14 milioni 593 mila; Pitacco Ugo 32 milioni 134 mila; Pitch Umberto 10 milioni 446 mila; Pittan Vittorio 24 milioni 182 mila; Pittieri Marco 21 milioni 788 mila; Pittieri Mario 55 milioni 297 mila; Pittini Antonio 11 milioni 363 mila; Pittino Galliano 10 milioni 305 mila; Pittino Giulio 9 milioni 441 mila; Pittino Renato 12 milioni 96 mila; Pittori Sergio 16 milioni 526 mila; Covelli in Pittori Marcella 14 milioni 930 mila.

Pittoni Arnaldo 11 milioni 17 mila; Pituzzi Carla 9 milioni 14 mila; Pizzagalli Enzo 13 milioni 376 mila; Pizzanelli Vittorio 22 milioni 220 mila; Pizzani Giuseppe 9 milioni 62 mila; Pizzarello Renato 11 milioni 964 mila; Pizzetti Tullio 17 milioni 112 mila; Pizzigaglia Adriano 11 milioni 678 mila; Pizzolo Roberto 23 milioni 866 mila.

Pizzoli Mario 10 milioni 599 mila; Pizzoli Renato 12 milioni 325 mila; Pizzo Adelfo 9 milioni 198 mila; Pizzi Adolfo 10 milioni 581 mila; Pizzuli Guido 16 milioni 489 mila; Plazzi Umberto 10 milioni 226 mila; Plesnik Giuseppe 9 milioni 451 mila; Plisio Bruno 13 milioni 150 mila; Plossi Rainero 22 milioni 528 mila; Poagorin Pietro 9 milioni 442 mila; Podacco Celestino 13 milioni 526 mila; Podobnik Alessandro 9 milioni 535 mila; Podobnik Maria Cristina 14 milioni 86 mila; Pogacini Fabio 10 milioni 685 mila; Pogorel Ennio 9 milioni 153 mila.

Pohler Cesare 9 milioni 796 mila; Polani Ferruccio 9 milioni 377 mila; Polani Gianni 16 milioni 142 mila; Polilucci Guido 31 milioni 764 mila; Polacco Arrigo 24 milioni 455 mila; Polacco Fausto 14 milioni 571 mila; Polacco Giorgio 9 milioni 929 mila; Polacco Paolo 11 milioni 811 mila; Polidini Livio 13 milioni 249 mila; Polidini Tullio 18 milioni 743 mila.

Poldrugovaz Gino 17 milioni 304 mila; Poli Arturo 21 milioni 920 mila; Poli Giacomo 12 milioni 222 mila; Polidori Elio 10 milioni 570 mila; Polin Fausto 11 milioni 561 mila; Polini Fulvio 10 milioni 920 mila; Polita Stelvio 14 milioni 672 mila; Politi Antonio 10 milioni 151 mila; Gullini in Polito Mirella 9 milioni 765 mila; Polizzi Angelo 16 milioni 513 mila; Polizzi Carlo 9 milioni 911 mila; Polia Gino 9 milioni 99 mila; Polanzini Diego 14 milioni 481 mila; Polli Giovanni 9 milioni 256 mila.

Pollio Marcello 14 milioni 735 mila; Polo Grazia 9 milioni 599 mila; Polozz Alessandro 10 milioni 151 mila; Polozz Alessandro 267 milioni 607 mila; Polozz Danilo 10 milioni 394 mila; Polozz Giorgio 10 milioni 188 mila; Polozz Libero 232 milioni 413 mila; Sandali in Polozz Zora 232 milioni 233 mila; Kasal in Polon Paola 10 milioni 403 mila; Polonia Aldo 18 milioni 706 mila; Polonio Sergio 16 milioni 465 mila.

Poli Carlo 9 milioni 713 mila; Polverigiani Vittorio 25 milioni 75 mila; Polvi Bruno 9 milioni 504 mila; Polvi Savino 13 milioni 432 mila; Pompei Ginetto 10 milioni; Ponga Giulio 16 milioni 559 mila; Pongracich Giorgio 9 milioni 812 mila; Ponis Ranieri 17 milioni 412 mila; Ponte Euro 17 milioni 608 mila; Pontel Dario 9 milioni 653 mila; Pontoni Giovanni (31-10-1892) 9 milioni 463 mila; Pontoni Giovanni (23-3-1903) 57 milioni 771 mila; Popazzi Amelia 9 milioni 376 mila.

Porfirio Mariano 37 milioni 704 mila; Poropat Giuseppe 9 milioni 8 mila; Porro Carlo 20 milioni 218 mila; Portegrandi Ugo 9 milioni 76 mila; Portera Lilliana 9 milioni 518 mila; Porzio Maurizio 9 milioni 553 mila; Posa Antonio 11 milioni 942 mila; Postetto Umberto 10 milioni 248 mila; Postogna Francesca 9 milioni 991 mila; Postogna Sergio 12 milioni 193 mila; Postovan Matej 16 milioni 504 mila.

Poth Ervin 9 milioni 514 mila; Poteca Pietro 9 milioni 402 mila; Potocco Mario 14 milioni 77 mila; Potosini Bruno 12 milioni 24 mila; Pototschnig Sabina 9 milioni 385 mila; Pozar Artemio 12 milioni 100 mila; Pozar Marino 9 milioni 61 mila; Pozar Stanislao 9 milioni 157 mila; Pozzo Egidio 9 milioni 872 mila;

mila; Pozzo Balbi Franco 12 milioni 214 mila; Pozzo Balbi Rita 9 milioni 805 mila; Prasselli Carlo 9 milioni 836 mila; Prasselli Giorgio 10 milioni 859 mila; Prasselli Carlo 10 milioni 986 mila; Prato Claudio 10 milioni 431 mila; Prearo Mariano 9 milioni 862 mila.

Predan Martino 10 milioni 541 mila; Predonzan Alfredo 35 milioni 949 mila; Predonzan Arno 18 milioni 333 mila; Predonzani Enrico 9 milioni 256 mila; Predovic Jurica 9 milioni 985 mila; Pregarc Egidio 9 milioni 438 mila; Pregarc Mario 10 milioni 729 mila; Prekop Mafalda 34 milioni 393 mila; Prekop Roberto 9 milioni 271 mila; Prelli Marziano 9 milioni 830 mila; Prelog Albino 11 milioni 203 mila; Prelog Mileno 13 milioni 153 mila; Prelz Pio 9 milioni 512 mila; Premiani Ario 9 milioni 653 mila.

(continua)

## Piccolo albo

Scrupolosa e cortese, una nostra lettrice dopo aver ricevuto in via Giulia un orologio da donna con una medaglietta d'oro agganciata al bracciale si è affrettata a consegnarlo ai vigili urbani del settore che ha sede nella palazzina del Giardino pubblico, dov'è a disposizione della proprietaria.

Chi ha raccolto al Villaggio del pescatore un paio d'occhiali da vista in una custodia marrone può contare su una ricompensa se vorrà telefonare al 945384.

Sarà compensato il rinvenitore di un bracciale d'oro che è stato smarrito il 19 luglio in piazza Garibaldi. Si prega di telefonare nelle ore serali al 774449.

## NOVITÀ UTAT 1980

BERLINO  
AMBURGO  
COPENHAGEN

9-17 agosto - in aereo da Ronchi

Prenotazioni: Uffici U.T.A.T.  
Via Imbriani 11 e Galleria Protti 2

## SEGNALAZIONI

RISPOSTE AGLI APPUNTI SUL SERVIZIO D'AUTOBUS

## L'Act fa del suo meglio

Con la consueta cortesia l'Act, Azienda consorziale trasporti si è fatta ancora una volta premura di rispondere a un gruppo di lettere che esprimono insoddisfazione per il servizio degli autobus.

Al lettore che nella segnalazione pubblicata il 20 luglio ha definito gli orari dell'Act «una presa in giro» attribuita alla scomodità al poco personale, alla mancanza di automezzi, alle ferie, alle malattie e all'assenteismo, l'Azienda trasporti replica richiamando gli utenti alle disposizioni di legge sul blocco delle assunzioni di dipendenti e così prosegue:

Il numero degli autobus è sufficiente alle necessità; le ferie sono rigidamente programmate durante tutto l'an-

no dell'anno e l'assenteismo, dato che la Cassa soccorso funziona ancora, ha valori quanto mai bassi rispetto alla generalità delle aziende private e pubbliche.

A eccezione del periodo estivo in cui si è programmata una determinata riduzione, gli orari in linea di massima sono validi ma, come più volte fatto presente, nell'attuale condizione di visibilità e di carenza di personale non possono essere garantiti al cento per cento.

Si ritiene che con i provvedimenti in corso, avuta la provvidenza del piano di ristrutturazione dalla commissione centrale per la finanza locale e quindi la possibilità di procedere ad ulteriori assunzioni di personale, l'Azienda sarà in grado di garantire il servizio programmato specie se, come previsto, verrà dato l'avvio alla ristrutturazione della viabilità una volta ottenuti i risultati dello studio «Origine-destinazione» che verrà svolto a partire da settembre per tre mesi circa in collaborazione tra il Comune e l'Act.

Alla segnalazione comparso il 20 luglio, secondo la quale la linea «36» avrebbe più utenti se fosse migliorata l'Act risponde:

Come più volte è stato fatto presente, durante la stagione invernale la linea «36» ha un carico estremamente ridotto e le coincidenze sono garantite nel modo più assoluto per cui nessun prolungamento della linea in questione sarebbe giustificato. Durante il periodo estivo e nelle domeniche in particolare dato l'intenso movimento di veicoli privati, l'Azienda non è in grado di garantire il rispetto degli orari della linea «36».

In particolare, come già segnalato, è successo che linea «36» non è nemmeno riuscita a raggiungere Grignano mare, ma ha dovuto invertire la marcia all'altezza del ristorante «Orchidea».

Pertanto su tale collegamento nelle giornate di punta non si può garantire la necessaria affidabilità.

Infine a due segnalazioni riguardanti entrambe la stessa linea («Bus per notturno» del 12 luglio e «In bus da Muggia alla stazione» del 20 luglio), l'Act replica come segue.

Per evidenti motivi tecnico-economici né le aziende di trasporto private né quelle pubbliche possono fornire servizi che non siano praticamente utilizzati dagli utenti. Attualmente l'Act sta verificando i carichi, in particolare dopo le ore 21, cui perdurando la tendenza della non utilizzazione dei mezzi pubblici e determinate fasce orarie è prevedibile per tali fasce un'ulteriore razionalizzazione del servizio, mentre per le ore di punta si prevede saranno necessarie opportune intensificazioni. Quanto al problema dei collegamenti diretti tra Muggia e la Stazione centrale, si informa che anch'esso, come molti altri, dovrà essere affrontato nel quadro generale dei risultati dello studio Origine-destinazione il cui inizio è previsto entro il prossimo settembre.

Non è inattiva l'industria fiammiferi

In riferimento alla lettera del segretario della Ccd-Uil che è stata pubblicata il 21 luglio con il titolo «Puntiamo su Zante», l'Associazione degli industriali dell'industria fiammiferi, che anch'esso, come molti altri, dovrà essere affrontato nel quadro generale dei risultati dello studio Origine-destinazione il cui inizio è previsto entro il prossimo settembre.

Il Consorzio Industrie fiammiferi si sorge a dire che è tra le imprese sorte per prime nella zona industriale, ha sempre continuato l'attività produttiva, pur lavorando dieci mesi all'anno, anche per le caratteristiche proprie della produzione.

Purtroppo la difficile situazione economica generale non ha risparmiato difficoltà a questo comparto industriale e, di riflesso, all'azienda. Purtroppo il Consorzio Industrie fiammiferi, che tra l'altro non gode di sovvenzioni di sorta, sta fronteggiando il delicato momento, anche con investimenti operati in questa difficile situazione, per ammodernare gli impianti. Tutto ciò coopera a tenere l'azienda in attivo, attivo che certamente sarebbe più cospicuo se non dovesse sopportare il peso della crisi del settore.

Giornalmente senza aste

In via Vittorio da Feltre 2 e piazza Goldoni 1: mobili nuovi, quadri, tappeti orientali, lampadari in cristallo, oggetti di artigianato per arredamento abitazioni ai prezzi più convenienti.

Rotary Trieste nord

Si terrà questa sera con inizio alle 20.30 ed è aperta alla gentile partecipazione delle signore la riunione conviviale del Rotary club Trieste nord. In chiusa Gianni De Meo terrà una conversazione sul tema «Parliamo tanto di animali».

Scuola internazionale

Sono ancora disponibili 3 posti al Kindergarten della Scuola Internazionale di Trieste, riservata ai bambini di cinque anni. La frequenza del corso affidato, ad insegnante di lingua madre inglese, consente l'iscrizione alla scuola elementare internazionale. Per iscrizioni ed informazioni rivolgersi alla segreteria della scuola dalla 10 alle 12, tel. 211452.

Cadette sconti

Per ampliamento negozio dal 5° luglio al 2 agosto sconto del 20-60%. Comunicato ai sensi della legge n. 80 del 19.3.80 il 20.8.80.

Walter e Gianni

della trattoria «Dino» sulla Promontorio 3 tel. 750951 aprono il locale domani mercoledì 30 luglio.

Vendita promozionale

Al Bagaglio di piazza della Borsa 15, con sconti fino al 50% su tutti i modelli delle collezioni primavera-estate '80 di Missoni, Complice, Callaghan, Krizia, O. Dior, Armani, R. Cavalli, Valentino, Gilmar e sulle calzature di Pasquelli, Maud Frizon, Mario Valentino, Ungaro, Apex, Korini. (Comunicato al Comune ai sensi della legge n. 80 del 19.3.80 il 30.8.80 dal 5-7-80 al 5-9-80).

Cabine «Novelbad»

Materiale di sicurezza: angoli regolabili per piatti doccia da 70 e 75 cm. L. 233.200. Ancora pochi giorni a prezzo di listino ormai superato. Ermenegildo Zegna, via Mazzini 15 - viale D'Annunzio 6.

La legge della vita

Graffi in famiglia

La quiete dopo la tempesta. A sei anni dal matrimonio, una serena trentenne constatò che non poteva più vivere con il marito, un elettricista di poco più anziano di lei. Ci furono i primi screzi, le incomprensioni, le ripicche e un giorno la signora si presentò in un commissariato e sgranò il rosario delle sue amarezze coniugali. Incominciò col dire che il consorte la maltrattava e sovente aveva reazioni da gatto arrabbiato: diffatti, aveva preso anche il malvezzo di graffiare. L'indiziato venne convocato nell'ufficio di polizia e nel sentir parlare di vessazioni rimase di sale: non si era mai sognato di trattare male la moglie e, indignato per le incomprensioni, le ripicche e la separazione legale, fu, ad ogni modo, imputato di maltrattamenti in famiglia. Ma il tempo — è risaputo — ridimensiona sentimenti e risentimenti e da allora qualcosa è mutato anche nel destino della coppia.

Assistito dall'avv. Masucci, l'elettricista viene processato dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Lugnani e formato dai giudici dott. Macchiarella e dott. Bologna, p.m. il dott. Staffa, cancelliere Del Fabbro, e al dibattimento la signora depone in qualità di teste. Hanno rifiutato la pace; a suo tempo si era decisa a denunciare soltanto per mettergli paura. La burrasca parentesi è ormai una cosa lontana, relegata definitivamente nel solco dei ricordi. Com'è finita? Più che bene: assolutamente perché il fatto non sussiste. La donna aveva detto Victor Hugo — è un diavolo perfezionatissimo. Ma aveva proprio torto?

mir

## TELEPICCOLO

CANALE 41

CANALE 55

Questa sera vi proponiamo:

ORE 21

## Il grande caldo

film

Inoltre vi segnaliamo:

ORE 17.30

## Tre volte donna

(quinta puntata)

ORE 22.30

## Il diavolo

con Luciano Salce



## Philips



TRIESTE - Via Fabio Severo 95 - Tel. 55303

## SALDI GODINIANI!!!

I nostri saldi di fine stagione hanno sempre riportato il più vivo successo perché corrispondono a riduzioni reali e a merce qualitativamente ineccepibile.

## DA OGGI 29 LUGLIO A SABATO 23 AGOSTO

Costumi da bagno per uomo e signora e copricostume SCONTO DAL 20 AL 50%

Offerte speciali a Lire 7.900, 9.900 di bikini e costumi

Abiti, giacche, pantaloni, giubbotti estivi per uomo (esclusi jeans) SCONTO DEL 20%

Offerte di fine stagione con sconti del 30-50-70%

Abiti e coordinati estivi per signora SCONTO MINIMO DEL 30%

Offerte speciali con lo sconto dal 50 all'80%

Giacche, tailleur, gonne e pantaloni estivi per signora SCONTO 20%

Offerte speciali con lo sconto dal 30 al 70%

Abiti, pantaloni, gonne, giubbotti estivi da bambino SCONTO DEL 20%

Offerte speciali con lo sconto minimo del 50%

Gamicheria, maglieria estiva per uomo, signora e bambino SCONTO DEL 20%

Offerte speciali di fine serie con sconti dal 30 all'80%

Calzature estive per uomo e signora SCONTO DEL 20%

Offerte fine serie sconto 30 e 50%

Biancheria casa offerte con SCONTI DAL 20% AL 50%

Abiti sposa SCONTO 20%

Capi pelle uomo e donna offerte con lo SCONTO DEL 50%

OFFERTE SPECIALI AL REPARTO SPORT

I SUDETTI SCONTI SONO PREVISTI SOLO PER ACQUISTI A CONTANTI

CONFEZIONI  
Godina

VIA CARDUCCI 10 - VIA ORIANI 3

Comunicazione effettuata ai sensi legge 80 del 19.3.80 in data 10 e 21 610



## GIORNALE DI TRIESTE

GLI ESAMI ALL'ISTITUTO TECNICO FEMMINILE «GRAZIA DELEDDA»

## Quando il latte fa capolino in un colloquio di maturità

Nel peregrinare fra le scuole triestine per la maturità 1980, una visita è toccata anche all'Istituto tecnico femminile statale «Grazia Deledda». La scuola, situata in una fra le più congestionate strade del centro, via San Francesco, ospita anche la scuola elementare «D. Kette» di lingua slovena. Al secondo piano, nell'aula di disegno, troviamo la commissione e le studentesse.

Si sta parlando di merceologia: in una scuola femminile, le materie «casalinghe» fanno da padrone. L'argomento è il latte: il prof. Francesco d'Angelo ne ha chiesto ad Antonella Cesca i metodi di conservazione. «Il più importante è la pastorizzazione — risponde accuratamente la candidata — che si ottiene facendo bollire a 60-65 gradi il latte per parecchie ore. Così lo si può conservare anche per due giorni. Poi c'è la sterilizzazione, che consente di mantenere inalterato il latte anche per sei mesi».

L'insegnante ammise, poi, passa a un'altra domanda, di stretta attualità: si parla di liquori e di gradazione alcolica. L'esame si tiene, anche qui come in molte altre, nell'aula di disegno: è facile capire il perché, ci sono locali ampi e luminosi, grandi banchi con le superfici inclinate, e alle pareti le macchie di colore dei lavori di tutto l'anno assorbono il grigiore di certi teoremi. Antonella è adesso con il commissario d'italiano, prof.



Una fase degli esami all'istituto tecnico femminile di via San Francesco

(Italfoto)

Alessandro Marini, sta parlando di Verga, un altro degli argomenti-principi quest'anno. «Il ciclo dei vini — racconta la studentessa, senza esitazioni — rappresenta una tappa importante nell'opera di Verga: i Malavoglia, ma specialmente Mastro Don Gesualdo, che da povera diventa ricca di terre e poteri grazie al duro lavoro, ma muore infine ancora povera perché nessuno si può portare la roba all'albidia».

Un'esposizione come questa merita certamente un compimento, ma la professoressa prosegue chiedendo le proprietà vitaminiche del latte: scopriamo che c'è più vitamina C in primavera e d'estate, perché i pascoli non sono più ricchi.

Questa scuola ha un programma molto interessante, soprattutto perché si sentono poche formule, e tante nozioni utili, uno scaffale di «centocose» da utilizzare subito, appena tornati a casa. Il presidente della commissione prof. Alfredo Brancato, e i commissari Eda Ambrosi, Ennio Cremonesi, Luciana Cupidi, Maria Meucci e Fulvia Scabar, assistono soddisfatti all'esame: le nostre case saranno in buone mani.

Una breve discussione sul tema, e l'anno scolastico se ne va in corridoio, alternata dalle amiche («Antonella, beata te che hai finito!») la «maturata» attende un cenno da parte di una professoressa amica. Il cenno arriva, «Stai tranquilla», dice l'insegnante. Ma l'attesa continua, «Come mai ci mettono tanto?», «Anche la commissione, naturalmente, ha diritto a un «break» ogni tanto».

Quando la porta si riapre, è la volta di Marina Cigui, che affronta la professoressa Amelia Aleotti Neschese con economia domestica. Si tratta di stabilire quali alimenti e quali sostanze facciano bene alla donna in attesa di un figlio: anche Marina non ha indugiato sulla risposta. «Bisogna somministrare quantità abbastanza forti di calcio e joforo — dice —. Inoltre si

## Classi sperimentali al liceo «Petrarca»

La presidenza del liceo ginasio «Petrarca» comunica in una nota che il ministero della pubblica istruzione ha autorizzato il funzionamento di due prime classi sperimentali in aggiunta alle classi normali.

Con questa autorizzazione ministeriale gli studenti triestini potranno studiare le lingue e le letterature straniere in un liceo classico, come il «Petrarca», ricco di una lunga tradizione di rigore e di serietà di studi.

## CONCRETATE DALL'ASSOCIAZIONE NUOVE INIZIATIVE

## Ruolo sempre più incisivo delle commissioni industriali

Un più intenso impegno nell'attività dell'Associazione e un approfondito dibattito su alcuni problemi di maggior momento, hanno costituito i temi di lavoro del comitato della piccola e media industria presieduto dall'ing. Piero Vidal.

Gli esponenti delle imprese minori hanno accolto con interesse la sollecitazione mirante a rinviare l'iniziativa dell'Associazione degli industriali, attraverso l'azione di apposite commissioni preposte a specifici impegni. Si tratta di un'articolazione delle attività, anche per maggiormente stimolare e valorizzare particolari esperienze e competenze dei singoli indu-

striali.

A questo fine, accanto alle commissioni già operanti, sono state costituite la commissione Iniziative industriali e la commissione Iniziative (presidente dott. Piero Tressella); la commissione ricerca delle risorse finanziarie (presidente dott. Raffaele De Risi); la commissione sindacale e problemi del lavoro (presidente ing. Piero Vidal); la commissione assetto del territorio (presidente geom. Ennio Cremonesi).

L'ing. Vidal, nel sottolineare l'importanza di queste strutture organizzative per maggiormente qualificare e rendere fattivo l'operato dell'Associazione, ha ricordato l'ampio lavoro avviato dalle altre commissioni che stanno

affrontando problemi di grossa rilevanza per la vita produttiva triestina. Fra gli altri quello del porto, con l'attuale questione delle autostrade funzionali, progettando il mantenimento a sostegno delle industrie che operano sul mare.

Nel quadro poi dei problemi di più immediato impegno, il presidente Vidal ha posto all'attenzione l'alto costo dei trasporti che grava sui costi del lavoro a Trieste, specie per le industrie minori che non possono dotarsi di una propria organizzazione aziendale. Nell'ampio dibattito sull'argomento sono state valutate varie proposte per ottenere la collaborazione delle imprese dei trasporti a un accordo che renda più economico il servizio alle piccole e medie industrie.

Altri argomenti di interesse per l'organizzazione del lavoro aziendale sono stati trattati dal comitato, che ha ascoltato un esperto, il dott. Sandro Termini, sui problemi assicurativi e si è quindi soffermato sul tema del risparmio energetico. Per la parte assicurativa il dott. Termini ha illustrato alcuni nuovi servizi di interesse aziendale; per il problema energetico è stata vagliata un'iniziativa del Cnos-Tecnoservizi per l'accertamento dei possibili risparmi di energia.

Il comitato ha quindi deliberato la cooptazione dell'ing. Luciani; ha approvato la nomina del geom. Sergio Venuti, designato dal consiglio dei cooperatori edili e lo ha eletto, contemporaneamente, delegato del Comitato della piccola e media industria al consiglio direttivo dell'Associazione degli industriali; ha infine nominato Gianni Stavros Santarosa quale componente la commissione consultiva per i rapporti sindacali della piccola industria.

Nell'ampio dibattito sono intervenuti, oltre al presidente, il dott. De Risi, il dott. Quattrocchi, il dott. Verza, il dott. Paschi, Franzot, il dott. Ciani, il rag. Kuchler e Spagno.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Ferdinando Agazzi nel IV anniversario (28-7) dalla moglie Alida lire 20.000 pro Centro tumori M. Lovenati.

In memoria di Alcibiade Detoni per il complesso (28-7) della moglie Aristide lire 50.000 pro AIA Spadici e 50.000 pro Pro Senectute, dalla figlia Laura e fam. 20.000 pro AIA Spadici.

In memoria di Bianca Zetto de Ricci nel I anniversario (28-7) da Fabio e Nerina Zetto 10.000 pro Famiglia capodistriana «La Sveglia», 10.000 pro rifugio animali «Astad».

In memoria di Silvia Lauri nel sesto anniversario (28-7) da mamma e papà 20.000, dalla nonna 20.000 pro Ospedale Infantile Burlo Garofolo, dalla fam. Del Gobbo 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Romana Opassi per l'onomastico dal fratello Pino 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Ima nel II anniversario (28-7) da Glogi 100.000 pro sez. femm. Società S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Lena Opassi-Vici per l'onomastico dal fratello Pino 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Libera Contarini nel IV anniversario (28-7) da mamma e papà 20.000, dalla sorella Vittoria ved. Visintini 20.000 pro Domus Lucis G. e G. Sanguineti.

In memoria di Eleonora Cumar nel IV anniversario (28-7) da Alfredo e Giorgio Cumar 25.000 pro Istituto Rittmeyer, 25.000 pro Orfanotrofio San Giuseppe.

In memoria di Carlo Cesanelli nel IV anniversario (28-7) da mamma e papà 20.000, dalla nonna 10.000 pro Centro tumori Lovenati, 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria della sorella Mariana per l'onomastico dalle sorelle 5000 pro Missione triestina in Kenya.

In memoria di Maria Manfredi per il compleanno (28-7) di Anna Boreani per l'onomastico (28-7) dal fratello 10.000 pro Anfas.

In memoria della mamma Maria Borghetti vedova Ziani nel 23.º anniversario della figlia Aida Giannopulo 20.000 pro Comunità Greco Orientale per i poveri ed il cimitero, 10.000 pro Parrocchia S. Vincenzo de' Paoli (don Speranza).

In memoria di Ennio Covi nel II anniversario (28-7) da nonna Genia, Esperia e Franz 60.000 pro Centro tumori.

In memoria di Cecilia Zudenigo nel I anniversario da F.A. Zudenigo 20.000 pro Astad da S.D.P. Stock 10.000 pro Domus Lucis, 10.000 pro Astad, 10.000 protezione animali, Associazione zoofila triestina.

In memoria di Pascol Luigi nel VI anniversario (28-7) dal fratello 10.000 pro Unitali.

In memoria di Angioletta Paolo-Bedford nel I anniversario (28-7) da Iol e familiari 10.000 pro Fondo Baneli.

In memoria di Renato Moneta nel IV anniversario (28-7) dalla moglie e figli 10.000 pro Centro tumori, 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria del commendatore dott. Conte Agostino Giacomo per l'onomastico (28-7) da Eugenia e Antonio Marzari 10.000 pro Famiglia Parentina.

In memoria di Alfonso Sauro dalla famiglia P. Bertogna 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Iolanda Mandricardo ved. Sforzina dalla figlia 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Gisella Giacomelli nel III anniversario da Marcello Zanin 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Ondina Ponis dal cugino Zanetti 20.000 pro Centro tumori e 20.000 pro Associazione Amici del cuore, da Maria Benich e Carla Plego 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Rosa Valentini ved. Faglierini dagli inquilini di via Soncini 38, 23.500 pro Centro tumori.

In memoria di Luigi Penco dalle famiglie V. e G. Zingirian 50.000 pro Villaggio del Fanciullo.

In memoria di Edoardo Modric da Maria, Giorgio, Egle e Gianpaolo 40.000 pro Centro tumori M. Lovenati.

In memoria di Caterina Mainardi da Paola Marucci 5000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Valeria Mocher da Martino e Graziella Bistari 20.000, da Emma Catalan 10.000, da Locicore Serena 10.000 pro Ospedale Infantile Burlo Garofolo (lettino Valeria Mocher); da Lina Anodot 10.000, da Lea e Gloria Trevisini 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; dalle famiglie Banelli, Finozzi, Cannizzaro 30.000 pro Associazione Italiana assistenza spastica; da Vittorina e Silvio Alesani 10.000, da Gigliola e Maria Cibin 10.000 pro «Pro Senectute»; da Adriana e Ennio Settimo 10.000 pro Anfas; da Riccardo Tomasi-Macaroni e famiglia 10.000 pro Domus Lucis Ginevra e Giorgio Sanguineti.

In memoria di Angelina Moro da Rosa e Giacomo 20.000 pro Chiesa San Pio X, 5000 pro ex allievi liceo G. Padovan, 5000 pro Chiesa B. V. Grazie (Oratorio francescano).

In memoria di Umberto Mendes da Lina Valentino 10.000 pro Associazione Italiana assistenza spastica.

In memoria di Renato Valdistano dal condominio inquilini di via Aplari 18 48.000 pro Centro tumori.

In memoria di Evelina Costanzo ved. Tomatis da Silvia, Michele Zanin 10.000 pro Piccole suore assunzione; da Bruno e Giulietta Grioni 10.000, da Malanie Trovi 5000 pro «Pro Senectute»; da Anita Gembrini Peterlini 5000 pro Fondazione Gianfranco Gembrini.

In memoria di Mario Tamburini dalla famiglia Proietti 10.000 pro Centro tumori; dalla famiglia Orbach 10.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Emilia Samsa da Angela e Vittoria Samsa, Diana e Mario Bacac, Paola e Luigi Jerkic 40.000 pro Centro tumori.

In memoria di Mariano Cassano dalla moglie e dalla figlia 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Carlo Caffau dalla moglie, figli e generi e dalla nipote Mary Ann 15.000 pro Cri (pronto soccorso).

In memoria di Ida Benussi dalla cugina Ginevra 10.000 pro Chiesa B.V. delle Grazie.

In memoria di Silvia Toffaloni da Nora Toffaloni 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria del dott. Ernesto Roncalli dall'assistente sanitaria Macovezzi 5000 pro Uilum.

In memoria di Ada Richetti da Maria e Bianca 50.000 pro Anfas (casa famiglia); dall'amica Carmela 10.000 pro Villaggio del Fanciullo; da Siera e Livio Marchesini 20.000, da Romana e Gianfranco Depingente 20.000, da Luciana e Gaspare Paia 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Omero e Rita Rosser 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Maria Monti dalla figlia Gianna 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Umberto Ermacora dalla fam. Zolla 10.000 pro Eca.

## Mostre d'arte

## SALA COMUNALE D'ARTE GUIDO MENARDI

GALLERIA RETTORI

Tribbio 2 - P.zza Vecchia, 6 - TRIESTE

Seconda mostra

«Arte regione-estate '80»

Feriali: 17.30-19.30

Alla SANT'ELENA

Mostra mercato del quadro con più di cento opere a prezzi di realizzo

## DECAFFEINATO DK 005

Alla degustazione

Cremcafé

di Primo Revis

in PIAZZA GOLDONI

10, potete acquistare il DK 005 anche SFUSO come il caffè normale, ad un PREZZO CONVENIENTE, sempre fresco, di tostatura giornaliera: come gli altri caffè normali.

PROVATELE SODDISFATTI!

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

NOSTRE

## Lo specchio dei prezzi

## MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	240 (250)	600 (600)
CAROTE	345 (—)	518 (—)
CETRIOLI	288 (250)	400 (700)
CICORIA CATALOGNA	— (350)	600 (550)
RADICCHIO VERDE	1200 (500)	1320 (3000)
CIPOLLE GIALLE	— (—)	345 (—)
FAIOLINI	460 (500)	920 (800)
LATTUGHE	360 (400)	780 (2000)
MELANZANE	460 (—)	748 (—)
PATATE	150 (—)	220 (—)
PEPERONI	230 (—)	805 (—)
POMODORI COSTOLUTI	230 (—)	748 (—)
PREZZEMOLO	800 (—)	1000 (—)
ZUCCHINE	115 (500)	690 (700)

## FRUTTA:

ALBICOCCHE	690 (—)	1035 (—)
BANANE	880 (—)	1285 (—)
COCOMEI (angurie)	180 (—)	220 (—)
MELE	288 (—)	1725 (—)
MELONI	630 (—)	460 (—)
PERE	368 (—)	1380 (—)
ARANCE	1150 (—)	2070 (—)
POMPELMI	— (—)	1100 (—)

## MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

PESCI:	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	10000 (26000)	20000 (28000)
CEFALI	1000 (1600)	3000 (2800)
GUATI GIALLI	2000 (—)	3000 (—)
MOLI	1700 (—)	10000 (—)
MORMORE	6000 (14800)	12000 (14800)
ORATE	16000 (28000)	18000 (28000)
PASSERE	2600 (3980)	2500 (6800)
PALOMBI (ASIA, CAN)	1000 (6800)	6000 (6800)
RIBONI	1000 (1980)	13000 (16800)
ROSPO (CODE DI)	8000 (12800)	6500 (12800)
SARDELE	220 (1400)	1200 (1680)
SARDONI	915 (1600)	2600 (2800)
TOMBI	1000 (1980)	2500 (2800)
TOMI	— (—)	— (—)
TROTE	2800 (3800)	2800 (3800)

## CROSTACEI E MOLLUSCHI:

ASTICI	18000 (28800)	20000 (28800)
CALAMARI	5500 (6800)	6200 (6800)
CANOCHE	1000 (4800)	6500 (4800)
CAPERUZZOLI	800 (1200)	1100 (1200)
MITILI (PEOCI)	800 (1200)	800 (1200)
SCAMPI (CODE)	12000 (16800)	12000 (16800)
SEPIE	2500 (2400)	3000 (4800)

(\*) Listino prezzi del 28.7.1980 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi dei prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto di tara (15-20%) si intendono per chilogrammo. - (\*\*) Listino prezzi all'ingrosso del 28.7.1980 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio praticati alla Pescheria centrale il 28.7.1980 - I prezzi si intendono al chilogrammo.



pensaci ora che ti conviene

il 20 % di sconto fino al 3 agosto!

atelier

IL BOTTEGONE DELLA PELLICCIA

via Frausin 16 Trieste



## GIORNALE DI TRIESTE

SI COMINCIA AD AFFIGGERE NELLE BACHECHE GLI ELENCHI DEI PROMOSSI (E NO)

## Ecco i primi «maturi» del 1980

I risultati (parziali o definitivi) di Galilei, Oberdan, Fermi, Nautico, Carli e Da Vinci

Finite quasi ovunque le prove d'esame per la maturità 1979-80, è già tempo di risultati e quindi di primi seppur parziali consuntivi. In molte scuole i tabelloni con l'elenco degli studenti maturi e no sono già stati esposti nelle bacheche. In altre compariranno nei prossimi giorni, o già stamane come nel caso dell'istituto professionale «Sandrinelli», o questa sera per la seconda commissione dell'istituto tecnico commerciale «Da Vinci». Domani sarà la volta del liceo classico «Petrarca», dell'istituto tecnico «Volta», del femminile «Deledda» e dell'ultima commissione del «Da Vinci». Giovedì saranno resi noti i risultati al «Galvani» e all'istituto magistrale «Carducci», venerdì o sabato al liceo classico «Dante» e infine, il 6 agosto, all'Istituto per geometri.

Dai risultati già affissi negli albi delle scuole, appare evidente la linea di tendenza che caratterizza questi esami di maturità: al liceo scientifico «Galilei» la percentuale dei promossi è scesa al 93,5 per cento rispetto al 98,5 dell'anno scorso, nell'altro liceo scientifico, l'«Oberdan» — dove nel '79 vennero tutti dichiarati maturi — quest'anno su 111 candidati esaminati da due delle tre commissioni, 9 non sono stati dichiarati promossi. Il dato più significativo, in questo senso, proviene dalla terza commissione del «Da Vinci»: dove circa il 20 per cento dei candidati (11 su 55) sono stati respinti. Si registra insomma un ritorno alla stanzialità marcata di severità nei giudizi (dato confermato pure dalla esigua percentuale di 60 sessantissimi).

E veniamo all'elenco dei candidati promossi. Nell'ordine pubblichiamo i maturi della prima commissione del «Galilei»: di due dell'«Oberdan», del liceo linguistico «Fermi», del «Nautico», del «Carli» e di una commissione del «Da Vinci».

In complesso al «Galilei» sono stati promossi 87 candidati su 93 interni, più due privatisti. Nella prima commissione «vi» sono quattro 60 sessantissimi, Pietro Kozlov, Marina Mari, Massimo Mauro e Silvia Premutti, che si aggiungono a Carlo De Vuono, Gabriella Stefani e Lorenzo Scapin, i quali hanno ottenuto il massimo dei voti dalla seconda commissione.

Questi i maturi della prima commissione del «Galilei»:

Classe quinta «A» Giacomo Biviano 36 sessantissimi; Fulvia Maria Ciliberto 56, Liliana Corte 50, Walter Cozzi 46, Daniela Dapretto 52, Fabiana Fantacci 48, Andrea Favretto 44, Giuliano Ilavaty 38, Giuliano Ivani 42, Cristina Solazzi 56, Alessandro Sorina 46, Marina Spanu 54, Antonella Stuparich 50, Roberto Vistini 56, Elena Vognini 44, Antonella Zotti 40.

Quinta B: Alessandra Allegritti 56, Paolo Erzioli 42, Alessandra Brizzi 40, Maurizio De Mitri 38, Antonio Furlanetto 56, Pietro Kobay 60, Roberto Male 36, Marina Mari 60, Aldo Scabar 58, Bruno Solazzo 44, Diego Spazzal 40, Alessandro Viti 46, Zonta 38, Fabio Zullani 38.

Quinta D: Gabriella Bacchelli 42, Maria Bonaldo 42, Cinzia Denon 50, Paolo Groppuzzo 40, Massimo Mauro 60, Roberto Menia Bagatini 40, Silvia Permutti 60, Paolo Piccoli 58, Maurizio Queirazza 36, Andrea Ridolfi 44, Enrico Rosset 58, Gabriella Soave 44, Paolo Vrabec 38, privatisti: Nico Finzi 36, Pier Eugenio Gobbato 48.

Dell'altro liceo scientifico cittadino, l'«Oberdan», sono stati resi noti i risultati di due commissioni (sez. «C», «D», «E», «G», «H»); quattro candidati hanno conseguito il massimo dei voti: Alessandro Corio, Alessandro Fonda, Roberto Saxida e Stefano Pastore. Questi i maturi delle sezioni «C» e «D»:

Alessandro Corsi 60 sessantissimi, Alessandro Fonda 60, Roberto Saxida 60, Giorgio Cocchetti 58, Claudio Colautti 56, Lorenza Cucchiari 57, Fabrizio Dudine 56, Furio Tanicoff 55, Sabina Rustja 54, Stefano Domini 54, Adelina Covicar 52, Lucia Budini 50, Roberto Rudl 50, Margherita Ferraro 50, Lucio Torelli 50, Donatella Ferrante 48, Paola Paho 47, Paola Finetti 47, Livia Callierotti 46, Marco Devegilia 46, Paolo Devescovi 46, Michela Clari 45, Ugo 45, Vittorio D'Amico 45, Stefano De Monte 45, Enrico Stefani 43, Fabia Bossi 42, Enrico Frangipani 42, Giovanni Battista Calazza 40, Cristina Sauli 40, Cinzia Brosch 40, Alessandro Di Tora 40, Maria Cristina Gasparini 40, Maurizio Obljubec 40, Franco De Robbio 39, Claudia Fabbri 39, Paolo Favretto 39, Francesco Gandini 38, Andrea Doz 38, Mauro Ebert 38, Viviana Carlin 37, Pietro Spirito 37, Rosalia Farnaghi 37, Lorella Galeto 37, Carlo Casagrande 36, Diego Colliardi 36, Daria Dalgno 36, Mauro Simonich 36,

Gianfranco Stupar 36, Gianfranco Ermanis 36.

Questi i dati riferiti ai candidati delle sezioni «E», «G» e «H»:

Stefano Pastore 60 sessantissimi, Sabina Prici 59, Roberto Glavina 58, Rosa Anna Santoro 58, Cesare Pizzoli 57, Fabio Martari 55, Alessandro Parma 55, Dario Russo 55, Dario Giacomini 54, Franco Tonuti 52, Silvia Tomizza 51, Mario Reiner 51, Massimo Lugnani 50, Giuliano Magurano 50, Alessandro Gerli 48, Alessandro Giudici 48, Giovanna Leonarduzzi 48, Mariateresa Luchi 48, Lorenzo Rostagno 48, Giulio Rocco 48, Stefano Russi 48, Valentina Raimondi 46, Giovanni Latona 45, Bruno Mancini 45, Carlo Pillini 45, Alessandro Ranieri 45, Nicoletta Niseto 44, Antonella Scopas 44, Rossana Redico 44, Pietro Sors 42, Rita Marchetti 43, Alberto Mazzi 42, Dario Grison 40, Lorenza Gugliesioni 40, Fabio Manzini 40, Lucia Stofa 40, Luciana Sartor 39, Rosanna Poggolini 39, Marzio Lorenzini 38, Rosa Stella Martemucci 38, Giovanni Milosевич 38, Clara Pitich 38, Claudia Solazzi 38, Rodolfo Taupal 37, Susanna Mezzarobba 37, Daria Parello 37, Roberto Luti 36, Gabriella Morelli 36, Riccardo Morgante 36, Stefano Rigo 36, Marcello Salvagno 36, Edoardo Tomat 36.

Sedici maturi e soltanto un candidato respinto al liceo linguistico parificato «Fermi». Tra essi fa spicco Laura Daniele, unica ad aver conseguito i 60 sessantissimi.

Sandra Cominotto 37 sessantissimi, Mara Conte 38, Laura Daniele 60, Rossana De Santi 50, Chiara Drius 41, Eleonora Galuzzi 36, Gloria Gambassini 38, Francesco Ianesich 49, Erich Albert Jost 56, Monica Lotto 38, Stefano Nemeth 52, Dario Sarto 36, Adriana Sussa 55, Gerardo Tavano 37, Elena Turcchetti 37.

Sono 43 i candidati interni dell'istituto nautico ad essere stati dichiarati maturi; ad essi si aggiungono tre privatisti. Ecco l'elenco:

Specializzazione capitani: Lanfranco Bonetta 36 sessantissimi, Daniela Brumat 52, Gennaro Clivio 36, Franco di Lauro 50, Diego Ferlan 47, Francesco Lubini 42, Sergio Marchi 39, Edoardo Mastracchio 36, Andrea Neri 39, Paolo Palazzini 37, Piero Penso 36, Roberto Santoni 38, Evelino Tazzari 40, Mauro Travini 48, Maurizio Tullach 44, Mario Variola 54, Walter Zele 37, Valentino Zuzek 37.

Privatisti: Pier Maurizio Braides 38 sessantissimi, Stefan Schneider 44.

Specializzazione Macchinisti: Nicola Ambrosino 45 sessantissimi, Alessandro Benigni 56, Ennio Betti 42, Fulvio Bilosavo 52, Giulio Brizzi 39, Ennio Costantini 45, Alessandro Doria 36, Longino Giordà 42, Roberto Grassetti 40, Lauro Jercog 36, Mauro Kralj 51, Alessandro Rabar 52, Walter Rizzi 42, Fabio Valenti 52, Paolo Vianinelli 39.

Specializzazione costruttori: Maurizio Bobini 36 sessantissimi, Roberto Calligaris 45, Euro Coccolo 44, Fabrizio De Toni 51, Guido Ferluga 46, Alessandro Gulli 52, Roberto Massarotto 40, Michele Peten 36, Flavio Pierobon 56, Alessandro Tolusso 55.

Privatisti: Maurizio Puntin 37 sessantissimi.

## Stato civile

NATI: Montello Andrea, Tordin Marco, Valzano Valerio, Zappadoro Massimo, Pascottini Riccardo, Bosso Antonio, Formentin Denis, Leoni Mario, Erol Fabrizio, Minatti Elisa, Giurati Andrea, Silvestri Massimo, Sordino Francesco, Floreani Barbara, Pissacco Denis, Agnelli Dino.

MORTI: Ferluga Albino, anni 80; Altenburger Giorgina, 78; Scheraga Giuseppe, 65; Vicini in Beaz Nives, 62; Vistini ved. Picotti Regina, 77; Gambino Michele, 57; Leban Rosina, 78; Arzon Dante, 55; Ponda ved. Bartole Anna, 86; Cabrin ved. Simone Maria, 81; Rotundo ved. Manzi Maria, 74; Zidari Giorgio, 87; Beucci Riccardo, 65; Sorini Bruno, 78; Palmucci Massimiliano, 77; Dicoar ved. Pilianni Angela, 70; Luzzato Marcello, 77; Sartori ved. Bagatini Maria, 70; Bruni in Lanza Anna, 66; Comar ved. Marcato Amalia, 76; Curatolo in Michelato Ignazio, 55; Furone Elda 45; Franchi Bruno 74; Carnevali ved. Vezali Maria 87; Moenig Oscar 68; Borghese Valentino 84; Isman ved. De Leon Elda 81; Drioli Severino; Benevoli Maria 57; Camarrelli Giovanni 73; Tamara Giovanna 74.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Caccia Mario, impiegato, con Busetti Cinzia, maestra d'arte; Fiovesana Mauro, impiegato, con Selva Viviana, studentessa universitaria; Koruza Giordano, infermiere, con Donadini Tadea Lia, infermiere; De Robertis Lucio, meccanico, con Nespolo Lucia, tecnica di laboratorio; Bertolin Franco, impiegato bancario, con Gurian

All'istituto tecnico commerciale «Carli» su 192 candidati, 183 sono stati promossi e 9 respinti. Soltanto Maddalena Longo della quinta «E» periti aziendali e corrispondenti in lingue estere, ha conseguito i 60 sessantissimi. Questo l'elenco completo dei maturi:

Classe quinta A, mercantile: Giuseppina Bertucci 35 sessantissimi, Gabriella Bortuzzo 51, Paola Butti 54, Manuela Capitano 46, Maurizio Del Rosso 40, Pierina Durigon 50, Walter Favero 46, Roberto Gulli 42, Maurizio Penco 42, Piero Pesce 48, Maurizio Piatto 54, Gabriella Rosati 44, Elisabetta Zamberlini 48.

Classe quinta C, per il commercio estero: Paola Brunetti 50 sessantissimi, Cinzia Chersul 48, Susanna Davi 42, Elisabetta De Marco 50, Ornella Fossati 37, Susanna Frassin 37, Patrizia Ingrosso 44, Luisa Marcon 37, Lucia Masturacci 36, Daniela Medizza 38, Manuela Muha 58, Cinzia Nicli 36, Barbara Orsini 48, Orietta Pauluzzi 37, Maria Grazia Russo 58, Fiorenzo Ruzzer 37, Donatella Toton 58, Janet Viola 38.

Classe quinta D, periti aziendali e corrispondenti in lingue estere:

Graziella Aloisio 44 sessantissimi, Luciana Bassano 45, Gianni Benedetti 46, Nicoletta Burla 49, Patrizia Cadelli 49, Mariella Coronica 38, Laura Cucchi 50, Manfredi Eriave 40, Stefano Gellicrisio 37, Manuela Geremia 54, Silvia Gustin 46, Ariste Nisticcio 56, Daniela Pianella 46, Daniela Siri 52, Gabriella Svava 51, Donata Ursini 46.

Classe quinta E: Patrizia Ali 42 sessantissimi, Roberto Benedetti 48, Marina Benvenuti 44, Michaela Carli 51, Branko Della Venezia 47, Cristina Illari 43, Luigi Lauzanna 48, Maddalena Longo 60, Cristina Luttman 50, Laura Macasotti 46, Silvana Medica 54, Milan Prodan 38, Roy Rocco 48, Immacolata Saviano 55, Patrizia Skamperle 50, Alessandra Tribuson 54, Cinzia Zannier 44, Giuseppe Toscano 39.

Classe quinta B per programmatore: Anna Buttollo 42 sessantissimi, Elio Delana 37, Carmine Maurizio Della Sala 39, Antonella Di Marcantonio 39, Chiara Doz 48, Claudio Cruppuso 37, Antonella Jurisевич 48, Fabio Longher 36, Michela Manca 58, Luciana Savelli 39, Tiziana Stibel 38, Marina Vascotto 36, Elena Veludo 39.

Classe quinta F: Lucio Apollonio 38 sessantissimi, Aurora Ban 39, Giuliano Benicetti 42, Paolo Bernich 37, Sandra Borini 48, Francesco Bravin 36, Maria Grazia Costanza 42, Massimo Cusma 39, Roberto Depreto 38, Marina Fonda 38, Ester Lucangelo 58, Elena Polacco 44, Laura Maria Ruda 36, Rita Rusconi 39, Enrico Venui 37.

Classe quinta A serale: Cinzia Apollonio 38 sessantissimi, Claudia Babich 44, Graziella Bellan 36, Sabina Bidoli 44, Manuela Boscolo 54, Oronzo Bufano 44, Laura Bulian 37, Gianfranco Cepach 45, Albino Crevatin 53, Anna Di Paolo in Malle 46, Francesco Di Stasio 47, Lidia Kermol 42, Giuseppe Malattia 47, Roberto Marangelli 40, Andrea Masset 42, Sabina Meton 45, Emma Moto in Sessa 50, Andrea Mula 52, Lucia Nititi in Leban 40, Diana Palcich 39, Adriano Premri 36, Marisa Querciolli 52, Monica Steffe 40, Silvano Stocca 39, Tullio Tullio

Angela, impiegata; Kostovich Claudio, pittore, con Srebotnjak Emilia, casalinga; Simic Ugo, studente, con Babi Tiziana, impiegata; Rainis Roberto, studente, con Tabucchi Antonella, studentessa; Ponda Ezio, medico, con Nicolari Fiorella, impiegata; Mada Jacopo, medico, con Lach Sonia, biologa; Semsey Sandro, capitano marittimo, con Silva Sepulveda Geisy Lilian, impiegata; Fieramosca Ersi, impiegato, con Ochia Maria, commessa; Guglielmi Adriano, carpentiere, con Vaccaro Marcella, infermiere; Derosi Marino, impiegato, con Matè Tamara, impiegata; Grieco Angelo, impiegato, con Chittorio Claudia, insegnante; Tancovich Sergio, impiegato, con Demichele Gabriella, impiegata; Abbate Vincenzo, impiegato postale, con Petrelli Lucia, impiegata; Mancinelli Dario, tecnico Sip, con (Svigel) Antonella, commessa; Giorgi Claudio, studente, con Castro Sabina, impiegata; Bevacqua Moscovito Luigi, magazziniere, con Valente Livia, operatrice; Stranacchi Roberto, metalmeccanico, con Lazar Nadia, commessa; Ballo Gianfranco, guardia di finanza, con Botto Odella, modelista; Granero Franco, pianista, con Magni Isabella, studentessa; Mezzana Carlo, medico, con Forchassin Annamaria, geometra; Furlan Roberto, meccanico, con Costanzo Sandra, radiomontatrice; Cavaliere Giancarlo, impiegato, con Marchesini Mara, impiegata; Russo Francesco, impiegato, con Asquini Rita, studentessa; Petrucci Franco, pittore, con Marchi Ave, impiegata.

liach 44, Ilario Udovici 50, Nevio Urbani 39, Donatella Verzi 40.

Classe quinta B serale: Graziella Carlon, 38 sessantissimi, Sergio Chiarenza, 45, Gianni Clemen, 47, Ennia Colovich, 38, Gennaro Falanga, 44, Severino Fragiocorno, 50, Giuseppe Gatto, 38, Roberto Gentile, 44, Rosa Gervasi, 38, Laura Lamprecht, 47, Luigi Lucchini, 55, Claudia Malattia, 41, Giorgio Margon, 43, Marino Mingolla, 43, Boris Pahor, 45, Antonella Posca, 39, Marina Picchieri, 50, Aldo Romano, 41, Patrizia Rosso, 36, Daniela Salverini, 40, Mauro Savron, 44, Giancarlo Surian, 54, Massimo Lodi, 37.

All'istituto tecnico «Da Vinci» sono stati resi noti i risultati relativi agli studenti esaminati dalla terza commissione. Su un totale di 55 candidati soltanto uno, Silvia Rasmann, ha ottenuto il massimo dei voti, mentre 11 non hanno superato le prove d'esame.

Questi i 44 maturi:

Classe quinta «H»: Terenzio China 40 sessantissimi, Walter

Cupin 41, Linda De Biasio 42, Giorgio Emili 40, Gabriella Ermanis 36, Mauro Ferrante 36, Alessandra Feruzzi 43, Gabriella Flegar 36, Renato Guerzio 50, Fulvia Maier 45, Amalia Milazzo 38, Luciano Momic 37, Daniele Obersnel 38, Franco Puntar 36, Silvia Rasmann 60, Luisa Sergi 56, Rossana Serpo 41, Rossella Strani 38, Viviana Tommayer 47, Mario Vaccaro 37, Paola Weiss 52.

Classe quinta «F»: Cristiana Blacich 37 sessantissimi, Lorendana Banco 37, Manuela Bandel 45, Mauro Bartole 46, Giuliano Basico 45, Daniela Biasa 49, Lucio Burlo 36, Antonella Caticci 53, Guido Contento 36, Sergio Coronica 39, Roberto Danieli 39, Fabio De Pretis 36, Laura Dolce 44, Donatella Falconer 52, Fabrizio Fanelli 36, Patrizia Flegi 40, Patricia Haberman 36, Maria Letizia Marchesin 47, Daniela Moras 41, Raffaella Nordio 41, Renata Paulotto 40, Patrizia Prezzi 42, Gabriella Tartaglione 38.

## A BRUXELLES

## Migliora Clara Persi dopo il trapianto

ALTRI DUE TRIESTINI SONO STATI OPERATI. Le condizioni di Clara Persi, la triestina di 34 anni che venerdì scorso ha subito un trapianto di rene alla clinica «Saint Luc» dell'Università di Bruxelles, vanno costantemente migliorando.

Il prof. Guy Alexander, responsabile del reparto trapianti, e i suoi collaboratori, la tengono sotto costante controllo. Fino a questo momento, nessun sintomo di rigetto si è manifestato.

Terzi, un altro paziente triestino, Livio Ciochi, è stato sottoposto a trapianto di rene dall'equipe chirurgica del prof. Alexander. Il Ciochi era ricoverato nel reparto dialisi dell'ospedale di Trieste, insieme alla Persi. Nei giorni scorsi, intanto un bambino triestino di dieci anni è stato dimesso dalla clinica «Saint Luc» dopo avere felicemente subito dopo il trapianto di rene nelle stesse condizioni della Persi e del Ciochi.

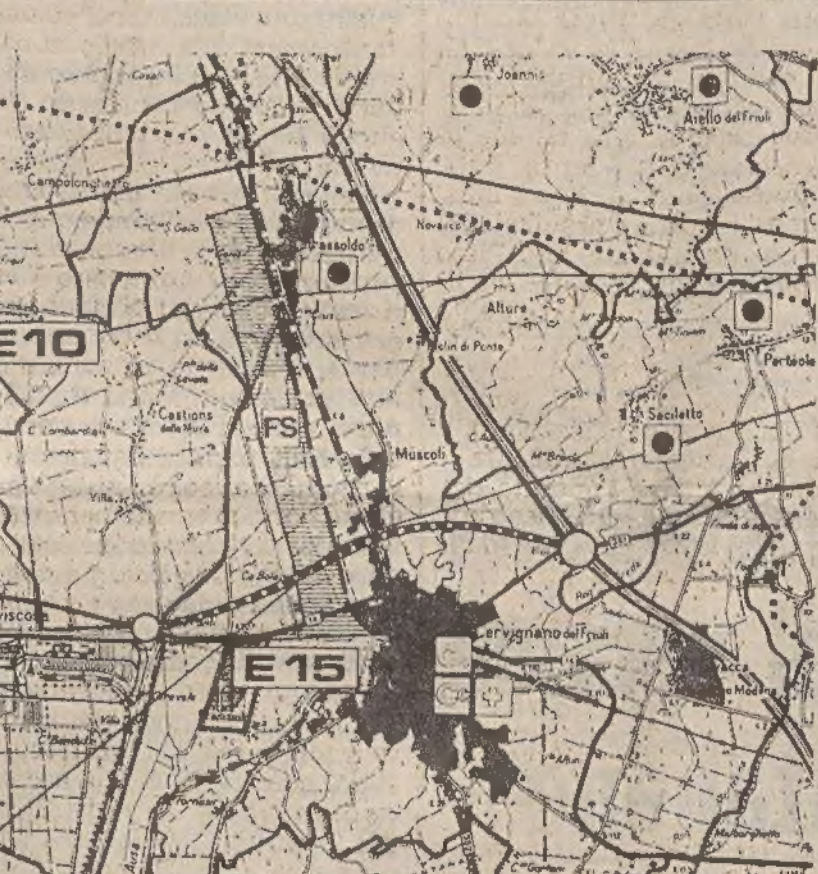
## Radio Stereo

Oggi, martedì, dalle ore 14 alle ore 15.30, dalle antenne di Radio Stereo Trieste 103, verrà trasmesso il programma «Le poesie di Italo Calvino» lette e interpretate da Ombretta Terdich e Mario Paradini.

## ANIMATA ASSEMBLEA DELL'ASSOCIAZIONE SORTA A TUTELA DELL'AMBIENTE

## Per lo scalo ferroviario pro e contro a Cervignano

Raccolta di firme per il riesame del progetto - Il sindaco: «Il problema attentamente vagliato»



La pianta del progetto dello scalo ferroviario di Cervignano

Ad appena venti giorni dalla sua nascita, il comitato degli «Amici di Cervignano» è già riuscito, se non altro, a movimentare l'opinione pubblica attorno al problema dello scalo ferroviario, che — come è noto — dovrebbe estendersi tra Cervignano e Strassoldo e i cui lavori dovrebbero avere inizio, a detta degli uffici regionali competenti, quanto prima.

Il Comitato — sorto per opporsi alla realizzazione dell'opera — tra le varie iniziative che rientrano nell'azione che si propone di attuare comprende anche la sollecitazione diretta delle popolazioni interessate, rivendicando a tutta la comunità il diritto di decidere direttamente in merito ad un argomento ricco di vaste implicazioni sociali, economiche ed ecologiche qual è appunto uno scalo delle ferrovie dello Stato e la Regione intendono realizzare in questo settore del Friuli-Venezia Giulia.

A giudicare dall'afflusso del pubblico che ha riempito la sala dell'ex cinema Aurora, in cui il comitato aveva indetto per mercoledì 25 un'assemblea-dibattito, si direbbe che la questione sia molto sentita. E l'impressione è stata confermata dall'attenzione con cui i presenti hanno seguito dapprima la presentazione del moderatore avv. Menichincheri (direttore dell'Unione agricoltori di Udine) e quindi il discorso del presidente del comitato prof. Strassoldo.

«Per chi non conoscesse ancora il comitato — ha affermato il presidente — bisogna dire che i suoi componenti sono, in agricoltori minacciati di espropriazione, ma anche persone che non hanno in gioco altro interesse al di fuori dell'orgoglio di appartenere a questa comunità e della speranza che il suo sviluppo proceda in modo armonioso, come è stato finora».

Riferendosi quindi al documento riassuntivo elaborato dal comitato e diffuso nell'ambito della città e dei comuni limitrofi, il prof. Strassoldo ha parlato delle critiche che sono state mosse agli «Amici di Cervignano». «Ci hanno accusato — ha detto il presidente — di essere un'élite di esteti e di ecologi, perché vogliamo salvaguardare la bellezza e la

l'inizio dei lavori appare ormai prossimo, si è costituito il comitato.

Infine, il presidente ha detto che gli «Amici di Cervignano» chiedono che la decisione finale non venga presa prima che la popolazione abbia potuto informarsi compiutamente sui vantaggi e gli svantaggi che lo scalo ferroviario indurrebbe. A tal fine il comitato ha richiesto all'Università di Udine che si formi un gruppo di lavoro per una perizia tecnica di parte, i cui risultati possano venir confrontati con gli studi della Regione, anche e soprattutto per quanto riguarda il degrado ambientale.

Tra i numerosi interventi che hanno fatto parte del successivo dibattito, è da segnalare quello del sindaco uscente Frangipani, il quale ha dichiarato che — secondo lui — è perfettamente giusto che una decisione di tale portata venga presa democraticamente, dopo che la popolazione sia stata debitamente informata.

Il sindaco di Cervignano ha quindi assicurato che, spettando all'amministrazione comunale di dare la concessione per l'inizio dei lavori, nulla sarà fatto affinché tutta la situazione non sia completamente chiarita, anche se da parte della Regione si fanno pressioni per dare inizio ai lavori in tempi strettissimi. Tuttavia, ha continuato il sindaco, prima di rifiutare lo scalo bisogna appurare se veramente sarebbe negativo per Cervignano.

Viso sono stati altri interventi, a favore e contro lo scalo ferroviario. Nella stessa serata è iniziata la raccolta delle firme per richiedere la sospensione del progetto. Si potrà firmare anche nei prossimi giorni presso l'Unione agricoltori e l'Unione coltivatori diretti di via Aquileia e presso la sede della Lista civica.

La questione appare dunque, a tutt'oggi, piuttosto aperta.

C. S.

## INCONTRO DELL'ON. MODIANO CON I DIRIGENTI D'AZIENDA

## Industria, traffici, porto a Trieste e nella regione

Tre argomenti di notevole importanza sul piano generale, ma anche per la nostra regione, sono stati trattati dal parlamentare europeo on. Marcello Modiano, il quale ha parlato ad una riunione dell'Unione regionale dei dirigenti d'azienda. Il primo riguarda la cosiddetta quinta direttiva, cioè la partecipazione dei lavoratori alla gestione delle società per azioni.

La commissione Cee — ha affermato Modiano — ha suggerito alcune modifiche. Nonostante, il testo proposto continua a destare gravi perplessità e preoccupazioni, giustificate dall'impossibilità di imporre ai vari paesi membri, e in particolare all'Italia, alcuni radicali cambiamenti, che sarebbero nettamente in contrasto con gli aspetti e le strutture giuridiche vigenti. Per quanto riguarda la partecipazione dei lavoratori alla gestione — e anche nel Friuli-Venezia Giulia le società per azioni hanno larghissima incidenza economica — occorre

aver presenti infatti le diverse concezioni storiche, politiche e filosofiche dei vari paesi e lasciare perciò aperte varie opzioni di equivalente portata, onde poter realizzare in tutti i Paesi comunitari una partecipazione in grado di garantire la pace sociale ed un positivo sviluppo dell'economia.

«In Italia, ad esempio, i sindacati hanno un ruolo di interlocutore esterno all'impresa al quale non sono disposti a rinunciare. Ecco quindi che l'introduzione della cogestione turberebbe il già precario equilibrio esistente tra le parti sociali. E' da ritenersi perciò impraticabile il cumulo tra l'interferenza sindacale nelle decisioni dell'impresa con il sistema di partecipazione dei lavoratori alla gestione, in quanto ciò comporterebbe per le industrie italiane una situazione di destabilizzazione e di governabilità particolarmente pregiudizievole nell'ottica del confronto concorrenziale con le imprese degli altri paesi».

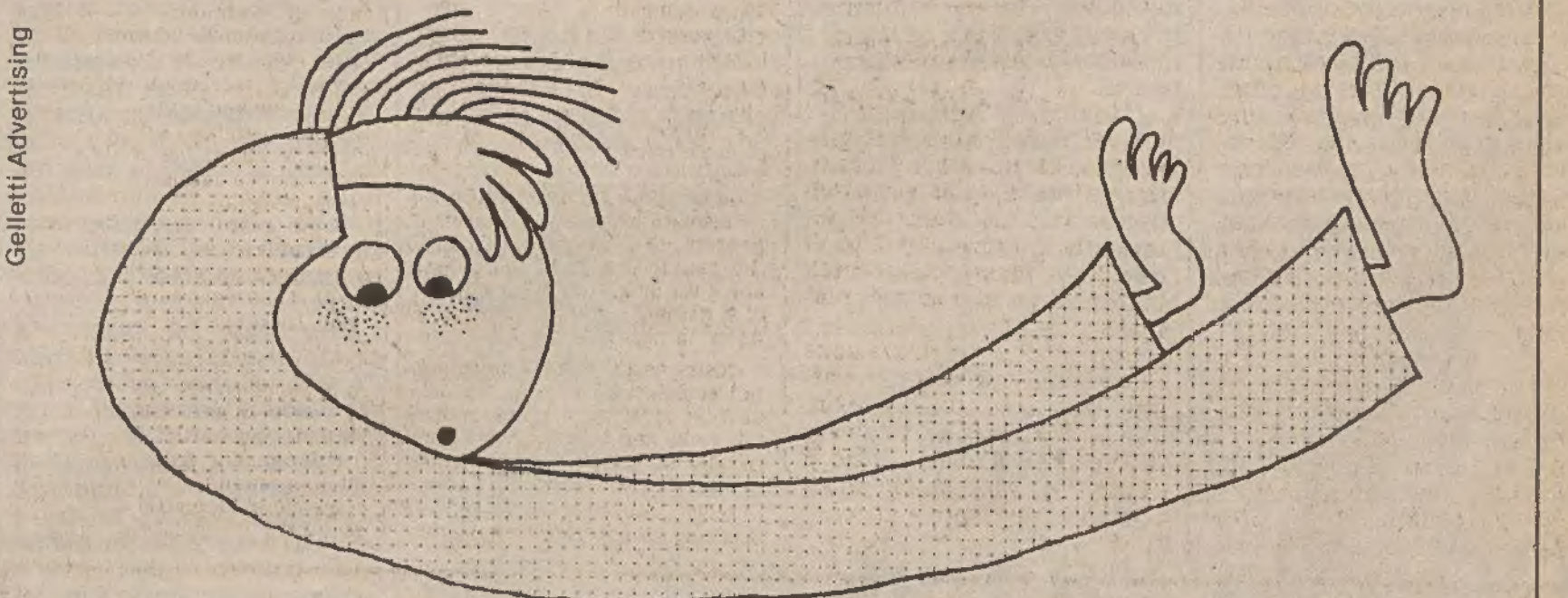
Modiano — anche nella sua qualità di presidente nazionale della piccola e media industria — ha proposto formalmente l'unica soluzione ritenuta valida, e cioè lo stralcio delle norme che, nella proposta direttiva, disciplinano la partecipazione dei lavoratori, e ciò in contrapposizione con l'orientamento che sembra ora prevalere nella commissione Cee.

Modiano ha quindi illustrato l'ordinamento del Parlamento europeo, nel suo rapporto con la commissione Cee e con il Consiglio dei ministri della Comunità, e la crescente influenza che esso sta assumendo attraverso una politica seria, impostata sul lavoro delle quindici commissioni.

L'onorevole Modiano ha infine parlato della situazione di Trieste, sottolineando che le prospettive — pur nel difficile momento congiunturale — sono positive, soprattutto se saranno realizzate al più presto le grandi infrastrutture di trasporto, fra le quali massima importanza rivestono il completamento dell'autostrada Udine-Tarvisio e del raddoppio della ferrovia Pontebasse (anche di recente chiusa al traffico per parecchio tempo a causa di frane), nonché la costruzione dello scalo di smistamento di Cervignano, indispensabile per la rapidità di inoltrare dei convogli da e per il porto di Trieste.

Notevole rilievo in ambito regionale riveste pure il traffico di Monte Croce Carnico, la cui realizzazione è stata sollecitata, oltre che in sede nazionale, anche in quella comunitaria.

## Dal 29 luglio scatta l'operazione saldi-calzature



## AFFIDATI ALL'ESPERIENZA

Comunicato al Comune ai sensi della legge n. 80 del 19.3.80 il 18.7.80

CALZATURE «ALTA MODA» via Gallina 3 - CALZATURE CASTIGLIONI Corso Saba 2 - CALZATURE ESPERIA Via Mazzini 38 - CALZATURE A. NIMMERICHTER Corso Italia 10 (inizio vendita 8/8/80) - CALZATURE SUPER Via Mazzini 44 - CALZATURIFICIO DONDA Largo Barriera 5/6 - CALZOLERIA FIORENTINA S.n.C. di R. Venier e C. Via Emo Tarabocchia - CALZOLERIA VIALE S.A.S. Viale XX Settembre 18 (inizio vendita 20/8/80) - «LA NOUVELLE» Piazza della Borsa 6 - MONICO Largo Barriera Vecchia 11 - ROSINI CALZATURE DI LUSSO Via Dante 1 - ROSINI CALZATURE DI LUSSO Via Carducci 27 - ROSINI CALZATURE DI LUSSO Corso Italia 4

presso i negozi aderenti al

gct



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

«ARDEN» AL TEATRO ROMANO DI VERONA

Violenza amore e lussuria  
in una storia quasi borghese

VERONA — Come sempre, Arena e Teatro Romano si contendono il primato del pubblico e Verona si affolla incredibilmente di turisti che si spartiscono tra i due teatri. L'altra sera l'Arena ha stravinto: ma c'era di mezzo l'ultima replica della «Gioconda» con Pavarotti superstar e, di fronte a certi concorrenti, bisogna sempre chinare la testa.

Comunque, al Teatro Romano, l'«Estate teatrale Veronese» giocava la prima delle sue due carte «elisabettiane»: l'«Arden» di Faversham, presentato dal Gruppo della Roccia. Una carta di tutto rispetto, una tragedia tra le più interessanti nella produzione inglese a cavallo tra il XVI e il XVII secolo.

I caratteri generali di questo fecondissimo periodo teatrale sono arcinoti: violenza, amore, sangue e lussuria espressi con un linguaggio immaginifico e ricco di poesia. Ma il nostro «Arden», si distacca nettamente per una volta l'ambiente sociale non è quello della corte, dove i delitti, per quanto orrendi, ricevono un'aura di legittimità. Siamo in una contea poco lontana da Londra, in una casa ricca e benestante di un qualsiasi possidente di buona famiglia. E il delitto è provocato dal solito triangolo moglie-amante-marito. Insomma, un fatto di cronaca come tanti, da leggere sul giornale facendo colazione al mattino.

Infatti, l'anonimo autore (molte ipotesi sono state fatte, molti i nomi tirati in ballo, anche quello di Shakespeare) ispirò alle cronache del tempo (il fatto generò molto scalpore) e non un particolare fu mutato.

Restano oscure, però, le intenzioni che spinsero l'autore a trasgredire le regole teatrali del tempo visto che la semplicità non andava di moda. A prima vista, data la conclusione secca e «giudiziale», e alcuni elementi metafisici, l'«Arden» potrebbe discendere dagli antichi «morality plays» e servire da avvertimento e monito alle mogli adultere desiderose di liberarsi dello scomodo coniuge.

Ma un'altra soluzione molto più affascinante ci si offre: l'«Arden» di Faversham come esponente di una drammaturgia in netta opposizione ideologica, culturale e spettacolare a quella dominante sul palcoscenico del tempo. Da qui a dire che siamo agli albori del dramma borghese è meno azzardato di quanto

sembra a prima vista. C'è l'ambientazione del dramma, che non si perde in storie parallele e perfino un abbozzo di introspezione nei personaggi.

L'«Arden» non fa gridare al miracolo, anzi, respinge lo spettatore; ma la sua bellezza non tarda ad imporsi e ad affascinare inesorabilmente. Il Gruppo della Roccia, con questa produzione ha interrotto una tradizione di spettacoli all'insegna del grafante sarcasmo: il loro «Arden» è di una serietà che sfiora il lugubre e i panni dei clown sono stati messi da parte. Il teatro elisabettiano, con i suoi fasti, è stato dimenticato a favore di una direttiva registica che mette in primo piano l'attualità del dramma e i suoi assaggi di atmosfera naturalistica.

Il palcoscenico è ricoperto da drappi neri, fra le cui pieghe si sagomano pochi mobili essenziali (un tavolo, quattro sedie); i costumi sono prevalentemente scuri, di sapore ottocentesco, completi di ci-

lindri e mantelli. Gli unici a spiccare tra tanto nero, sono i personaggi di Alice e Mosbie (la moglie e l'amante) vestiti di un bianco abbagliante, quasi ad indicare la loro impossibilità di nascondere il delitto infame. In tutto questo nero, i personaggi recitano con movimenti scarni senza enfatizzare le parole già gonfie di similitudini ed irruenza; ed è strano sentire Alice profondere parole di amore appassionato, senza che un gesto la unisca con Mosbie.

La regia è collettiva, coordinata da Antonello Mendolia e spicca per il rigore, mantenuto anche negli inserti comici dei due scari assoldati per uccidere Arden. Uno spettacolo, quindi poco estivo, dal momento che questo aggettivo serve solitamente ad indicare produzioni leggere e «rinfrescanti».

Ricordiamo alcuni interpreti: Fiorenza Brogi, Bob Marchese, Dino Desilato, Giovanni Boni e Maggiorino Porta. Chiara Vatteroni

«EMILIA-ROMAGNA TEATRO» PRESENTA IL CARTELLONE

Allestimenti e programmi  
in cerca di finanziamenti

BOLOGNA — Sono state definite le linee di programma produttivo di «Emilia-Romagna Teatro» per la stagione 1980-81. Per linee generali — informa un comunicato dell'Associazione teatri dell'Emilia-Romagna — si prevede l'«Edipo tiranno» di Sofocle, rivisto da Sanguineti, con la regia di Benno Besson; «L'Edipo a Colono» di Eschilo, con la regia di Massimo Castri; «Turandot» di Carlo Gozzi, regia di Giancarlo Gobbi; «L'anima buona del Sezuano» di Brecht, regia di Giorgio Strehler.

Due di questi allestimenti («Edipo tiranno» e «L'anima buona del Sezuano») verranno coprodotti, rispettivamente, con il Centro teatrale bresciano e con il «Piccolo» di Milano. Le attività del laboratorio per la ricerca e sperimentazione si avvarranno anche della costituzione di una «compagnia ricerca», diretta da Walter Pagliaro, che lavorerà per la messa in scena di testi contemporanei: «Scene di caccia in bassa Baviera», di Speer, «I nuovi dolori del giovane Werther» di Pleinzdorf, e un testo italiano ancora da scegliere.

«Emilia-Romagna Teatro» si è assicurata, per un biennio, la collaborazione di Valeria Moriconi (sarà l'interprete principale di «Edipo a Colono» e di «Turandot»), ma se entro settembre non interverranno garanzie ministeriali sui finanziamenti il programma potrà subire drastici tagli.

■ FILM — Basato sul best-seller di Frederick Forsyth «Dogs of War» è l'appassionante storia di un gruppo di mercenari americani assunti per rovesciare il corrotto regime del dittatore manico di Zangara — una fittizia nazione africana. I valori morali di questi soldati di ventura vengono messi in dubbio quando si scopre la vera natura del loro incarico.

INTERROGATIVI AL FESTIVAL ROMANO

Poeti al bivio:  
amore o ironia?

ROMA — In attesa che esploda di nuovo la «Beat Generation» il pubblico del secondo festival internazionale dei poeti si va ristosamente assottigliando. Ieri sera per la terza tornata dedicata alla poesia non più di un manico di spettatori, tranquillamente seduti, hanno trasformato l'ovale di Piazza di Siena in una sorta di salotto, quasi una cerchia chiusa di addetti ai lavori.

Un'immagine stridente, questa, rispetto alla folla che la sera prima aveva invaso la Piazza di Villa Borghese, do-

ve sul medesimo palco erano attesi i «grandi comici».

C'erano diecimila persone, o forse più venute ad ascoltare le surreali ironie di Benigni, le parodie impaginate di Villaggio e le novità di Victor Cavallo, un attore della nuova leva che gli organizzatori del «bel 72» giuravano essere una rivelazione. Poi Benigni ha divertito con i suoi parossismi su Papa Wojtyla, Adornetti, e Crazzi, Villaggio (forse intimidito) se n'è andato. Cavallo non è riuscito a strappare una risata al pubblico, raccogliendo fischi e inviti piuttosto decisi a lasciare il palco. Risultato: delusione. E così rimasto nitido, dopo sette giorni dall'inizio del festival, l'interrogativo che molti si erano posti: ma Castelporziano è davvero lontano mille annate da Piazza di Siena.

Ieri sera il pubblico salottiero è rimasto quasi gelido alle «ironie» del francese Bernard Heuvelink che ha poeticamente trascritto con i suoi «quat», «squat» e «hum-hum» le aritmie di un cuore forse innamorato e si è sonoramente ribellato alle tre traduzioni simultanee e sovrapposte quindi incomprensibili della lunghissima poesia dedicata a Joseph Conrad dell'altro poeta francese Gerard Lemaitre, la cui lettura in originale (quasi mezz'ora) aveva invece ascoltato pazientemente. Ha poi applaudito Anna Mongiardino, spigliata, a tratti anche brillante, che ha recitato di sensazioni semplici, di emozioni comuni.

Poi il cerchio si è stretto: quattro-cinquecento persone sono rimaste fino a notte inoltrata ad ascoltare i poeti sudamericani. Il successo è andato alla «Poesia tellurica» (quella che nasce dall'essenza della propria terra) del messicano José Emilio Pacheco; solidarietà affettuosa ha ricevuto l'esule argentino Fernando Pirri, che ha ricordato la tragedia boliviana. Ma le ovazioni, gli applausi a scena aperta sono arrivati quando le poesie, nella dolce cantilena spagnola, sono state d'amore.

«Festa del teatro»  
di San Miniato

SAN MINIATO — La storica piazza del duomo di San Miniato, in provincia di Pisa, è tornata ad ospitare la «Festa del teatro», giunta quest'anno alla sua 34.a edizione ed organizzata dall'Istituto del dramma popolare diretto da Don Marco Bongiovanni. È stato rappresentato l'ultimo lavoro di Diego Fabbri: «Al Dio Ignoto», dopo che l'autore era stato presente alla «Festa» di San Miniato nel '56 e «Sotto il sole di Satana» nel '65.

Il suo lavoro, che ha riscosso un vivo consenso tra il pubblico e la critica, è stato messo in scena dalla Compagnia del Capranica con la regia di Orazio Costa Giovannelli. Gli interpreti, da Gianfranco Tedeschi a Bianca Toccofanti, da Andrea Bosic a Franco Galabini, dal Ricca a Dal'Arto agli altri, hanno saputo ben realizzare il movimento scenico e l'interpretazione che Fabbri ha dato al suo lavoro, riallacciato alla concezione che Paolo ebbe al suo tempo di un'arte del teatro, in cui gli atenei si alzarono alla speranza e la resurrezione del Dio Ignoto. Il lavoro verrà replicato fino al 31 luglio prossimo.

Carlo Muscatello

Girofestival — «Girofestival 1980», una manifestazione canora partita da Avezzano (L'Aquila) dopo venti tappe in tutte le regioni italiane si è conclusa a Sili Marina (Teramo). Alla manifestazione hanno preso parte dieci cantanti in gara mentre il settore «professionisti» ospita era composto da diciotto artisti.

## TEATRI E CINEMA

PARCO DI MIRAMARE. Spettacoli «L'oca e Suoni». («Il sogno imperiale di Miramare») alle 21.30 in italiano, alle 22.45 in tedesco. Domani: alle 21.30 in inglese, alle 22.45 in italiano. Funziona il servizio di mobilità.

TEATRO ROMANO (Politeama Rossetti in caso di maltempo). Stasera unica replica alle 21.15: «I Rusteghi» di Carlo Goldoni con E. Vazzoler, C. Basso e G. Galavotti. Preveduta Biglietteria Centrale.

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Festival dell'Opera 1980. Sabato alle ore 20.30 quarta di «Scugnizza» di G. Lombardo e M. Costa. Domenica alle ore 18 e quinta. Biglietteria del Teatro Verdi (tel. 65198 - 631948).

CASTELLO DI S. GIUSTO (Politeama Rossetti in caso di maltempo). Domani sera alle 21.15 Recital di Ornella Vanoni. Preveduta Biglietteria Centrale.

ALDEBARAN. Chiusura estiva. ARISTON-I.N.C. Vedi estivi. In caso di maltempo proiezione in sala.

ARENA ARISTON  
ALTMANIA 2

Oggi e domani: **M.A.S.H.** con Elliot Gould e Donald Sutherland. Giovedì e venerdì: **UNA COPPIA PERFETTA** con Paul Dooley e Marta Heflin.

EDEN. Chiuso per ferie. EXCELSIOR. 17, 18.40, 20.20, 22.15. «La vera storia della monaca di Monza» con Zora Kerova. Vietato ai minori di 18 anni.

FENICE. Oggi chiuso per riposo. Domani ore 16, 19, 22: «La grande fuga».

FILODRAMMATICO (Luce rossa film porno). Oggi e domani 15.30, ult. 22: «Vieni... amore vieni» con la regia delle pornostars: Claudine Beccarie. Severam. v.m. 18.

GRATTAIELO. 16.30, ult. 22.15. Adriano Celentano nel suo film più divertente «Bluff». Storia di truffe e di imbrogli, con A. Quinn e C. Mel. Regia di S. Corbucci.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15: «Bruce Lee, l'ira del drago colpisce anche l'Occidente» con Bruce Lee. Eccezionale.

NAZIONALE. 15.30, ult. 22.15: «Piaceri folli». Severam. v.m. 18. Domani: «Apriti con amore».

RITZ. Oggi riposo. Domani: 18, 20, 22.15: «Vacanze per un massacro». Un technicolor con Joe Dallesandro, Lorraine De Jelle e Gianni Macchia. v.m. 18 anni.

AURORA. 17.15, 19.40, 22 (precise). Ancora oggi a richiesta la storia, le lotte, le avventure e gli amori delle giovani arabbiate degli anni '60 «Quadrifoglio» con P. Daniels. Colori. Prodotto da «Wito».

CRISTALLO. 17, 18.40, 20.20, 22. Inizio della rassegna «I film maledetti» con «Enigma rossa» interpretato da F. Testi. Colori. Vietato 14. Vederlo dall'inizio. Domani l'altra casa ai margini del bosco.

CRISTALLO. Oggi riposo. Domani ore 17.15: rassegna del grande Woody Allen «Il dormiglione» con Diane Keaton.

MODERNO (adesso Hotel San Giusto). 16.30. Per la divertentissima rassegna «I grandi successi comici», oggi «L'ultima follia di Mel Brooks» con Mel Brooks e M. Feldman. Domani «La rivolta del drago» un classico delle arti marziali.

VITTORIO VENETO. 17, 18.40, 20.20, 22. Technicolor. Rassegna del terrore: thriller. Solo oggi australiano. «El Poliziotto». Susanah York, John Hurt. V.m. 14. Domani ore 17. Technicolor. Rassegna del terrore solo 1 giorno: «Le ali della notte» Nick Mancuso, David Warner, Kathryn Harrold. Regia A. Hiller. V.m. 14.

ALCANTARE. (tel. 795162). Chiuso per ferie. RADIO. Chiusura estiva. LUMIERE. Chiusura estiva.

## ESTIVI

ARENA ARISTON. 21.30. (In caso di maltempo proiezione in sala). I capolavori di Robert Altman: «M.A.S.H.» con Elliot Gould, Donald Sutherland e Bally Kellerman. Due ore di insuperabile divertimento. Colori. Per tutti. Anche domani.

ESTIVO GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Rocky» un dramma di violente passioni nel mondo del pugilato con Sylvester Stallone (premio Oscar colori). Domani: «Forza 10 da Navarone» la battaglia che decise le sorti della seconda guerra mondiale con i più celebri attori del cinema internazionale.

ESTIVO VALMAURA. 21.15: «I vichinghi» grandiosa rievocazione storica con Kirk Douglas, Tony Curtis e Janet Leigh. Colori. Domani: «Convoy», trincea d'asfalto» il più spettacolare e violento film di Sam Peckinpach con Kris Kristofferson e Ali Mac Graw. Colori.

## PALMANOVA

ITALIA. Riposo. GARIBOLDI. «Bruce Lee il maestro».

## TARCENTO

MARGHERITA. «Una bolognese a Parigi». V.m. 18.

## RONCHI

RIO. Riposo.

## CASARSA

ROMA. «Pormoeubition». V.m. 18.

## GORIZIA

CORSO. 17, 22: «Emmanuelle l'antivergine» con S. Kristel, U. Rosini. Colori. V.m. 18 anni.

VERDI. Chiuso per ferie fino al 13 agosto.

VITTORIA. Riposo. Domani, 17, 22: «Love erotic love». Colori. V.m. 18 anni.

## al Mignon

L'ORA DEL DRAGO  
COLPISCE ANCHE L'OCCIDENTE



BRUCE LEE

## Al Filodrammatico

IL CINEMA CON LA LUCE ROSSA  
LA REGINA DELLE PORNOSTARS  
CLAUDINE BECCARIE in



VIENI... AMORE VIENI

## Al Nazionale

LA FAVOLOSA RASSEGNA  
ESTATE INSIEME

OGGI:

Piaceri folli

DOMANI:

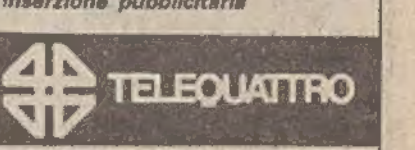
Apriti con amore

Sono film

P O R N O

garantiti

dal marchio:



Inserzione pubblicitaria

TELEQUATTRO

PROGRAMMI DI OGGI

Canali 42-39-23 UHF

18.50: Divertirsi a mangiare, rubrica di cucina (replica); 19.15: Hunter agente speciale, telefilm; 20.05: Le avventure di Lupin III, cartoni animati; 20.30: Fatti e commenti - notiziario; 21.05: Lucy e gli altri, telefilm brillante; 21.30: «L'uccello di Amsterdam», telefilm comico con Renato Rascel e Claudia Mori; 22.30: Quella casa nella prateria, telefilm. In chiusura: Trieste domani.

PROGRAMMI DI DOMANI

Canali 42-39-23 UHF

Ore 18.50: Candy Candy, cartoni animati; 19.15: «Palcoscenico», telefilm (replica); 20.05: Gaudium, cartoni animati; 20.30: Fatti e commenti - notiziario; 21.05: «Lucy e gli altri», telefilm brillante; 21.30: «L'uccello di Amsterdam», telefilm poliziesco; 22.30: «Nella valigia», telefilm comico con Renato Rascel e Claudia Mori; 22.50: Special musicale - In chiusura: Trieste domani.

montebello  
questa settimana

MERCOLEDÌ 30 LUGLIO

INIZIO CORSE ORE 20.45



## Gli appuntamenti

Ornella Vanoni  
in concerto

Attesa «rentrée» triestina per Ornella Vanoni, una delle «primedonne» della canzone italiana: l'appuntamento è fissato per domani sera, al Castello di San Giusto, nel quadro degli spettacoli estivi promossi dall'Azienda di Soggiorno e Turismo.

«Ornella Vanoni in concerto» è il titolo di questo spettacolo con cui la popolare cantante, dopo l'applauditissimo esordio dell'altro ieri, a Rimini, compirà una lunga tournée nei principali centri della penisola. Si tratta di un «recital» nel corso del quale Ornella Vanoni ripropone, in una suggestiva carrellata, i più schietti successi della sua brillante carriera.

Particolare risalto avrà l'album intitolato «Ricetta di donna», che uscirà nel prossimo settembre; un LP alla cui realizzazione hanno contribuito vari validi autori, non ultima la stessa Ornella.

Una nota di calore sarà costituita dai simpatici pupazzi di Vella Mantegazza, spesso ammirati sui teleschermi, che «Illustreranno» tre pezzi del repertorio della cantante, e precisamente «Ricetta di donna», «La donna d'invorno» e «Il telefono».

Lo spettacolo avrà inizio alle 21.15 e, in caso di maltempo, si terrà al Politeama Rossetti. Preveduta la vendita della Biglietteria Centrale di Galleria Protti.

Oggi replica  
dei «Rusteghi»

Va in scena stasera al Teatro romano, alle 21.15, l'unica replica della commedia «I Rusteghi» di Carlo Goldoni. Lo spettacolo, promosso dall'Azienda di Soggiorno e Turismo, è prodotto dall'estate teatrale veronese per la regia di Giuseppe Maffioli.

In caso di maltempo la rappresentazione si terrà con lo stesso orario al Politeama Rossetti.

Preveduta la vendita della Biglietteria centrale di Galleria Protti.

Si prepara al «Verdi»  
«La Rosa di Stambul»

Ferve al Teatro Verdi la preparazione dell'ultima operetta in cartellone: «La Rosa di Stambul». Essendo stata rappresentata a Trieste un paio di volte e l'ultima nel 1923, essa può ben definirsi una novità per la rassegna. E' fra le operette di maggior successo di Leo Fall, ultimo esponente della grande tradizione operettistica danubiana. Ricca di spunti melodici e densa anche nel tessuto orchestrale, è stata affidata per l'edizione triestina alla concertazione e direzione del maestro Rudolf Bibl. La regia è di Vera Bertinetti che ne ha curato anche l'adattamento in due tempi.

Presso la Biglietteria del Teatro prosegue la vendita dei biglietti per le ultime repliche di «Scugnizza», ed è iniziata quella per le prime di «Rosa di Stambul».



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Programmi tv e radio

## TV RETE 1



L'appuntamento odierno di «Un concerto per domani» in onda alle ore 13 è dedicato alle musiche di Mozart

13.00 Un concerto per domani  
13.30 Telegiornale  
14.00 Oggi al Parlamento  
14.15 Un nido di nobili  
14.30 La grande parata, rassegna di cartoni animati  
14.45 Fresco, fresco  
14.55 Almanacco del giorno dopo  
15.00 Che tempo fa  
15.05 Telegiornale  
15.10 Mathias Sandorf, dal romanzo di Jules Verne (quinta puntata)  
15.15 Le montagne del mondo, con Carlo Mauri  
15.25 Gli invincibili  
15.30 Telegiornale  
15.35 Oggi al Parlamento  
15.40 Che tempo fa

## TV RETE 2



Deborah Kerr (nella foto con Patrick Ryecart) è la protagonista del film 'Suspense', regia di Jacques Clayton

13.00 Tg 2 - Ore tredici  
13.15 Jazz estate  
13.45 Eurovisione: Giochi della XXII Olimpiade  
14.00 Tg 2 RAGAZZI  
14.15 Intervisione - Eurovisione: Giochi della XXII Olimpiade  
14.30 George e Mildred: «Evasioni parallele»  
14.45 Intervisione - Eurovisione: Giochi della XXII Olimpiade  
14.55 Previsioni del tempo  
15.00 Tg 2 - Studio aperto  
15.10 Tg2 Dossier  
15.20 Suspense - film  
15.30 Tg 2 - Stanotte, nel corso della trasmissione, in Eurovisione: Giochi della XXII Olimpiade

## TV RETE 3 (regionale)

19.00 Tg 3  
19.15 Tg 3 Regioni  
19.45 Primi olimpici  
20.00 Le vie del Medio Evo  
20.10 Primi olimpici  
20.30 Questa sera parliamo di...  
20.40 L'Unione fa lo sconto  
20.50 Duepersette - I conti con la scienza presenta: La stitichezza. Un malanno che affligge molti italiani. Un chimico nella città, Luciano Cagliotti  
21.10 Tg 3  
21.25 Primi olimpici  
21.35 Tg 3 - Lo sport

## Tv Capodistria

16.00 Olimpiadi: pugilato, pallanuoto, calcio e pallavolo - cronaca; 18.30: Olimpiadi - pugilato (intervallone alle 18.30); 20.45: Tutto oggi; 21.10: I primi olimpici; film (commedia sentimentale) con Henri Tisot, Luisa Mattioli, Catherine Rouvel; 22.30: Olimpiadi - I vincitori.

## Tv Zagabria

15.50: Notizie Tv; 15.55: Calendario Tv; 16.05: Olimpiadi - cronaca; 18.30: Olimpiadi - pugilato (quarti di finale); Se non si otterranno altri collegamenti con Mosca le trasmissioni proseguiranno così: 19. Notizie Tv; 19.15: Tv ragazzi; 19.45: Tesi; Rassegna della creatività; 20.15: Disegni animati; 20.30: Telegiornale; 21.10: La luna di carta; film americano con Ryan e Tatum O'Neal; regia di Peter Bogdanovich; 22.45: Telegiornale; 23.05: Olimpiadi.

## Tv Lubiana

16.55: Olimpiadi - pallanuoto; Jugoslavia-Urss; 18.45: Notizie; 19.15: Olimpiadi - cronaca; 19.30: Olimpiadi - marionette - serie; 19.55: Programma musicale Tv Sarajevo; 19.55: Pannorami; 19.55: Documentario; 20.30: Telegiornale; 21. Attualità; 21.55: M. Bulgakov: «I giorni del Turbiny» - serie Tv; 21.55: Serie Tv; 23.30: Mosca - Olimpiadi.

## Tv Svizzera

17.35: Da Mosca: Giochi olimpici; pallanuoto; 20.30: Telegiornale; 20.40: Il mondo in cui viviamo: uccelli della Nuova Zelanda; 21.10: Il regionale; 21.30: Telegiornale; 21.45: Giallo d'estate: «Fantasma» - il patibolo magico; regia di Claude Chabrol; 22.35: Telegiornale; 23.25: Oggi ai Giochi olimpici.

## TELEPICCOLO

Trasmissioni di avvio

17.30 «Tre volte donna» (quinta puntata), con Roberta Marioni.  
18.00 Film: «Mamma sconosciuta» (replica).  
19.30 Film: «Angelo in esilio».  
21.00 Film: «Il grande caldo».  
22.30 «Il diavolo» (quinta puntata) con Luciano Salce e Patrizia Pilchard.  
23.30 Film: «Vacanze a Parigi» (replica).  
1.00 Fine delle trasmissioni.

## Radiouno

Brevi, brevissime e giornali radio: 6.7.8.10.12.13.15.18.21.23.6. Segnale radio; 6.30: A.A.A. cerca; nel labirinto degli annunci economici; 7.15: Via Assago Tenda; 7.45: Grl Sport - Mosca 80; 8.30: Ieri al Parlamento; 8.40: Canzoni italiane; 9: Radiocorbo; 11: Quattro quarti; 12.03: Vol ed lo 80; 13.15: Ho... tanta musica; 14.30: I segreti del corpo; 15.03: Barbara Machand presenta Rally; 15.30: Errepiuno estate; 16.30: Le strade di Katmandu; 17: Patchwork al rogo; al rogo; 18.30: I Giochi della XXIII Olimpiade; 19.15: Ascolta, si fa sera; 19.30: Pagine dimenticate della musica italiana; 19.45: La civiltà dello spettacolo; 20.30: Lo strumento della musica moderna; 21.03: Cinecittà; 21.30: E l'altra quella cosa (11.0); 22: Concerto di musica e poesia; 22.30: Musica di ieri e di domani; 23.15: In diretta da Radiouno, la telefonata di P. Cimatti; 23.28: Chiusura.

## Radiodue

Giornali radio: 6.05.6.30.7.30.8.30.9.30.11.30.13.55.16.30.17.30.18.30.19.30.22.30.6.05.6.35.7.05.8.05.9.45.11.05.12.05.13.05.14.05.15.05.16.05.17.05.18.05.19.05.20.05.21.05.22.05.23.05.24.05.25.05.26.05.27.05.28.05.29.05.30.05.31.05.32.05.33.05.34.05.35.05.36.05.37.05.38.05.39.05.40.05.41.05.42.05.43.05.44.05.45.05.46.05.47.05.48.05.49.05.50.05.51.05.52.05.53.05.54.05.55.05.56.05.57.05.58.05.59.05.60.05.61.05.62.05.63.05.64.05.65.05.66.05.67.05.68.05.69.05.70.05.71.05.72.05.73.05.74.05.75.05.76.05.77.05.78.05.79.05.80.05.81.05.82.05.83.05.84.05.85.05.86.05.87.05.88.05.89.05.90.05.91.05.92.05.93.05.94.05.95.05.96.05.97.05.98.05.99.05.100.05.101.05.102.05.103.05.104.05.105.05.106.05.107.05.108.05.109.05.110.05.111.05.112.05.113.05.114.05.115.05.116.05.117.05.118.05.119.05.120.05.121.05.122.05.123.05.124.05.125.05.126.05.127.05.128.05.129.05.130.05.131.05.132.05.133.05.134.05.135.05.136.05.137.05.138.05.139.05.140.05.141.05.142.05.143.05.144.05.145.05.146.05.147.05.148.05.149.05.150.05.151.05.152.05.153.05.154.05.155.05.156.05.157.05.158.05.159.05.160.05.161.05.162.05.163.05.164.05.165.05.166.05.167.05.168.05.169.05.170.05.171.05.172.05.173.05.174.05.175.05.176.05.177.05.178.05.179.05.180.05.181.05.182.05.183.05.184.05.185.05.186.05.187.05.188.05.189.05.190.05.191.05.192.05.193.05.194.05.195.05.196.05.197.05.198.05.199.05.200.05.201.05.202.05.203.05.204.05.205.05.206.05.207.05.208.05.209.05.210.05.211.05.212.05.213.05.214.05.215.05.216.05.217.05.218.05.219.05.220.05.221.05.222.05.223.05.224.05.225.05.226.05.227.05.228.05.229.05.230.05.231.05.232.05.233.05.234.05.235.05.236.05.237.05.238.05.239.05.240.05.241.05.242.05.243.05.244.05.245.05.246.05.247.05.248.05.249.05.250.05.251.05.252.05.253.05.254.05.255.05.256.05.257.05.258.05.259.05.260.05.261.05.262.05.263.05.264.05.265.05.266.05.267.05.268.05.269.05.270.05.271.05.272.05.273.05.274.05.275.05.276.05.277.05.278.05.279.05.280.05.281.05.282.05.283.05.284.05.285.05.286.05.287.05.288.05.289.05.290.05.291.05.292.05.293.05.294.05.295.05.296.05.297.05.298.05.299.05.300.05.301.05.302.05.303.05.304.05.305.05.306.05.307.05.308.05.309.05.310.05.311.05.312.05.313.05.314.05.315.05.316.05.317.05.318.05.319.05.320.05.321.05.322.05.323.05.324.05.325.05.326.05.327.05.328.05.329.05.330.05.331.05.332.05.333.05.334.05.335.05.336.05.337.05.338.05.339.05.340.05.341.05.342.05.343.05.344.05.345.05.346.05.347.05.348.05.349.05.350.05.351.05.352.05.353.05.354.05.355.05.356.05.357.05.358.05.359.05.360.05.361.05.362.05.363.05.364.05.365.05.366.05.367.05.368.05.369.05.370.05.371.05.372.05.373.05.374.05.375.05.376.05.377.05.378.05.379.05.380.05.381.05.382.05.383.05.384.05.385.05.386.05.387.05.388.05.389.05.390.05.391.05.392.05.393.05.394.05.395.05.396.05.397.05.398.05.399.05.400.05.401.05.402.05.403.05.404.05.405.05.406.05.407.05.408.05.409.05.410.05.411.05.412.05.413.05.414.05.415.05.416.05.417.05.418.05.419.05.420.05.421.05.422.05.423.05.424.05.425.05.426.05.427.05.428.05.429.05.430.05.431.05.432.05.433.05.434.05.435.05.436.05.437.05.438.05.439.05.440.05.441.05.442.05.443.05.444.05.445.05.446.05.447.05.448.05.449.05.450.05.451.05.452.05.453.05.454.05.455.05.456.05.457.05.458.05.459.05.460.05.461.05.462.05.463.05.464.05.465.05.466.05.467.05.468.05.469.05.470.05.471.05.472.05.473.05.474.05.475.05.476.05.477.05.478.05.479.05.480.05.481.05.482.05.483.05.484.05.485.05.486.05.487.05.488.05.489.05.490.05.491.05.492.05.493.05.494.05.495.05.496.05.497.05.498.05.499.05.500.05.501.05.502.05.503.05.504.05.505.05.506.05.507.05.508.05.509.05.510.05.511.05.512.05.513.05.514.05.515.05.516.05.517.05.518.05.519.05.520.05.521.05.522.05.523.05.524.05.525.05.526.05.527.05.528.05.529.05.530.05.531.05.532.05.533.05.534.05.535.05.536.05.537.05.538.05.539.05.540.05.541.05.542.05.543.05.544.05.545.05.546.05.547.05.548.05.549.05.550.05.551.05.552.05.553.05.554.05.555.05.556.05.557.05.558.05.559.05.560.05.561.05.562.05.563.05.564.05.565.05.566.05.567.05.568.05.569.05.570.05.571.05.572.05.573.05.574.05.575.05.576.05.577.05.578.05.579.05.580.05.581.05.582.05.583.05.584.05.585.05.586.05.587.05.588.05.589.05.590.05.591.05.592.05.593.05.594.05.595.05.596.05.597.05.598.05.599.05.600.05.601.05.602.05.603.05.604.05.605.05.606.05.607.05.608.05.609.05.610.05.611.05.612.05.613.05.614.05.615.05.616.05.617.05.618.05.619.05.620.05.621.05.622.05.623.05.624.05.625.05.626.05.627.05.628.05.629.05.630.05.631.05.632.05.633.05.634.05.635.05.636.05.637.05.638.05.639.05.640.05.641.05.642.05.643.05.644.05.645.05.646.05.647.05.648.05.649.05.650.05.651.05.652.05.653.05.654.05.655.05.656.05.657.05.658.05.659.05.660.05.661.05.662.05.663.05.664.05.665.05.666.05.667.05.668.05.669.05.670.05.671.05.672.05.673.05.674.05.675.05.676.05.677.05.678.05.679.05.680.05.681.05.682.05.683.05.684.05.685.05.686.05.687.05.688.05.689.05.690.05.691.05.692.05.693.05.694.05.695.05.696.05.697.05.698.05.699.05.700.05.701.05.702.05.703.05.704.05.705.05.706.05.707.05.708.05.709.05.710.05.711.05.712.05.713.05.714.05.715.05.716.05.717.05.718.05.719.05.720.05.721.05.722.05.723.05.724.05.725.05.726.05.727.05.728.05.729.05.730.05.731.05.732.05.733.05.734.05.735.05.736.05.737.05.738.05.739.05.740.05.741.05.742.05.743.05.744.05.745.05.746.05.747.05.748.05.749.05.750.05.751.05.752.05.753.05.754.05.755.05.756.05.757.05.758.05.759.05.760.05.761.05.762.05.763.05.764.05.765.05.766.05.767.05.768.05.769.05.770.05.771.05.772.05.773.05.774.05.775.05.776.05.777.05.778.05.779.05.780.05.781.05.782.05.783.05.784.05.785.05.786.05.787.05.788.05.789.05.790.05.791.05.792.05.793.05.794.05.795.05.796.05.797.05.798.05.799.05.800.05.801.05.802.05.803.05.804.05.805.05.806.05.807.05.808.05.809.05.810.05.811.05.812.05.813.05.814.05.815.05.816.05.817.05.818.05.819.05.820.05.821.05.822.05.823.05.824.05.825.05.826.05.827.05.828.05.829.05.830.05.831.05.832.05.833.05.834.05.835.05.836.05.837.05.838.05.839.05.840.05.841.05.842.05.843.05.844.05.845.05.846.05.847.05.848.05.849.05.850.05.851.05.852.05.853.05.854.05.855.05.856.05.857.05.858.05.859.05.860.05.861.05.862.05.863.05.864.05.865.05.866.05.867.05.868.05.869.05.870.05.871.05.872.05.873.05.874.05.875.05.876.05.877.05.878.05.879.05.880.05.881.05.882.05.883.05.884.05.885.05.886.05.887.05.888.05.889.05.890.05.891.05.892.05.893.05.894.05.895.05.896.05.897.05.898.05.899.05.900.05.901.05.902.05.903.05.904.05.905.05.906.05.907.05.908.05.909.05.910.05.911.05.912.05.913.05.914.05.915.05.916.05.917.05.918.05.919.05.920.05.921.05.922.05.923.05.924.05.925.05.926.05.927.05.928.05.929.05.930.05.931.05.932.05.933.05.934.05.935.05.936.05.937.05.938.05.939.05.940.05.941.05.942.05.943.05.944.05.945.05.946.05.947.05.948.05.949.05.950.05.951.05.952.05.953.05.954.05.955.05.956.05.957.05.958.05.959.05.960.05.961.05.962.05.963.05.964.05.965.05.966.05.967.05.968.05.969.05.970.05.971.05.972.05.973.05.974.05.975.05.976.05.977.05.978.05.979.05.980.05.981.05.982.05.983.05.984.05.985.05.986.05.987.05.988.05.989.05.990.05.991.05.992.05.993.05.994.05.995.05.996.05.997.05.998.05.999.05.1000.05.

## Radiotre

Giornali radio: 7.25.9.45.11.45.13.45.15.45.17.45.19.45.21.45.23.45.25.45.27.45.29.45.31.45.33.45.35.45.37.45.39.45.41.45.43.45.45.47.45.49.45.51.45.53.45.55.45.57.45.59.45.61.45.63.45.65.45.67.45.69.45.71.45.73.45.75.45.77.45.79.45.81.45.83.45.85.45.87.45.89.45.91.45.93.45.95.45.97.45.99.45.101.45.103.45.105.45.107.45.109.45.111.45.113.45.115.45.117.45.119.45.121.45.123.45.125.45.127.45.129.45.131.45.133.45.135.45.137.45.139.45.141.45.143.45.145.45.147.45.149.45.151.45.153.45.155.45.157.45.159.45.161.45.163.45.165.45.167.45.169.45.171.45.173.45.175.45.177.45.179.45.181.45.183.45.185.45.187.45.189.45.191.45.193.45.195.45.197.45.199.45.201.45.203.45.205.45.207.45.209.45.211.45.213.45.215.45.217.45.219.45.221.45.223.45.225.45.227.45.229.45.231.45.233.45.235.45.237.45.239.45.241.45.243.45.245.45.247.45.249.45.251.45.253.45.255.45.257.45.259.45.261.45.263.45.265.45.267.45.269.45.271.45.273.45.275.45.277.45.279.45.281.45.283.45.285.45.287.45.289.45.291.45.293.45.295.45.297.45.299.45.301.45.303.45.305.45.307.45.309.45.311.45.313.45.315.45.317.45.319.45.321.45.323.45.325.45.327.45.329.45.331.45.333.45.335.45.337.45.339.45.341.45.343.45.345.45.347.45.349.45.351.45.353.45.355.45.357.45.359.45.361.45.363.45.365.45.367.45.369.45.371.45.373.45.375.45.377.45.379.45.381.45.383.45.385.45.387.45.389.45.391.45.393.45.395.45.397.45.399.45.401.45.403.45.405.45.407.45.409.45.411.45.413.45.415.45.417.45.419.45.421.45.423.45.425.45.427.45.429.45.431.45.433.45.435.45.437.45.439.45.441.45.443.45.445.45.447.45.449.45.451.45.453.45.455.45.457.45.459.45.461.45.463.45.465.45.467.45.469.45.471.45.473.45.475.45.477.45.479.45.481.45.483.45.485.45.487.45.489.45.491.45.493.45.495.45.497.45.499.45.501.45.503.45.505.45.507.45.509.45.511.45.513.45.515.45.517.45.519.45.521.45.523.45.525.45.527.45.529.45.531.45.533.45.535.45.537.45.539.45.541.45.543.45.545.45.547.45.549.45.551.45.553.45.555.45.557.45.559.45.561.45.563.45.565.45.567.45.569.45.571.45.573.45.575.45.577.45.579.45.581.45.583.45.585.45.587.45.589.45.591.45.593.45.595.45.597.45.599.45.601.45.603.45.605.45.607.45.609.45.611.45.613.45.615.45.617.45.619.45.621.45.623.45.625.45.627.45.629.45.631.45.633.45.635.45.637.45.639.45.641.45.643.45.645.45.647.45.649.45.651.45.653.45.655.45.657.45.659.45.661.45.663.45.665.45.667.45.669.45.671.45.673.45.675.45.677.45.679.45.681.45.683.45.685.45.687.45.689.45.691.45.693.45.695.45.697.45.699.45.701.45.703.45.705.45.707.45.709.45.711.45.713.45.715.45.717.45.719.45.721.45.723.45.725.45.727.45.729.45.731.45.733.45.735.45.737.45.739.45.741.45.743.45.745.45.747.45.74



## GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

DERIVAZIONI PSICOLOGICHE E CURA DELL'OBESITÀ

## L'incubo di ingrassare

Diete dimagranti: è necessario ingerire fibre vegetali  
Non si può rinunciare alle proteine - Il ruolo dello sport

Che un cospicuo cumulo di adipe non si concili con una perfetta efficienza dell'organismo ormai è noto a tutti. Gli obesi sono soggetti con particolare frequenza all'ipertensione, all'arteriosclerosi, all'infarto del miocardio, al diabete, all'insufficienza respiratoria, alle malattie del fegato e dei reni, nonché ad altre non trascurabili affezioni. Essi inoltre vanno incontro, dopo le operazioni chirurgiche, a complicazioni più serie di quelle che minacciano i magri, sopportano male fatiche e disagi e in media vivono meno a lungo delle persone asciutte.

La problematica dell'obesità si complica ancora passando al piano estetico e alle derivazioni psicologiche. L'aspirazione a conservare o a conquistare una linea piacevole costituisce una specie di ossessione, un tormento, specialmente per alcune giovani donne. È recentissima la notizia di una ragazza la quale, per timore di divenire troppo grassa, si è inflitta restrizioni alimentari così severe da perdere in pochi mesi la metà del proprio peso e da morire. I canoni della bellezza femminile sono oggi ben lontani dai modelli delle venerate zitelline: dalle pagine delle riviste di moda balzano fuori miriadi di corpi slanciati, quasi e la appena arrotondati. In questa nostra epoca, in cui sembrare vale spesso più che essere, da quelle figure si diffonde un fascino irresistibile.

Da ciò la ricerca affannosa di diete, cure e sistemi dimagranti. La raccolta di quanto è stato scritto in proposito potrebbe alimentare un'enciclopedia.

Ma il primo dovere di un medico che tratti dell'argomento è quello di richiamare l'attenzione del grande pubblico sui pericoli insiti in alcuni rimedi empirici, condotti con la più sfacciatata ignoranza della fisiologia umana, senza affidarsi a professionisti competenti in dietologia.

Cerchiamo di mettere a fuoco i punti essenziali. Primo quesito: qual è il peso giusto per ognuno di noi? Si conoscono dati che hanno un semplice valore indicativo: non si devono seguire schemi stereotipati per i singoli individui, ciascuno dei quali presenta conformazione naturale, caratteristiche costituzionali, esigenze, attitudini e possibilità peculiari. In molte pubblicazioni vengono riportate tabelle coi pesi «ideali» per sesso, età e costituzione.

In ogni modo, quando il manico troppo grasso che ci avvolge non è sottile, il primo provvedimento da prendere è quello di rivolgerci a un buon medico, possibilmente aggiornato in endocrinologia: parte dei casi di obesità, infatti, derivano da disfunzioni delle ghiandole a secrezione interna.

Su ampie schiere di persone, però, il sovrappeso si è accumulato non per squilibri endocrini, ma semplicemente in seguito a una prolungata eccessiva assunzione di alimenti ricchi di calorie, di amidi, di grassi, di zuccheri e di alcoolici: cioè tali soggetti hanno ingerito a lungo materiale energetico in quantità nettamente superiore a quella contenuta nelle loro cellule.

Tra le celebrità coinvolte nello sciopero figurano Jon Voigt, Ann-Margret, Dudley Moore, Liza Minnelli, Barbra Streisand e Clint Eastwood. Uno sciopero proclamato dal sindacato nel 1960 durò sei settimane.

di proteine e povera di grassi e zuccheri più consentire di perdere peso semplicemente, gradualmente e in breve.

Utile regola di accompagnamento nelle diete dimagranti è quella di mangiare anche molte verdure ricche di fibre indigeribili: a prescindere dai benefici effetti stimolanti sulla contrattilità degli intestini pigri, le fibre, riempendo lo stomaco, contribuiranno a far raggiungere la sazietà senza fornire calorie.

Mino Corda

## Continua lo sciopero degli attori Usa

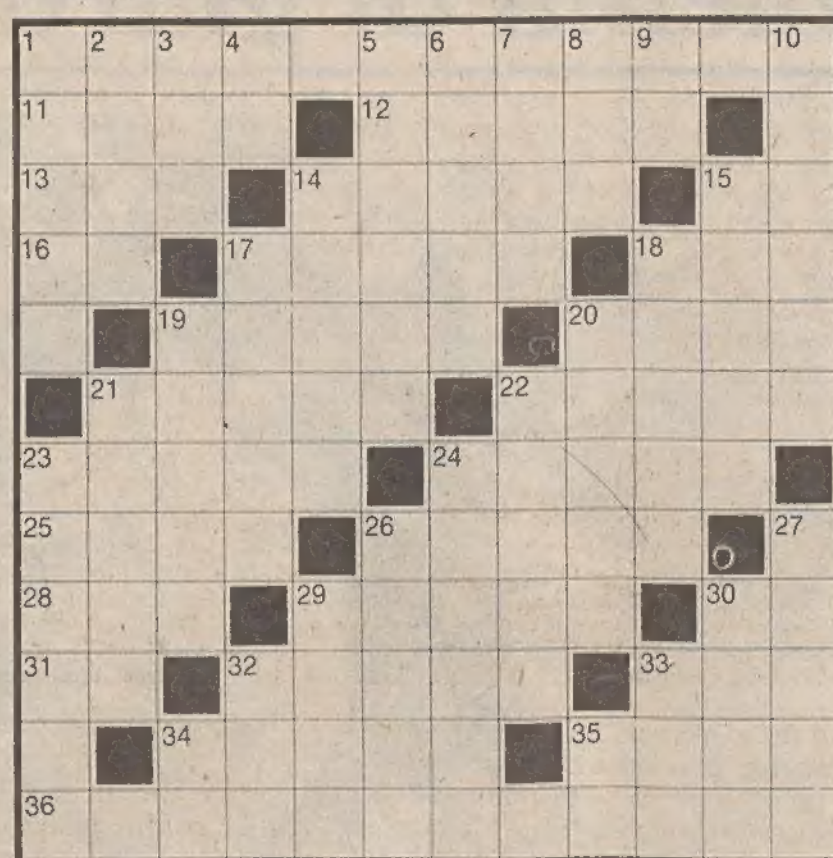
HOLLYWOOD — Due potenti sindacati di attori americani hanno proclamato uno sciopero che ha bloccato la lavorazione di film per il cinema e la televisione. La «Screen Actors Guild» che conta 47 mila aderenti, chiede un nuovo contratto triennale con un aumento del 40 per cento sulle paghe minime per gli attori, più il sei per cento delle somme percepite dalle case di produzione per la Ventum Brw Ximlxion of Television.

Anche Burt Reynolds, che ha avuto un compenso di cinque milioni di dollari per il suo ultimo film, ha dimostrato solidarietà con gli attori meno fortunati ed ha incrociato le braccia. Nonostante le forti somme percepite dalle stelle di prima grandezza, molti degli attori aderenti al sindacato percepiscono appena cinquanta dollari al giorno.

Tra le celebrità coinvolte nello sciopero figurano Jon Voigt, Ann-Margret, Dudley Moore, Liza Minnelli, Barbra Streisand e Clint Eastwood. Uno sciopero proclamato dal sindacato nel 1960 durò sei settimane.

## GIOCHI-GIOCHI

## CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1 Il poeta e narratore di «Prima che il gallo canti» — 11 Confine naturale dell'Italia — 12 Il lago di Como — 13 Una storica de' Tolomei — 14 Si passa sotto le armi — 15 Sile di Firenze — 16 Scorre per 650 chilometri — 17 Istituto di credito — 18 Colonnello (abbreviazione) — 19 Se è ceduo si taglia periodicamente — 20 Coprono pochissimo — 21 Non ecclesiastico — 22 Si porta dietro le spalle — 23 Frazione di un tutto — 24 Spara a raffiche — 25 Grande fiume asiatico — 26 Il nome di Bolognini — 28 Hanno le punte ricurve — 29 Musicò «Luigi Miller» — 30 Subito in centro — 31 Le vocali in pace — 32 Un piatto sonoro — 36 Lo scrittore di «Se una notte d'inverno un viaggiatore».

VERTICALI: Parte del camino — 2 Un gas nobile — 3 Società per Azioni — 4 Proposizione articolata — 5 Lista di nomi — 6 A Torino c'è quello del Valentino — 7 Se è bianca non spara — 8 Ordine di partire — 9 Estremo oriente — 10 Via che passa per Modena e Bologna — 14 Avvolgono il neonato — 15 un viaggiatore.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

CHI asso; soma R; M occhio — chassoso marnocchio.

## SENSAZIONALE!!!

MACCHINA ZIG-ZAG

PFAFF

completa di motore e valigia

Lire 225.000

(IVA compresa)

PFAFF

maler

TARCISIO

TRIESTE Via Ugo Foscolo 5

tel. Piazza Garibaldi Tel. 730332

## REBUS (Frase: 6, 5, 10)



Soluzione del rebus pubblicato ieri

CHI asso; soma R; M occhio — chassoso marnocchio.

## CENTRO

COLORI

ATOSSICITÀ

ASSENZA DI ODORI

NON CALORE

QUESTE COSE VI DANNO

LE VERNICI DI QUALITÀ

VIA CORONEO 6/C

## Il quiz per un libro al giorno

Per tutti i lettori che giornalmente invieranno la risposta al quiz, verrà sorteggiata quotidianamente un libro messo a disposizione come omaggio dalla Libreria «Italo Svevo» di corso Italia 9.

Quale famoso pittore italiano ha esposto l'anno scorso alla «Marlborough» di Londra un quadro intitolato «Van Gogh porta il suo oroscopo tagliato al bordo di Aries»?

Soluzione

Cognome

Nome

Città

Via

La soluzione del quiz pubblicato martedì scorso, 22 luglio su chi rappresentava la Società di Minerva nel corteo funebre di Alessandro Manzoni è «L'avvocato Luca Cambono». Ha vinto il libro la signora Sandra Pasini.

La soluzione del quiz pubblicato domenica scorsa, 20 luglio sulla quantità degli occhi del ragno è «Otto». Ha vinto il libro il signor Giuseppe Ragazzi. Il ritiro del premio può essere effettuato in libreria.

## L'INIZIATIVA DURERÀ TRE SETTIMANE

## Maxi «caccia al tesoro» con il settimanale «Oggi»

Con il numero in edicola in questi giorni il settimanale «Oggi» organizza una gigantesca «caccia al tesoro» che durerà tre settimane e si svolgerà sull'intero territorio nazionale.

La caccia si apre con un'intervista al celebre mago Kaaba, che rivelerà l'esistenza di dieci tesori, del valore di cinque milioni l'uno in gettoni d'oro, nascosti in dieci località della Penisola, tutte di grande notorietà turistica.

Risolvendo il primo quiz il lettore scoprirà la distanza a cui si trova il tesoro, col secondo il nome del locale dove recarsi per ritirare la «chiave» del tesoro.

A questa caccia possono partecipare tutti, anche coloro che preferiranno rimanere a casa. Infatti inviando l'apposito tagliando con le tre risposte esatte si partecipa ad una speciale estrazione di dieci premi da un milione l'uno.

## TACCUINO DI FAMIGLIA

## Quando l'alimentazione assicura un buon viaggio

Con un «evviva» spumeggiante e chissà, se la gioiosa compagnia di amici e lettori, «Taccuino di famiglia» va in vacanza: meta, il mare.

È tuttavia sul tragitto, il viaggio in auto cioè, che vogliamo soffermarci quest'oggi: viaggio che comporta non poche responsabilità da parte dell'automobilista, troppo spesso ignaro che molti incidenti stradali sono dovuti a errori di guida imputabili a cedimenti fisici o psichici la cui causa principale sta in un'alimentazione decisamente sbagliata.

Quali dunque le regole della dieta per l'automobilista? Esse sono le stesse suggerite in qualsiasi dieta per persone che intendono mantenersi in forma, nel pieno delle proprie capacità. Solo che l'automobilista più degli altri dovrebbe impegnarsi poiché, tra l'altro, la guida ha bisogno di attenzione e di prontezza di riflessi, doti queste che l'uso degli alcoolici compromette seriamente.

Ma grande nemica dell'automobilista è anche la cattiva digestione, digestione che ovviamente non trae vantaggi dalla guida nel caos cittadino o nel pesante traffico dell'autostrada, e che di conseguenza può essere motivo di tensione e di errori. La digestione, però, dipende soprattutto da ciò che si mangia, quindi è innanzitutto importante conoscere se stessi e le proprie personali risposte a determinati piatti, e di conseguenza scegliere i cibi in base alla loro digeribilità.

In generale, la cottura prolungata rende più pesante il cibo, così come i grassi, di qualsiasi tipo siano, rallentano il transito del mangiare attraverso lo stomaco. Rispetto alla

carne poi, che rimane nello stomaco per tre-quattro ore, il latte e le uova sono più digeribili, mentre i formaggi e i latticini (di solito considerati cibi leggeri) richiedono in realtà lo stesso tempo della carne per essere digeriti, primo perché non «esistono» formaggi magri, poi perché, essendo molli, non vengono masticati abbastanza: ecco perché un formaggio duro può risultare più digeribile dei cosiddetti formaggi da tavola.

Riguardo le verdure, non tutte sono di facile digestione (anche se cotte al vapore), poiché molte di esse sono ricche di cellulosa o di altre sostanze causa di spiacevoli rigonfiamenti gastrici o addominali: tra queste verdure ricordiamo i cavoli, le rape, i cetrioli, le barbabietole, i peperoni, ecc. Le verdure più digeribili invece sono le patate, specialmente se cotte in forma di purè, e le carote.

Ma anche la composizione del pasto è molto importante: essa infatti deve rispondere ad un equilibrio fra cibi di origine animale e cibi di origine vegetale il che assicura un giusto apporto sia in proteine, sia in minerali e vitamine.

E non va dimenticata neppure la ripartizione dei pasti nell'arco della giornata, cercando di eliminare la consuetudine di fare pochi pasti fusti e abbondanti, invece di piccoli e frequenti.

In ogni caso l'automobilista deve tener presente che quanto più tempo passa al volante, tanto minore diventa la necessità di apporto energetico; la guida infatti, al di là dello sforzo mentale e psicologico, rimane un'attività di tipo sedentario, comportando un dispendio energetico di 68 calorie orarie.

Insomma per chi deve affrontare un lungo viaggio, è importante non mettersi al volante a stomaco vuoto, ma nemmeno pieno: il digiuno infatti può portare ad uno stato confusionale, mentre una digestione laboriosa provoca sonnolenza e fiacca. Inoltre, nel corso del viaggio, occorrerà ridurre al minimo vino e birra, e non

abusare in tè e caffè che stimolano il sistema nervoso e possono provocare acidità gastrica.

Ci sono tuttavia alcuni cibi che in maniera specifica aiutano l'automobilista: sono essi tutti gli alimenti che contengono vitamina A, e cioè carote (favoriscono la visibilità notturna), mirtillo, albicocche e in genere tutte le verdure verdi o gialle.

È doveroso dunque che ogni automobilista conosca questi «suggerimenti» e li adatti alla propria alimentazione: ne trarrà un beneficio fisico e psicologico.

Non contate sulla fortuna per uscire da una situazione delicata nella quale la vostra impudenza vi ha precipitato e non lasciatevi trascinare in nuovi affari che — per ora — sono destinati al fallimento. Contentatevi di sfruttare le vostre capacità in campi sicuri.

Alcune persone del vostro ambiente familiare o professionale non la pensano come voi e forse incontrerete un po' di burrasca: cercate di essere più concilianti, tutto si risolverà abbastanza bene. È possibile qualche noia alla salute.

Non dovete costarvi molta fatica conquistare ciò che vi sta a cuore, realizzare quanto avete in mente, gli ostacoli non vi scoraggiano e avete fiducia in voi stessi. Il periodo è favorevole ai viaggi e agli svaghi: divertetevi ma con prudenza.

L'influenza di Giove non disturba più i nati nella prima decade e niente si oppone ai loro progetti; Mercurio continua a favorire la seconda decade, altri pianeti invece possono creare qualche complicazione familiare o sentimentale ad alcuni della terza decade.

Letti ottone • Armadi guardaroba • Reti • Materassi • Mobili in stile e moderni • Specchi • Porta Tv • Cassepanche • e... mille altre cose

**MOBILI MORGAN**  
VIA NORDIO, 4 - TELEFONO 755211

## I volti della vita



(Giornalfoto)

La passione per il calcio. Ne sanno qualcosa le signore mogli, costrette ad inseguire i loro mariti (calcatori o dirigenti di società che siano) per i campi cittadini, se non vogliono perderli di vista. Certo sono lontani i tempi in cui Rita Pavone cantava «Perché, perché, la domenica mi lasci sempre sola, per andare a vedere la partita...». Mogli e fidanzate si sono emancipate a tal punto da non disdegnare la presenza sulle gradinate, quando i loro mariti o i loro «boy friend» giocano o si agitano su una panchina. C'è chi ha pensato di premiare la costanza delle belle spettatrici, durante l'ultimo torneo estivo in Villa Ara. E così i premi del Torneo Cividino non sono andati soltanto ai signori uomini, ma anche a queste eleganti signore.

## ASTRID OROSCOPO DI OGGI

ARIES

dal 21-3 al 21-4

Thellarsi al destino è impossibile, accettate quindi con filosofia i piccoli guai; imparate ad essere più tolleranti e meno egocentrici, migliorerete l'atmosfera in famiglia e nell'ambiente di lavoro. Momenti piacevoli e sereni con la persona cara o con gli amici.

Nella sfera degli affetti o del lavoro sono possibili dei cambiamenti che potrebbero preludere ad avvenimenti importanti. Non lasciate perdere un'occasione inaspettata, se vi impegnerete a fondo potrete ottenere delle soddisfazioni. Novità per la terza decade.

Alcuni aspetti positivi vi rendono più dinamici, scattanti, irruentibili e molti si sentono più sereni, sicuri, aperti a nuovi rapporti e interessi; il periodo è favorevole anche allo scambio di corrispondenza e alle iniziative comuni. Non trascurate il lavoro e i doveri.

Se proprio volete rischiare fatelo pure ma tenetevi a non commettere una sciocchezza che potrebbe costarvi cara; non chiedete troppo a chi non ha voglia di dare e non sottovalutate un'amicizia che potrebbe esservi utile. Un po' di sport vi aiuterà a scaricare le tensioni.

Animati da grandi energie e dinamismo riuscite a portare felicemente a termine i vostri programmi, e per molti, la giornata risulterà vivace e interessante, forse con qualche gradita sorpresa. Cautela in amore, evitate i malintesi e le discussioni.

Avete molti progetti in mente e molte opportunità di realizzarli; potete contare come al solito sulla vostra rapidità di comprensione e di esecuzione ma non scaricate a priori la collaborazione o i suggerimenti di un amico. Evitate gli abusi di qualsiasi genere.

Quando dovete prendere una decisione assicuratevi che la scelta sia adatta a voi, non impegnatevi con leggerezza, lo rimpiangerete. Sul lavoro mostratevi un po' più attenti allo svolgimento degli affari, alcune distrazioni rischiano di creare complicazioni.

Potete dar libero corso alla vostra vera personalità e organizzare la vostra vita come desiderate; evitate tuttavia di mescolare sentimenti e lavoro e non impegnatevi alla cieca in nessun campo, prima di pronunciare allargate le vostre esperienze.

Non contate sulla fortuna per uscire da una situazione delicata nella quale la vostra impudenza vi ha precipitato e non lasciatevi trascinare in nuovi affari che — per ora — sono destinati al fallimento. Contentatevi di sfruttare le vostre capacità in campi sicuri.

Alcune persone del vostro ambiente familiare o professionale non la pensano come voi e forse incontrerete un po' di burrasca: cercate di essere più concilianti, tutto si risolverà abbastanza bene. È possibile qualche noia alla salute.

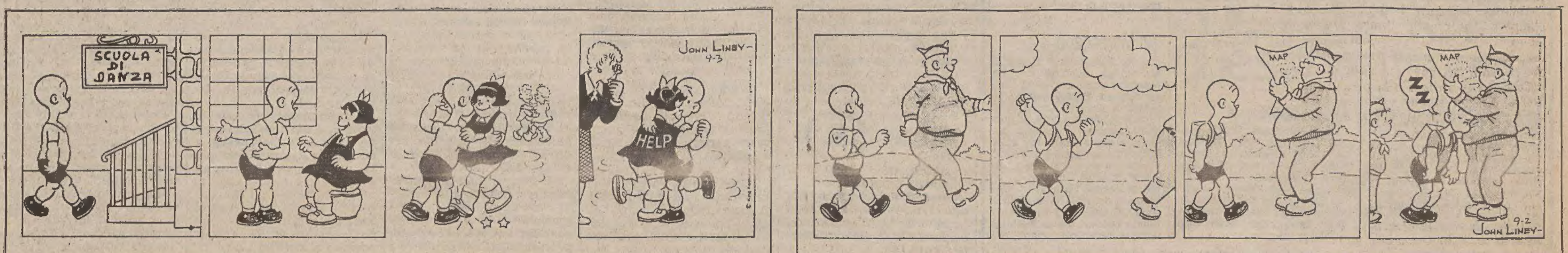
Non dovete costarvi molta fatica conquistare ciò che vi sta a cuore, realizzare quanto avete in mente, gli ostacoli non vi scoraggiano e avete fiducia in voi stessi. Il periodo è favorevole ai viaggi e agli svaghi: divertetevi ma con prudenza.

L'influenza di Giove non disturba più i nati nella prima decade e niente si oppone ai loro progetti; Mercurio continua a favorire la seconda decade, altri pianeti invece possono creare qualche complicazione familiare o sentimentale ad alcuni della terza decade.

Letti ottone • Armadi guardaroba • Reti • Materassi • Mobili in stile e moderni • Specchi • Porta Tv • Cassepanche • e... mille altre cose

**MOBILI MORGAN**  
VIA NORDIO, 4 - TELEFONO 755211

## Le microstorie di Henry





# DALLA RUSSIA CON AMORE

romanzo di IAN FLEMING



RIASSUNTO DELLE PUNTATE PRECEDENTI — *Donovan Grant, noto come Krassno Granitski (in codice «Grant»), primo esecutore dello SMERSH, l'apparat per gli omicidi del Ministero per la sicurezza dello Stato Sovietico viene convocato dai suoi superiori. È, infatti, in fase di progettazione un'azione di spionaggio contro i servizi segreti inglesi che prevede la sua partecipazione.*

*Nel corso di una riunione presieduta dal generale «G», capo dello SMERSH si individua l'obiettivo della «conspirazione» nell'agente segreto 007 James Bond. Alla luce del dossier di Bond viene presa la decisione di eliminarlo.*

*Si decide inoltre, che non è sufficiente sopprimere Bond, ma è necessario rovinare, nello stesso tempo, la sua reputazione. Per conseguire tale duplice scopo il colonnello Rosa Klebb e il campione di scacchi Kronstein — che è un po' il cervello dello SMERSH — si serviranno di una bellissima esca il caporale Tatiana Romanova e di un killer spietato «Grant». Compito della Romanova è circuire Bond; ella ignora che «Grant» provvederà poi a liquidarlo.*

*Nel frattempo Bond che stava trascorrendo un periodo di inattività viene convocato da M. Il responsabile dei servizi inglesi comunica a Bond che a Istanbul una ragazza sovietica, addetta al cifrario, desidera disertare perché innamorata di Bond. Se le verrà accordata un'adeguata protezione promette di portare con sé l'apparecchio per il cifrario. È la nuovissima macchina Spektor.*

## Viaggio in Turchia

14

Bond evitò di compromettersi. «E la ragazza ha detto come avrebbe fatto?».

«Non esattamente. Ma Kerim ha riferito che era proprio decisa. Pare che la ragazza lavori spesso nei turni di notte. In quelle occasioni, è praticamente sola e dorme in ufficio, su una branda. Sembra che non avesse dubbi in proposito, pur sapendo che la ucciderebbero sul posto se qualcuno si sognasse soltanto le sue intenzioni. Era perfino preoccupata del fatto che Kerim dovesse farmi un rapporto sulla cosa. Gli ho fatto promettere che si sarebbe personalmente incaricato di mettere in codice il rapporto e che me l'avrebbe inviato usando le misure eccezionali di riservatezza, distruggendo le eventuali copie. Naturalmente è stata ubbidita. Non appena la ragazza ha parlato dello Spektor, Kerim ha capito che potevamo trovarci sulla pista del colpo più fortunato e importante di questo dopoguerra».

«E poi che cosa è successo, sir?».

«Il battello stava attraccando a un posto che si chiama Ortakoy e la ragazza ha deciso di scendere. Kerim ha promesso di inviare il messaggio quella notte stessa. La russa ha rifiutato di dargli la possibilità di mettersi ancora in contatto con lei. Ha detto soltanto che avrebbe mantenuto fede alle sue promesse se noi avessimo fatto ciò che lei voleva. Ha augurato la buona notte, si è mescolata ai passeggeri che scendevano dalla passerella e Kerim l'ha persa di vista».

M. si curò bruscamente verso Bond e lo fissò quasi rabbiosamente. «Ma, naturalmente, Kerim non poteva garantirle che noi avremmo fatto ciò che la ragazza chiedeva».

Bond non disse nulla, ma pensò che era facile indovinare quello che sarebbe seguito.

«Quella ragazza manterrà la sua promessa solo a una condizione». Gli occhi di M. si strinsero fino a formare una sottile fessura ardente e incisiva. «Che tu vada a prenderla a Istanbul per portare lei e la macchina in Inghilterra».

Bond scrollò le spalle. Non vedeva alcuna difficoltà. Ma... Rivolse un candido sguardo a M. «È un invito a nozze, sir. Per quanto posso capire, c'è un solo inconveniente. Quella ragazza non conosce altro di me che alcune fotografie e qualche storia avventurosa. Supponiamo che quando mi veda in carne ed ossa io non soddisfi le sue aspettative...».

«Ecco dove comincia il tuo lavoro», disse M. sinistramente. «Per questo ho voluto sapere a che punto eri con Miss Case. Sta in te di soddisfare le sue aspettative».

I quattro piccoli propulsori cominciarono a ruotare lentamente, uno dopo l'altro, e ben presto diventarono quattro buchi sibilanti. Il cupo brontolio dei turboreattori salì di tono fino a trasformarsi in un alto lamento, acuto e regolare. Il tipo di rumore è la completa assenza di vibrazioni davanti a Bond la sensazione di trovarsi su un apparecchio completamente diverso da quelli che aveva finora usati. Quando il Viscount rullò dolcemente verso la pista Est-Ovest dell'aeroporto di Londra, Bond provò la sensazione di trovarsi seduto in un costoso giocattolo meccanico.

L'apparecchio sostò un attimo, il capopilota forzò al massimo i turboreattori, e poi, dopo un soffice strappo dei freni, il volo 130 della BEA delle 10.30 per Roma, Atene e Istanbul, acquistò velocità, percorse la pista in un baleno e puntò quasi verticalmente verso il cielo.

pastiglia di cianuro nel palmo della mano. (Non appena ricevuta in consegna la valigia, Bond si era affrettato a buttare la pastiglia nel gabinetto). Più importante era il grosso tubo di crema da barba Palmolive collocato in un comunissimo portasouigna. La parte superiore del tubo si poteva svitare e conteneva il silenziatore della Beretta di Bond, avvolto nella bambagia. Per il caso disperato che fosse richiesto un pagamento a pronta cassa, il coperchio della valigia diplomatica conteneva 50 sterline d'oro. Si potevano togliere dal loro nascondiglio facendo scivolare da una parte una striscia della imbottitura interna.

Bond considerava un po' ironicamente quella borsa piena di trucchi, ma doveva ammettere che, malgrado pesasse quasi cinque chilogrammi, essa rappresentava un'ottima soluzione per trasportare i ferri del mestiere che, altrimenti, egli avrebbe dovuto nascondere su di sé.

L'aereo era semivuoto. Esattamente tredici passeggeri. Bond sorrise tra sé e sé, pensando che Loelia Ponsonby sarebbe inorridita, se lo avesse saputo. Il giorno prima, quando egli aveva lasciato M. ed era tornato nel suo ufficio per sistemare i dettagli del viaggio, la sua segretaria aveva violentemente protestato all'idea di una partenza di venerdì 13.

«È sempre preferibile partire il giorno 13», le aveva pazientemente spiegato Bond. «Ci sono pochi passeggeri, si viaggia più comodamente e il servizio è migliore. Se appena posso, io scelgo sempre il giorno 13».



«Be», aveva risposto la sua segretaria, rassegnata, «è il vostro funerale. Ma sono sicura che passerò la giornata a preoccuparmi per voi. E, per l'amor del cielo, cercate di non passare sotto una scala e di non combinare qualche guaio del genere, questo pomeriggio. Non dovrete forzare la vostra fortuna in questo modo. Non so per quale ragione andate in Turchia, né voglio saperlo. Ma ho uno strano presentimento nelle ossa».

«Ah, queste bellissime ossa!» l'aveva schermata Bond. «Le porterò fuori a cena, quando sarò di ritorno».

«Non pensateci neppure», aveva risposto freddamente la ragazza. Più tardi gli

aveva dato il bacio del buon viaggio con insolito calore, e per la centesima volta Bond si era chiesto perché mai lui si desse tanto da fare con le altre donne quando la più cara tra tutte era la sua segretaria.

L'aereo cantava regolarmente sopra lo sconfinato mare di nuvole bianche che sembravano tanto solide da poter fornire un ottimo campo d'atterraggio, se i motori avessero smesso di funzionare. Poi le nuvole scomparvero e sulla sinistra, lontana e avvolta in una nebbia azzurra, apparve Parigi. Per un'ora l'apparecchio sorvolò i campi riarsi della Francia, finché, dopo Digione, il verde della terra si andò a mano a mano incupendo coll'avvicinarsi della catena del Giura.

Servirono il pranzo. Bond mise da parte il libro e i pensieri che gli impedivano di leggere e, mentre mangiava, contemplò là in basso il fresco specchio del Lago di Ginevra. Quando le foreste di pini cominciarono ad arrampicarsi verso le chiazze nevose tra gli splendidi denti delle Alpi, Bond si ricordò delle vacanze invernali di molto tempo addietro. L'apparecchio girò attorno al dente aguzzo del Monte Bianco, e Bond si ridvide, non ancora ventenne, con un capo della fune legato alla vita, aggrappato alla sommità di un camino roccioso delle Aiguilles Rouges, mentre i suoi compagni di cordata, due studenti dell'Università di Ginevra, salivano lentissimamente verso di lui.

E ora? Bond sorrise con una smorfia alla propria immagine riflessa nel vetro dell'oblò, mentre l'apparecchio usciva dall'anfiteatro delle montagne e si addentrava sulla terrazza rocciosa in direzione della Lombardia. Se quel giovane James Bond lo avesse avvicinato per strada, avrebbe riconosciuto il giovane pulito e pieno di vita che lui era a diciassette anni? E che cosa avrebbe pensato quel giovane di lui, l'agente segreto, il James Bond più anziano? Avrebbe riconosciuto se stesso in quell'uomo che per anni aveva avuto a che fare con questioni di tradimenti, di crudeltà, di paura, quell'uomo dagli occhi freddi e arroganti, dalla cicatrice sulla guancia e dall'evidente rigonfiamento sotto l'ascella sinistra? E se lo avesse riconosciuto, che giudizio ne avrebbe dato? Che cosa avrebbe pensato del compito attuale di Bond? Che cosa avrebbe pensato dell'abile agente segreto che stava viaggiando per il mondo recitando una nuova parte, molto romantica: quella del seduttore per il bene dell'Inghilterra?

Bond scacciò dalla mente il ricordo della gioventù morta e sepolta. Non convenne pensare al passato. Era inutile pensare a quello che avrebbe potuto essere. Bisognava seguire il proprio destino, e esserne soddisfatti, ritenersi fortunati di non essere un piazzista di automobili di seconda mano o un giornalista di cronaca nera, zeppo di gin e di nicotina, o peggio ancora, uno storpio... o un cadavere.

Sorvolando Genova, un lembo di terra stiracchiato al sole bruciante, e le dolci acque azzurre del Mediterraneo, Bond smise di pensare al passato e mise a fuoco l'immediato futuro... l'affare, come l'aveva descritto lui stesso, di «sedurre per l'Inghilterra».

In realtà, anche usando altre parole, il suo compito consisteva proprio in questo: sedurre, e molto rapidamente, una ragazza che non aveva mai visto, il cui nome aveva sentito pronunciare soltanto il giorno prima. E per tutto il tempo, per quanto attraente fosse stata quella ragazza — e il Capo della T l'aveva descritta come «bellissima» — Bond avrebbe dovuto pensare non tanto a quello che lei era, ma piuttosto a quello che lei aveva: alla dote che la ragazza portava con sé. Era un po' come sposare una donna ricca, per i suoi soldi. Sarebbe stato capace di recitare la sua parte? Forse avrebbe potuto assumere gli atteggiamenti adatti, e dire le cose esatte, ma il suo corpo sarebbe stato in grado di dissociarsi dai suoi segreti pensieri e agire come avrebbe agito in un rapporto amoroso normale? Come facevano certi uomini a comportarsi normalmente a letto, tenendo il pensiero rivolto unicamente al deposito in banca della donna, che era con loro? Forse l'idea di metter le mani su un sacco d'oro poteva creare lo stimolo erotico. Ma una macchina da cifrario?

L'Isola d'Elba passò sotto di loro, e l'aereo si tuffò per raggiungere Roma. Mezz'ora di attesa in mezzo al voci degli altoparlanti dell'aeroporto di Ciampino, il tempo di bere due eccellenti Americani, e il viaggio riprese lungo la penisola italiana. I pensieri di Bond si dedicarono completamente al riesame dei dettagli del rendez-vous che si stava avvicinando alla velocità di cinquecento chilometri orari.

L'intera faccenda non poteva essere una complicata congiura della MGB di cui egli non riusciva a capire il significato? Stava forse addentrandosi in qualche trappola che neppure la fantasiosa mente di M.

aveva saputo prevedere? Dio sapeva quanto M. paventasse l'eventualità di una simile trappola. Tutti gli aspetti possibili, il pro e il contro, erano stati vagliati, non soltanto da M. ma da un intero consiglio dei capi-sezione che aveva lavorato durante tutto il pomeriggio e la notte seguente. Ma, sebbene si fosse esaminato il caso dai punti di vista più disparati, nessuno era stato in grado di capire quale poteva essere l'intenzione dei russi o il vantaggio che essi avevano in mente di ricavarne. Forse pensavano di rapire Bond per interrogarlo? Ma perché proprio Bond? Non era altro che un agente in servizio effettivo, assolutamente ignaro degli affari generali dell'organizzazione e quindi privo della benché minima utilità per i russi; era al corrente soltanto dei particolari delle sue missioni e di una certa quantità di nozioni di importanza niente affatto vitale. O forse, l'intenzione dei russi era quella di uccidere Bond per un'azione di rappresaglia? Ma erano ormai passati due anni dall'ultimo scontro di Bond coi sovietici. Se essi avevano l'intenzione di ucciderlo, avrebbero potuto farlo assai più semplicemente in una strada di Londra, o nel suo appartamento, o mettendo una bomba nella sua macchina.



Le meditazioni di Bond furono interrotte dalla hostess. «Allacciate le cinture, per favore». Non aveva ancora terminato di parlare quando l'aereo precipitò in uno spaventoso vuoto d'aria e riacquisì nuovamente quota facendo urlare rabbiosamente i reattori. Il cielo si era fatto improvvisamente nero. La pioggia sferzava i vetri degli oblò. Poi ci fu un bagliore accecante, bianco e azzurro, e uno scoppio violento, come se una granata antiaerea avesse colpito l'apparecchio. L'aereo vibrò, riprese la stabilità e sfrecciò in mezzo alla tempesta che lo aveva atteso allo sbocco dell'Adriatico.

Bond fu il pericolo: un odore reale, simile a quel lezzo misto di sudore e di elettricità che si può sentire in un parco dei divertimenti. Ancora una volta, il bagliore accecante sfiorò i finestrini coi suoi tentacoli. Boom! Bond ebbe l'impressione di trovarsi al centro del tuono. Tutt'a un tratto l'aereo sembrò incredibilmente piccolo e fragile. Tredici passeggeri! Venerdì giorno tredici! Bond pensò alle parole di Loelia Ponsonby e gli parve che le sue mani, aggrappate ai braccioli della poltrona, fossero bagnate. Quando sarà stato costruito questo apparecchio si chiese? Quante ore di volo avrà fatto? Il tarlo della consumazione metallica sarà già entrato nelle sue ali? Quanta forza avrà già rosicchiato? In fin dei conti, poteva anche darsi che lui non arrivasse mai a Istanbul. Forse, la meta che aveva filosoficamente ricercato soltanto un'ora prima, sarebbe stata un tuffo a vite nel Golfo di Corinto.



Nell'intimo di Bond c'era un rifugio anticiclone, fatto sul tipo di quei ripari che si possono ancora trovare in certe vecchie case dei tropici. Sono piccole stanze o cellette dalle pareti robuste, costruite nel centro della casa, al piano terreno o addirittura scavate nelle fondamenta; il proprietario vi si rifugia con la sua famiglia, quando la tempesta minaccia di distruggere la casa, e vi rimane fintanto che il pericolo non sia cessato. Bond ricorreva al suo rifugio anticiclone solo quando si trovava in una situazione che lui non aveva la possibilità di controllare e contro la quale non c'era alcuna soluzione possibile. Nel frangente attuale, egli si richiuse nel rifugio, sbarrò i riflettori ai rumori infernali e agli scossoni violenti, si concentrò nella contemplazione di un punto imprecisato dello schienale di fronte al suo posto, e attese coi nervi rilassati, la soluzione, qualunque fosse, che il fato aveva deciso per il volo 130 della BEA.

Quasi immediatamente, il chiarore aumentò nella cabina. La pioggia smise di rigare i vetri degli oblò, e il rombo dei reattori si assottigliò fino a ridursi a un fischio regolare. Bond aprì la porta del suo rifugio e uscì fuori; girò lentamente il capo e, guardando dall'oblò, scorse la minuscola ombra dell'aereo che correva velocemente laggiù, sulle calme acque del Golfo di Corinto. Emise un profondo sospiro, e tolse dalla tasca dei pantaloni il portasigarette: un astuccio fatto di una speciale lega di bronzo. Fu lieto di constatare che le sue mani non tremavano, mentre prendevano l'accendisigaro e accendevano una sigaretta Morland ornata di tre cerchietti d'oro. Avrebbe fatto bene a dire a Lil che le sue previsioni si erano quasi avverate? Decise che se a Istanbul fosse riuscito a trovare una cartolina abbastanza piccante lo avrebbe fatto.

(Continua)

«Fuori degli uffici doganali, un uomo alto, dall'aspetto fiero coi baffi rivolti all'ingiù, uscì improvvisamente...»

(Disegno di Livio Rosignano)





# IL PICCOLO

Troverete in vendita il vostro giornale

nelle seguenti località di soggiorno marino, montano e termale:

## Riviera Adriatica

BELLARIA  
BELLARIVA  
CASALBORSETTI  
CATTOLICA  
CERVIA  
CESENATEO  
GATTO MARE  
GROTTAMARE  
IGEA MARINA  
LIDO ADRIANO  
LIDO DI CLASSE  
LIDO DI SAVIO  
MAREBELLO  
MARINA DI RAVENNA  
MARINA ROMEA  
MARTINSICURO  
MILANO MARITTIMA  
MIRAMARE  
PINARELLA  
PORTO CORSINI  
PORTO D'ASCOLI  
PUNTA MARINA  
RAVENNA  
RICCIONE  
RIMINI  
RIVAZZURRA  
RIVABELLA  
RIVA VERDE  
S. BENEDETTO TRONTO  
SAN MAURO MARE  
TORRE PEDRERA  
VISERBA  
VISERBELLA

## Versilia

FORTE DEI MARMI  
LIDO DI CAMAIORE  
MARINA DI MASSA  
MARINA DI PIETRASANTA  
PIETRASANTA  
VIAREGGIO

## Riviera Ligure Levante

CHIAVARI  
LAVAGNA  
RAPALLO  
RECCO  
S. MARGHERITA  
SESTRI LEVANTE

## Riviera Ligure Ponente

ALASSIO  
BORDIGHERA  
DIANO MARINA  
LOANO  
SANREMO

## Spiagge venete

BIBIONE  
CAORLE  
CHIOGGIA  
GRADO  
JESOLO  
LIDO DI VENEZIA  
LIGNANO

## Trentino

### Valli Fiemme - Fassa

ALBA CANAZI  
BELLAMONTE  
CAMPITELLO  
CANAZI  
CASTELLO DI FIEFME  
CAVALESE  
DAIANO  
MOENA  
MOLINA DI FIEFME  
PANCHIA  
PASSO ROLLE  
PERA DI FASSA  
POZZA DI FASSA  
PREDAZZO  
S. GIOVANNI  
DI VIGO DI FASSA  
SORAGA  
TESERO  
VARENA  
VIGO DI FASSA  
ZIANO DI FIEFME

## Val Rendena

### Campiglio

CADERZONE  
CARISOLO  
MADONNA DI CAMPIGLIO  
PASSO CAMPO  
CARLO MAGNO  
S. ANTONIO MAVIGNOLA  
SPIAZZO RENDENA TIONE  
STREMO  
VIGO RENDENA  
VILLA RENDENA

## Val di Non

### Paganella

ANDALO  
CAVEDAGO  
FAI  
MOLVENO  
PONTE ARCHE  
S. LORENZO BANALE

### Primiero

CANALE S. BOVO  
FIERA DI PRIMIERO  
IMER  
MEZZANA DI PRIMIERO  
S. MARTINO  
DI CASTROZZA  
TONADICO  
TRANSQUA

### Lavarone

BERTOLDI  
CARBONARE  
COSTA DI FOLGARIA  
FOLGARIA  
GIONGHI  
LAVARONE  
NOSELLARI  
S. SEBASTIANO  
SERRADA  
VATTARO

### Valsugana

BIENO  
BORGO  
CALCERANICA  
CALDONAZZO  
CASTEL TESINO  
LEVICO  
PERGINE VALSUGANA  
PIEVE TESINO  
RONCEGNO  
S. CRISTOFORO AL LAGO

### Val Pinè

BASELGA DI PINE  
BEDOLLO  
CAMPOLONGO DI PINE  
MIOLA  
MONTAGNAGA  
SERRAIA DI PINE

### Alto Adige

#### Siusi - Gardena - Badia

BOLZANO  
CASTELROTTO  
COLFOSCO  
CORVARA  
LA VILLA  
FIE  
ORTISEI  
PEDRACES  
S. CASSIANO  
S. CRISTINA  
S. MARTINO  
S. VIGILIO DI MAREBBE  
SELVA VALGARDENA  
SIUSI  
MERANO

### Val Pusteria

BRESSANONE  
BRUNICO  
CAMPO TURES  
DOBBIACO  
MONGUELFO  
MOSO  
RIO PUSTERIA  
SAN CANDIDO  
SANTO PUSTERIA  
VALDAORA  
VILLABASSA

### Lago di Garda

DESENZANO  
GARDONE  
MALCESINE  
RIVA DEL GARDA  
SALO  
SIRMIONE

### Località termali

ABANO TERME  
CHIANCIANO  
MONTICATTI  
SALSOMAGGIORE

## Bellunese

### Cadore - Ampezzano

BELLUNO  
BORCA DI CADORE  
CALALZO  
CORTINA D'AMPEZZO  
FELTRE  
PIEVE DI CADORE  
S. VITO DI CADORE  
TAI DI CADORE  
VALLE DI CADORE  
VODO DI CADORE  
ZUEL

### Comelico

CAMPITELLO  
CANDIDE  
DANTA  
DOSOLEDO  
PADOLA  
S. NICOLO'

### Agordino

AGORDO  
ALLEGHE  
ARABBA  
CAPRILE  
CANALE D'AGORDO  
CAVIOLE  
CENCENIGHE  
FALCARE  
FRASSEN'E  
GOSALDO  
LA VALLE AGORDINA  
PIEVE DI LIVINALONGO  
ROCCA PIETORE  
SOTTO GUDA  
TAIBON  
VALLADA  
VOLTAGO

### Alpago

CHIESA D'ALPAGO  
FARRA D'ALPAGO  
GARNA D'ALPAGO  
LAMOSANO  
PIEVE D'ALPAGO  
PUOS D'ALPAGO  
SPERT DI FARRA D'ALP.  
TAMBRUZ D'ALPAGO

### Friuli

AMPEZZO  
ARTA TERME  
CAMPOROSSO  
CAVE PRELID  
CERCIVENTO  
COMELIANS  
CHIAUSFORTE  
COCCAU  
DOGNA  
ENEMONZO  
FARNI AVOLTRI  
FORNI DI SOPRA  
FORNI DI SOTTO  
FUSINE VALROMANA  
LAUCO  
LIGOSUL  
MOGGIO UDINESE  
OVARO  
PALUZZA  
PAULARO  
PESARIS  
PIANO D'ARTA  
PONTEBBA  
PRATO CARNICO  
PREONE  
RAVASCLETTO  
RAVEO  
RIGOLATO  
RESIUTTA  
SUTRIO  
TARVISIO  
TIMAU  
TOLMEZZO  
TREPPU CARNICO  
SOCCHIEVE  
UGOVIZZA  
VALBRUNA  
VILLA SANTINA  
ZOVOLLO  
ZUGLIO

## ORARIO FERROVIARIO

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA

**PANTUZZI**  
4.25 D Venezia S.L.  
5.50 R Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre)  
6.00 R Venezia - Bologna - Firenze (via Venezia S.L.)  
6.22 R Portogruaro (1) (2)  
6.42 D Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P.G.) (WLAB Mosca - Roma (3); 1 e il cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma - Zagabria - Roma; WLAB Mosca - Torino (solo venerdì 6.6-26.9) - cuccette il cl. Varsavia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 5.6-27.9)  
8.02 Ex Venezia S.L.  
8.50 R Venezia S.L. - Roma (\*)  
8.55 Ex Venezia Express - Venezia S.L.  
10.14 L Portogruaro  
12.35 Ex Venezia S.L. - Bologna C. - Firenze S.M.N. - Roma Termini - Napoli C.F. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cuccette 1 e il cl. Palermo - Catania - Reggio C.)  
13.23 D Venezia S.L. - Milano - Torino  
13.40 L Portogruaro  
14.30 Ex Venezia S.L.  
17.12 R V. Mestre (senza fermate intermedie) - Milano - Genova - Brignole (\*)  
17.18 D Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLAB e cuccette il cl. Trieste - Lecce)  
17.35 L Venezia S.L.  
18.05 L Venezia Express - Venezia S.L. - Roma - Milano - Domodossola - Parigi (cuccette 1 e il cl. Trieste - Parigi; WLAB Venezia - Parigi; cuccette il cl. Belgrado - Parigi; Zagabria - Parigi e Venezia - Parigi)  
19.23 L Portogruaro  
20.28 D Venezia S.L. - Milano - Torino - Genova - Ventimiglia - Marsiglia (cuccette 1 e il cl. Trieste - Torino; WLAB e cuccette 1 e il cl. Trieste - Genova)  
22.20 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLAB e cuccette 1 e il cl. Trieste - Roma)

**ANNI**  
2.17 D Venezia S.L.  
6.12 L Portogruaro (2)  
7.10 L Portogruaro  
7.26 D Marsiglia - Ventimiglia - Genova - Torino - Milano - V. Mestre (cuccette il cl. e WLAB Genova - Trieste; cuccette 1 e il cl. Torino - Trieste)  
7.48 Ex Roma - Bologna - V. Mestre (WLAB e cuccette 1 e il cl. Roma - Trieste)  
9.30 D Venezia S.L.  
10.01 Ex Venezia Express - Parigi - Domodossola - Milano - Venezia S.L. (cuccette 1 e il cl. Trieste - Trieste; cuccette il cl. Parigi - Zagabria e Parigi - Belgrado)  
10.25 Ex Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (WLAB e cuccette il cl. Lecce - Trieste)  
10.40 Ex Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano P.G. - V. Mestre (circola nei giorni di sabato 26-2.9) - (cuccette il cl. Ginevra - Trieste)  
13.05 D Venezia S.L.  
14.27 D Milano C. - Venezia S.L.  
15.22 D Venezia S.L.  
17.05 Ex Palermo - Siracusa - Catania - Reggio C. - Napoli C. - Roma Termini - Firenze C. - Porto - Bologna - Venezia S.L. (cuccette 1 e il cl. Reggio Cal. - Trieste; Palermo - Trieste e Catania - Trieste)  
17.52 D Torino - Milano - Venezia S.L.  
18.42 R Firenze - Bologna - Venezia S.L.  
19.10 D Venezia Express - Venezia S.L. (WLAB Venezia - Belgrado; Venezia - Atene solo giovedì e domenica 5.6-28.9 cuccette il cl. Venezia - Istanbul; Venezia - Zagabria - Venezia - Belgrado e Venezia - Atene (escluso giovedì e domenica 5.6-28.9)  
19.20 L Portogruaro  
20.10 D Venezia S.L. - Portogruaro  
20.49 R Roma - V. Mestre (\*)  
21.20 R Genova - Brignole - Milano (via Mestre) (\*)  
23.13 L Venezia S.L.  
23.27 Ex Torino - Milano - Roma - Venezia S.L. (WLAB Roma - Mosca (4) WLAB Torino - Mosca (solo il sabato 7.6-27.9)

**IMPIEGO E LAVORO**  
Richieste  
C Lire 100 per parola  
ASSISTENZA a persona malata invalida o anziana diurno e notturno. Tel. 212.81. 9121 C  
GIOVANE 20enne, volenteroso, multilingua, conoscenza lingue slave, esaminerebbe veramente serie proposte di lavoro. Tel. 755313 Marino. 9135 C  
OFFRESSE panettiere pensionato tel. 772386. 9122 C

**LAVORO A DOMICILIO**  
ARTIGIANATO  
CC Lire 250 per parola  
A.A.A.A.A. S.GOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti cantine soffite esecuzioni trasporti tel. 749441  
A. PARCETTI raschiatura verniciatura spostamento mobili prezzi vantaggiosi Laffont Tel. 766644. 9118 CC  
A.A. PICCOLI trasporti economici esecuzioni ovunque telefonate 76912 CC  
A.A. S.GOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti cantine soffite, esecuzioni montaggio smontaggio mobili traslochi. Telefono 757376. 9070 CC  
A. ELETTROTECNICO esegue riparazioni lavatrici frigo lavatori elettrici idraulici tel. 762885. 8961 CC  
A. PARCETTI raschiature verniciature riparazioni posate plastiche moquette Gaspari 755868-724092 Gambini 27/A. 8767 CC  
ALLUMINIO porte finestre vetrate con doppi vetri isolanti fabbrica veneta installa in Trieste con proprio personale specializzato. Tel. 733573. 8814 CC

**VERANDE in alluminio**  
Finestre con doppi vetri isolanti fabbrica veneta installa in Trieste con proprio personale specializzato. Tel. 733573. 8814 CC

TRIESTE C. la - VILLA OPICINA - LUBIANA - BELGRADO - BUDAPEST - SOFIA - ATENE - ISTANBUL - MOSCA

**PARTENZE**  
10.21 Ex Venezia Express - Villa Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado (cuccette il cl. Parigi - Zagabria e Parigi - Belgrado)  
13.48 L V. Opicina - Lubiana (1) (3)  
14.48 L V. Opicina - Lubiana (2) (3)  
15.02 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Subotica - Novi Sad (cuccette il cl. Trieste - Subotica cuccette 1 cl. Trieste - Novi Sad) (si effettua martedì, mercoledì, giovedì, venerdì, sabato - soppresso 15.9-1.11; 25 e 26.12; 25.4 e 1.5)  
16.48 D V. Opicina - Lubiana (1) (3)  
17.48 D V. Opicina - Lubiana (2) (3)  
18.30 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado (cuccette il cl. Trieste - Belgrado) (4)  
19.50 D V. Opicina - Lubiana (2) (3)  
20.08 Ex Venezia Express - Villa Opicina - Lubiana - Belgrado - Skopje - Atene - Istanbul (WLAB e cuccette il cl. Venezia - Belgrado; cuccette il cl. Venezia - Skopje; Venezia - Istanbul) cuccette il cl. Venezia Atene (escluso giovedì e domenica 5.6-28.9) WLAB Venezia - Atene (solo giovedì e domenica 5.6-28.9)  
20.20 L V. Opicina  
23.52 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cuccette il cl. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica 6.6-26.9) WLAB Roma - Mosca (5) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato 7.6-27.9)

## Avvisi economici

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A. TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30 tutti i giorni feriali. GORIZIA: Corso Italia 103, telefono 87466 - MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924 - PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596 - TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 68062 - GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592550 - BOLOGNA: via Rizzoli 38, tel. 228826 - MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 - ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - TRENTO: piazza London 34, tel. 85000 - MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 - BRESCIA: via Bastioni 2, tel. 23335 - ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 - SAVONA: via Asengio 1/1, tel. 36219 - SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366 - IMPEZIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

Le tariffe sono riportate in testa alle singole rubriche. La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni termina alle ore 12.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ... 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è a tutti gli effetti, unica ed esclusiva della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari e lettere di propaganda. Tutte le lettere debbono essere inviate per Posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

**IMPIEGO E LAVORO**  
Richieste  
C Lire 100 per parola  
ASSISTENZA a persona malata invalida o anziana diurno e notturno. Tel. 212.81. 9121 C  
GIOVANE 20enne, volenteroso, multilingua, conoscenza lingue slave, esaminerebbe veramente serie proposte di lavoro. Tel. 755313 Marino. 9135 C  
OFFRESSE panettiere pensionato tel. 772386. 9122 C

**LAVORO A DOMICILIO**  
ARTIGIANATO  
CC Lire 250 per parola  
A.A.A.A.A. S.GOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti cantine soffite esecuzioni trasporti tel. 749441  
A. PARCETTI raschiatura verniciatura spostamento mobili prezzi vantaggiosi Laffont Tel. 766644. 9118 CC  
A.A. PICCOLI trasporti economici esecuzioni ovunque telefonate 76912 CC  
A.A. S.GOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti cantine soffite, esecuzioni montaggio smontaggio mobili traslochi. Telefono 757376. 9070 CC  
A. ELETTROTECNICO esegue riparazioni lavatrici frigo lavatori elettrici idraulici tel. 762885. 8961 CC  
A. PARCETTI raschiature verniciature riparazioni posate plastiche moquette Gaspari 755868-724092 Gambini 27/A. 8767 CC  
ALLUMINIO porte finestre vetrate con doppi vetri isolanti fabbrica veneta installa in Trieste con proprio personale specializzato. Tel. 733573. 8814 CC

**VERANDE in alluminio**  
Finestre con doppi vetri isolanti fabbrica veneta installa in Trieste con proprio personale specializzato. Tel. 733573. 8814 CC

TRIESTE C. la - VILLA OPICINA - LUBIANA - BELGRADO - BUDAPEST - SOFIA - ATENE - ISTANBUL - MOSCA

**PARTENZE**  
10.21 Ex Venezia Express - Villa Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado (cuccette il cl. Parigi - Zagabria e Parigi - Belgrado)  
13.48 L V. Opicina - Lubiana (1) (3)  
14.48 L V. Opicina - Lubiana (2) (3)  
15.02 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Subotica - Novi Sad (cuccette il cl. Trieste - Subotica cuccette 1 cl. Trieste - Novi Sad) (si effettua martedì, mercoledì, giovedì, venerdì, sabato - soppresso 15.9-1.11; 25 e 26.12; 25.4 e 1.5)  
16.48 D V. Opicina - Lubiana (1) (3)  
17.48 D V. Opicina - Lubiana (2) (3)  
18.30 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado (cuccette il cl. Trieste - Belgrado) (4)  
19.50 D V. Opicina - Lubiana (2) (3)  
20.08 Ex Venezia Express - Villa Opicina - Lubiana - Belgrado - Skopje - Atene - Istanbul (WLAB e cuccette il cl. Venezia - Belgrado; cuccette il cl. Venezia - Skopje; Venezia - Istanbul) cuccette il cl. Venezia Atene (escluso giovedì e domenica 5.6-28.9) WLAB Venezia - Atene (solo giovedì e domenica 5.6-28.9)  
20.20 L V. Opicina  
23.52 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cuccette il cl. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica 6.6-26.9) WLAB Roma - Mosca (5) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato 7.6-27.9)

**IMPIEGO E LAVORO**  
Offerte  
D Lire 300 per parola  
APPRENDISTI operai capocella montaggio autocarri cerca Radiotelevisi via Sestefanzane 38. Tel. 722211. 050283 D  
ASSUMONS urgentemente chef de rang qualificati telefonate 0426221. 9068 D  
AUTORALLY Zonta 3/A assume giovane commessa bella presenza sloveno croato indispensabile. Per reparto tappezzeria aut. 9073 D  
AZIENDA di importanza nazionale operante nel campo della impiantistica e della termogestione ricerca per la sede di Trieste ingegnere, al quale affidare le funzioni di sovrintendenza e coordinamento dei propri cantieri per la realizzazione di impianti di riscaldamento, di condizionamento ed igienico sanitari. Il candidato deve possedere esperienza nel settore e la capacità di coordinare più cantieri. E' richiesta una età tra i 32 ed i 38 anni, l'inquadramento sarà effettuato al 7° livello dell'Industria metalmeccanica ed il trattamento economico sarà commisurato alla capacità del candidato. Scrivere a Publikompass cassetta n. 42/B 34100 Trieste. 9091 D

**IMPIEGO E LAVORO**  
Offerte  
D Lire 300 per parola  
APPRENDISTI operai capocella montaggio autocarri cerca Radiotelevisi via Sestefanzane 38. Tel. 722211. 050283 D  
ASSUMONS urgentemente chef de rang qualificati telefonate 0426221. 9068 D  
AUTORALLY Zonta 3/A assume giovane commessa bella presenza sloveno croato indispensabile. Per reparto tappezzeria aut. 9073 D  
AZIENDA di importanza nazionale operante nel campo della impiantistica e della termogestione ricerca per la sede di Trieste ingegnere, al quale affidare le funzioni di sovrintendenza e coordinamento dei propri cantieri per la realizzazione di impianti di riscaldamento, di condizionamento ed igienico sanitari. Il candidato deve possedere esperienza nel settore e la capacità di coordinare più cantieri. E' richiesta una età tra i 32 ed i 38 anni, l'inquadramento sarà effettuato al 7° livello dell'Industria metalmeccanica ed il trattamento economico sarà commisurato alla capacità del candidato. Scrivere a Publikompass cassetta n. 42/B 34100 Trieste. 9091 D

zazione di impianti di riscaldamento, di condizionamento ed igienico sanitari. Il candidato deve possedere esperienza nel settore e la capacità di coordinare più cantieri. E' richiesta una età tra i 32 ed i 38 anni, l'inquadramento sarà effettuato al 7° livello dell'Industria metalmeccanica ed il trattamento economico sarà commisurato alla capacità del candidato. Scrivere a Publikompass cassetta n. 42/B 34100 Trieste. 9091 D

**CERCASI** apprendista commessa Mode Giovani via Roma 18. 9095 D  
**CERCANSI** per l'avvio d'importante iniziativa esportativa organizzativa e tecnico del lavoro poligrafico per attività Trieste, ma con disponibilità a operare anche fuori sede. Cassetta Publikompass 36/B 34100 Trieste. 1234 D

**CERCASI** personale maschile femminile. Presentarsi 9-12 via Roma 30 Trieste Azienda Publinox. 050001 D

**CERCANSI** urgentemente carpentieri ferro saldatori patentati telefonare orario ufficio 755082. 8966 D  
**CUCO** A assunzione immediata in Gorizia cercasi. Telefonare 0481/5752. 578 D  
**GIOVANE** fattorino-magazziniere pat. B cercasi posto stabile self-service «Giordano» p.le Rosmini 8. Tel. 744148 Trieste. 9111 D  
**GIOVANE** pizzaiolo, posto annuo, assunzione immediata Gorizia cercasi. Telefonare 5752. 577 D  
**IMPRESA** cerca pulitrici presentarsi via Trento, 11 10-12.30. 841 D

**STANZE E PENSIONI**  
Richieste  
E Lire 250 per parola  
SIGNORINA cerca ammobiliata paraggi piazza Oberdan presso signora sola. Telefonare 639317. 9110 B  
**ISTRUZIONE**  
G Lire 300 per parola  
NEODIPLOMATO sessantasestenni da ripetizioni inglesi matematica latino. Tel. 213557 ore pasti. 9128 G

### Informazione agli Azionisti

**STET**  
SOCIETÀ FINANZIARIA TELEFONICA p.a.  
SEDE LEGALE IN TORINO - DIREZIONE GENERALE IN ROMA

Capitale Sociale L. 520.000.000.000 interamente versato  
Iscritta presso il Tribunale di Torino al n. 286/33 del Registro Società

ASSEMBLEA ORDINARIA DEGLI AZIONISTI DEL 25 LUGLIO 1980  
LE DELIBERAZIONI DELL'ASSEMBLEA

Si è tenuta in Torino il 25 luglio 1980 sotto la presidenza di Arnaldo Giannini l'Assemblea Ordinaria della Società. Erano presenti o rappresentati 113 Azionisti per complessive 193.443.289 azioni pari al 74,40% del capitale. L'Assemblea ha approvato la relazione del Consiglio di Amministrazione ed il bilancio al 31 marzo 1980, il conto profitti e perdite chiude con un utile netto di L. 4.6 miliardi. Considerata la modesta entità di detto saldo nonché la opportunità di assegnare a quei di non erodere i presidi patrimoniali e finanziari della Società, l'Assemblea ha deliberato di assegnare al "fondo per reinvestimento utili nel Mezzogiorno" L. 4 miliardi disponibili dopo il prescritto accantonamento alla riserva legale. L'Assemblea ha nominato Consigliere di Amministrazione l'ing. Ottorino Beltrami in sostituzione del compianto ing. Carlo Perrone. Infine, l'Assemblea, ai sensi dell'art. 2 del D.P.R. 31 marzo 1975, n° 136, ha conferito l'incarico per la revisione e la certificazione dei bilanci sociali alla Price Waterhouse & Co., per gli esercizi 1982/1983, 1983/1984, 1984/1985.

### Relazione del Consiglio di Amministrazione

La relazione del Consiglio di Amministrazione prima di illustrare l'attività sociale svolta nell'anno, traccia alcune considerazioni su quelle che saranno le telecomunicazioni degli anni '80 e sulle prospettive di espansione del settore derivanti dallo sviluppo dell'elettronica. Proprio sul terreno delle telecomunicazioni, sottolinea la Relazione, come su quello dell'energia, i Paesi più avanzati debbono affrontare una delle principali sfide di questo scorcio di secolo. Sfida che pone in prospettiva problemi di vaste e complesse dimensioni. L'offerta di nuovi servizi, la realizzazione di sistemi atti ad integrare servizi e tecniche, la transizione tecnologica e le sue conseguenze sulle strutture produttive e sui livelli occupazionali sono le componenti di un processo evolutivo di grandi dimensioni che non coinvolge solo i gestori dei servizi e le Aziende manifatturiere, ma tutta la struttura delle telecomunicazioni, sollecite chiare scelte di politica economica. In Italia, proprio per far fronte con il dovuto impegno a tali prospettive, il Gruppo STET impostò all'inizio degli anni '70 le linee strategiche di sviluppo e potenziamento quantitativo e qualitativo della telefonia nazionale. Furono predisposti programmi di espansione dei servizi adeguati a sostenere una domanda fortemente dinamica. In quegli anni furono anche impostate le linee di fondo dell'evoluzione tecnologica del settore, con particolare riguardo all'introduzione delle tecniche elettroniche nella commutazione. La validità delle scelte effettuate dal Gruppo è stata poi ampiamente confermata dagli orientamenti oggi assunti in tutti i Paesi avanzati che si sono posti l'obiettivo della realizzazione di reti integrate.

Tra le cause del processo evolutivo che negli ultimi anni ha interessato alcune Aziende del Gruppo, la Relazione ricorda: a) le insufficienze e i ritardi - fortemente onerosi per le Aziende elettroniche del Gruppo - accumulati nell'area dell'intervento pubblico a sostegno dell'attività di ricerca e sviluppo e, da ultimo, il grave ritardo nell'attuazione della legge 675 del 1977; b) la carenza di programmazione della domanda pubblica nel campo dei grandi sistemi civili e di difesa e dell'adattamento della Pubblica Amministrazione; c) la elevata conflittualità nelle relazioni industriali tale da non consentire alle Aziende di conseguire quei livelli di produttività indispensabili per fronteggiare l'avanzata dei costi e per assicurare il mantenimento di posizioni competitive sui mercati internazionali; d) l'inadeguatezza delle procedure tariffarie vigenti a far fronte, nella misura e nei tempi necessari, alle effettive ed indispensabili esigenze di equilibrio economico della gestione della SIP.

Nonostante gli sforzi condotti per contenere l'impatto negativo dei fattori indicati, le Aziende hanno dovuto subire un aggravamento di quei problemi di gestione, di finanziamento e di razionalizzazione produttiva già presenti negli esercizi trascorsi e per il cui superamento era stato ripetutamente sollecitato il supporto di tempestive e coerenti interventi di pubblici poteri. I ritardi intervenuti dal 1975 in poi negli adeguamenti tariffari, unitamente alla insufficienza degli aumenti concessi, hanno inciso fortemente sul conto economico della SIP.

Tuttavia, prosegue la Relazione, se i dati di consuntivo registrati dalla Concessionaria nel corso del 1979 denunciano risultanze gestionali per la prima volta negative nella storia della Società, esse non legittimano giudizi arbitrari volti a suscitare allarmismi in ordine ad una Azienda e ad un settore che, nonostante tutto, rimangono nel complesso solidi e suscettibili di essere riportati a quelle condizioni di economicità temporaneamente perdute.

Il lunghissimo iter tariffario, trascinato paradossalmente per circa un triennio, le più recenti vicende ad esso collegate, valutazioni erranee o quanto meno superficiali in ordine ad alcuni dati di bilancio della SIP, ed in particolare alla esposizione debitoria, hanno contribuito ad ingenerare interpretazioni ed illusioni non corrispondenti alla effettiva situazione. La stessa esposizione debitoria della Concessionaria non è di per sé indice di deterioramento della situazione patrimoniale della Società, la cui solidità risulta in modo estremamente chiaro dalla entità delle immobilizzazioni iscritte a bilancio, peraltro solo parzialmente espressive di valori reali più elevati.

Anche l'ultimo provvedimento di revisione tariffaria emanato a fine 1979, ed entrato in vigore il 1° gennaio di questo anno, la cui inadeguatezza era stata riconosciuta dalla stessa Autorità di Governo, non essendo stato accompagnato dalle ulteriori misure integrative da attuarsi con le modalità e nei tempi indicati nella delibera CIPE del 6.11.79, ha prodotto effetti del tutto insufficienti a garantire il ripristino dell'equilibrio economico indispensabile alla SIP per attuare le decisioni di investimento assunte.

Gravi problemi investono anche l'area manifatturiera del Gruppo, impegnata in vasti ed onerosi programmi di ricerca e sviluppo, indispensabili a tenere il passo con un'evoluzione tecnologica in questo settore particolarmente rapida. Le Aziende manifatturiere del Gruppo hanno cercato di affrontarli innanzitutto con una assidua opera di consolidamento e affinamento delle strutture e dei processi produttivi. Come è stato più volte sottolineato in questi ultimi anni, in tutti i Paesi maggiormente industrializzati il settore manifatturiero dell'elettronica è da tempo oggetto da parte dei singoli Governi di impegni rilevanti e progressivi; in Italia, purtroppo, anche il 1979 è trascorso, senza concrete proposte né affidamenti, con il perdurare, inoltre, della completa stasi dell'unico strumento agevolativo, il Fondo IMI per la Ricerca Applicata che, seppure non adeguato, avrebbe potuto almeno parzialmente sostenere gli ingenti autonomi sforzi delle Aziende.

Questa difficile situazione, sottolinea la Relazione del Consiglio di Amministrazione, può essere affrontata e superata. Il Gruppo opera in un settore di primaria importanza per la crescita economica e sociale del Paese e possiede integre le capacità, la vitalità e la solidità patrimoniale per far fronte ai suoi compiti istituzionali. Il Gruppo STET non chiede interventi di tipo assistenziale: chiede solo di operare alle stesse condizioni nelle quali operano le telecomunicazioni ed i principali competitori.

La Relazione, nell'affrontare il problema delle scelte programmatiche per il quinquennio 1980-84, prosegue sottolineando che le carenze fin qui evidenziate del quadro di riferimento normativo e politico in cui opera il Gruppo, hanno fortemente condizionato l'attività svolta dalle Aziende nel trascorso esercizio rendendo oltremodo arduo il già difficile impegno esplicato al fine di superare le difficoltà incontrate nei rispettivi settori e spesso riducendo notevolmente gli effetti positivi di questo impegno rispetto ai risultati che si sarebbero potuti conseguire qualora fossero state attivate le condizioni dianzi illustrate e che all'attuazione di queste condizioni è rigorosamente subordinata la fattibilità delle scelte programmatiche formulate dal Gruppo nell'autunno 1979. I condizionamenti che gravano sulle effettive possibilità di realizzazione del programma di Gruppo hanno continuato a manifestare i loro negativi effetti anche nel primo semestre del corrente



## RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

TIMORI DEL MINISTRO DEL COMMERCIO ESTERO

## Manca: si riproporrà il tema svalutazione

ROMA — «Temo che il problema della svalutazione si riproporrà se il governo non assumerà delle iniziative coordinate e complessive sulla politica monetaria e la conversione industriale e se le parti sociali non avvieranno il confronto sul costo del lavoro». Lo ha affermato in un'intervista il ministro per il commercio con l'estero, Enrico Manca.

Il ministro prosegue: «Se la direzione politica della economia si rivelerà insufficiente, alla svalutazione si arriverà automaticamente, ma il controllo di fatto di nessuno. Peraltro una svalutazione non servirebbe a nulla. Perché senza la soluzione del problema di fondo della nostra economia, darebbe solo un paio di mesi di respiro alle aziende e poi ci ritroveremo in condizioni peggiori, con le importazioni più care e un impoverimento generale».

Manca affronta anche il tema delle modifiche alla scala mobile. «È sbagliata — afferma — la posizione di chi vuol colpire la scala mobile, "raggelando" alcuni punti, con l'intento di farne uno strumento di lotta politica teso a indebolire i sindacati e a far arretrare la sinistra».

«Come socialista e come ministro mi oppongo — continua Manca — a questo disegno di restaurazione che esiste in alcuni settori politici, più che imprenditoriali, a dire il vero. Tuttavia penso anche che sia errata la posizione di coloro che considerano la scala mobile un intoccabile tabù, dimenticando che ci può essere qualcosa di peggio di una modifica al sistema della contenzione, come le restrizioni monetarie selvagge».

«Secondo me è necessario un confronto fra le parti sociali per individuare una soluzione equilibrata in modo che non siano solo i lavoratori a pagare il prezzo della crisi e

dell'inflazione. Per esempio, penso ad un intervento che incida sulla scala mobile sia sui margini di profitto delle imprese, legato alla lotta contro l'inflazione. Ad un fondo di investimenti finalizzati, gestito dalle parti sociali, potrebbero così contribuire non solo i salari (attraverso il ri-tocco di alcuni automatismi della scala mobile) ma anche i profitti».

## Ufficiale calo al 10% del tasso di sconto Usa

WASHINGTON — Con l'inizio della settimana il tasso di sconto statunitense è del 10 per cento. La riduzione dall'11 al 10 per cento è stata decisa mercoledì dalla Riserva federale con un provvedimento che dalla maggior parte degli esperti e dalla Fed stessa è stato definito come un "aggiustamento" di natura prevalentemente tecnica. Infatti, il dollaro non ne ha praticamente risentito ed anzi ha aperto la settimana su un tono sostenuto.

La decisione della Fed ha rimediato ad una situazione anomala, per la quale il tasso di sconto all'11 per cento si trovava ad essere più alto del primario praticato dalla Chase Manhattan e da qualche altra banca, che giovedì avevano abbassato il prime al 10,75 per cento (livello luglio 1979). Era dal 28 febbraio 1972 che non si verificava una situazione del genere tra prime e tasso di sconto.

Dimezzato l'introito dell'Iran

TEHERAN — Gli introiti che l'Iran ha realizzato in giugno dalle esportazioni petrolifere sono praticamente dimezzati in giugno, arrivando ad appena 864 milioni di dollari, dagli 1,61 miliardi del mese precedente. Lo ha comunicato l'agenzia di stampa Pars, citando le dichiarazioni di un portavoce del ministero del petrolio, il quale ha anche detto che il reddito petrolifero del primo quarto mesi dell'anno è ammontato a 5,2 miliardi di dollari (cifra calcolata su una media d'esportazione giornaliera di 800.000 barili).

La decisione della Fed ha rimediato ad una situazione anomala, per la quale il tasso di sconto all'11 per cento si trovava ad essere più alto del primario praticato dalla Chase Manhattan e da qualche altra banca, che giovedì avevano abbassato il prime al 10,75 per cento (livello luglio 1979). Era dal 28 febbraio 1972 che non si verificava una situazione del genere tra prime e tasso di sconto.

La decisione della Fed ha rimediato ad una situazione anomala, per la quale il tasso di sconto all'11 per cento si trovava ad essere più alto del primario praticato dalla Chase Manhattan e da qualche altra banca, che giovedì avevano abbassato il prime al 10,75 per cento (livello luglio 1979). Era dal 28 febbraio 1972 che non si verificava una situazione del genere tra prime e tasso di sconto.

## L'Ovest industrializzato dipende meno dal petrolio

LONDRA — Nel primo trimestre del 1980 tutti i paesi industrializzati dell'Occidente hanno consumato meno petrolio e molti esperti ritengono questo un fatto che rispecchia una tendenza di fondo e non soltanto il rallentamento della crescita economica. Negli Stati Uniti, il ministero per l'energia cita come prova il fatto che la diminuzione del consumo di petrolio è maggiore della diminuzione del consumo complessivo di energia. Negli Usa il consumo di energia nel primo trimestre 1980 è calato del 4%, ma il consumo di petrolio è sceso dell'11%.

In Germania il consumo di energia è diminuito del 3%, quello di petrolio dell'8%. In Gran Bretagna, nel primo trimestre del 1980, il consumo di energia è diminuito dell'8%, quello di petrolio del 15%. In Francia nel 12 mesi conclusi in aprile il consumo di energia è calato del 3%, quello di petrolio del 3,6%.

In Italia nel primo trimestre del 1980 il consumo di energia è aumentato dell'1,2%, mentre il consumo di petrolio è aumentato solo dello 0,5%. In Giappone, per il quale non sono disponibili cifre complessive sul consumo di energia, il consumo di car-

bone è aumentato del 4% mentre il consumo di petrolio è calato del 8%.

La ragione per la quale il petrolio è meno richiesto è molto semplice: il prezzo è troppo alto. Mentre infatti durante la crisi del 1973 i governi occidentali cercarono in vario modo di proteggere i consumatori dall'impatto degli aumenti dei prezzi che in quell'anno quintuplicarono, questa volta quasi tutti i paesi occidentali hanno lasciato cadere sui consumatori gli effetti dei recenti aumenti del prezzo del petrolio. Di conseguenza si sono moltiplicati gli sforzi dei privati, delle società e degli enti governativi di diminuire i consumi.

Per quanto riguarda l'adeguamento dei canoni della Confedilizia, premesso che quelli riferentisi a contratto non soggetti a proroga (inquilini con reddito superiore a lire 8 milioni annui) devono aver già

raggiunto il livello dell'equo canone fin dall'agosto 1979, ricordiamo che per i contratti di locazione soggetti a proroga (inquilini con reddito inferiore a lire 8 milioni annui) e nell'ipotesi che questi non corrispondono già il pieno equo canone si deve praticare un aumento (il terzo in ordine di tempo) pari al 15% della differenza tra l'equo canone e il canone corrisposto dal conduttore al momento di entrata in vigore della legge 392/78.

Prendendo poi in esame il problema dell'aggiornamento dei canoni in funzione del variare del costo della vita secondo gli indici Istat, la Confedilizia precisa che per i contratti di locazione non soggetti a proroga e per quelli soggetti a cui i titolari già rispondono un equo canone pieno, deve essere applicato un aggiornamento del canone pari al 75% della variazione Istat. Nel periodo giugno 1979-giugno 1980 tale variazione, pubblicata sulla G.U., è stata pari al 20,7 e quindi il conseguente aumento del canone è pari al 15,525% (75% di 20,7).

BOSS — La Germania federale ha chiuso la bilancia commerciale del mese di giugno con un attivo di 270 milioni di marchi, inferiore ai 298 milioni di maggio e ai 175 milioni di giugno 1979. L'ufficio di statistica tedesco comunica anche che a giugno le partite correnti hanno chiuso con un passivo di tre miliardi 200 milioni di marchi, più che raddoppiato rispetto al deficit di un miliardo 455 milioni di marchi di maggio e di poco superiore a quello di tre miliardi 158 milioni del giugno 1979.

Nel primo semestre, la bilancia commerciale ha registrato un attivo di 4478 milioni di marchi, meno di un terzo del surplus del primo settembre '79. Sempre nei sei mesi, le partite correnti hanno registrato un passivo di 12 miliardi 300 milioni, rispetto a un passivo di soli 200 milioni di marchi del primo semestre 1979.

A giugno le esportazioni hanno avuto un valore pari a 28.488 milioni di marchi, di poco inferiore ai 28.903 milioni di maggio e superiore del 10,5% ai 25.789 milioni del giugno '79. Le importazioni sono state pari a 28.209 milioni di marchi, inferiori rispetto ai 28.606 milioni di maggio ma superiori del 17,4% ai 24.034 milioni del giugno '79. Nel primo semestre: export 176.386 milioni (+15,3%); import 171.008 (+24,5%).

Montedison: risparmio energetico

MILANO — Ammontano a oltre 53 miliardi di lire i risparmi energetici realizzati nel 1979, rispetto all'anno precedente, da tre divisioni della Montedison: la divisione materie plastiche e le divisioni agricoltura e attività fertilizzanti. Questo risultato — afferma un comunicato — che corrisponde a un minor consumo di circa 550 mila tonnellate di olio combustibile equivalente, pari al 18 per cento in meno dei consumi globali annui delle tre divisioni, è la diretta conseguenza dei programmi di risparmio energetico attuati attraverso miglioramenti produttivi e di gestione.

Per quanto riguarda in particolare la divisione prodotti petrolchimici base e la divisione materie plastiche, i programmi quinquennali prevedono l'attuazione di una seconda fase del piano energetico, avente come obiettivo un ulteriore risparmio di circa 400 mila tonnellate all'anno di olio combustibile equivalente, corrispondente ad un altro

## EURODIVISE

Tassi informativi (in %) del 28/7 validi per transazioni tra banche

1 mese 3 mesi 6 mesi

Doll. Usa 9-5/8 9-1/8 9-1/2

Sterlin. 16-1/2 15-1/2 14-1/2

Franc. sv. 4-15/16 5-1/8 5-1/8

Marco ger. 8-1/8 8-1/8 8-1/8

## FONDI D'INVESTIMENTO

TITOLI PREZZI

Capitalia doll. 12,90 —

Fonditalia » 16,58 —

Internat » 12,54 —

Multinvest » 13,50 13,91

Int. Sec. Fun. » 8,38 —

Italfortune » 11,05 11,71

Reunione » 10,14 11,05

Rominvest » 14,63 15,53

Mediolanum » 14,12 15,35

Europagr. fr. 164,59 —

Fondo Tre R. lire 925,94 —

Robeco fiorini 175,70 —

Rolicho » 162,70 —

ANCORA PREVISIONI NON POSITIVE PER I PROSSIMI MESI

## Produzione in ristagno

Le tensioni in atto nell'economia italiana e l'insorgere di spunti recessivi nelle maggiori economie occidentali hanno determinato, nel corso del primo semestre, e specie nei mesi più recenti, un lento ma continuo deterioramento del quadro congiunturale che lascia ora affiorare sintomi di allentamento della domanda e situazioni di crisi settoriali e aziendali da lungo tempo latenti nell'apparato industriale.

Il momento di inversione ciclica sembra quindi approssimarsi, anche se l'attività produttiva è tuttora su livelli complessivamente soddisfacenti. La contrazione nel ritmo di afflusso degli ordini ha ridotto inizialmente il giro d'affari, ma non ha impedito a tutti i mercati esteri, poiché in alcuni Paesi si assiste già da tempo ad una fase di decelerazione dello sviluppo; più di recente però gli arretramenti della domanda interna sono risultati significativi e, per molte aziende, da risultare più negativi di quelli relativi alla domanda estera. Nei mesi più recenti, inoltre, la limitatezza delle richieste ha interessato, seppure con difformi intensità, quasi tutti i comparti industriali, mentre nel primo trimestre dell'anno il fenomeno risultava circoscritto alle sole aziende produttrici di beni di consumo e segnatamente alle industrie tessile e dell'abbigliamento.

Tuttavia, il ridotto assorbimento dei mercati di sbocco non ha ancora influito in misura apprezzabile sui ritmi lavorativi aziendali che però stanno generando il vistoso aumento delle giacenze di prodotti finiti. Le attese imprenditoriali e le previsioni formulate da alcuni fra i più qualificati centri di ricerca econometrica prospettano per il secondo semestre 1980 l'ulteriore, graduale indebolimento della domanda e quindi di un ristagno, o addirittura una contrazione, dell'attività produttiva. Preoccupanti risultano soprattutto le possibili conseguenze di una tale dinamica congiunturale sui livelli occupazionali, già attualmente non soddisfacenti.

Per i prossimi 3-4 mesi solo una modestissima quota delle aziende intervistate dall'Iscò (4% nell'intero Paese) ha in programma assunzioni nette di personale, mentre più del 15% delle imprese prevede di dover ridurre la manodopera.

Il numero di addetti sembra destinato a contrarsi prevalentemente presso le industrie tessili, dell'abbigliamento e della costruzione di mezzi di trasporto; in questi settori infatti una azienda su quattro considera il personale disponibile euberante rispetto alle attuali prospettive della produzione.

La flessione della domanda dovrebbe portare, ed in parte ha già portato nei mesi più recenti, ad un leggero rallentamento del ritmo di incremento dei prezzi sui mercati sia all'ingrosso, sia al minuto. In via spontanea, però, tale rallentamento non sembra poter determinare un riallineamento di inflazione con quelli mediamente riscontrabili nelle maggiori economie occidentali e non si può quindi attendere per questa via il risanamento di quegli squilibri esterni che hanno provocato un sempre più allarmante deficit dei nostri conti con l'estero.

In altri termini, le tensioni insite in una situazione congiunturale che per lungo tempo si è sovrapposta a una spirale sviluppo-inflazione non sembra potersi esaurire col venir meno degli spunti espansivi. L'inflazione, infatti, si alimenta anche, e soprattutto, con stimoli autonomi che debbono essere fronteggiati con specifiche misure di contenimento, forse più difficili da graduare in una fase di depressione, ma non per questo meno necessarie.

## Mercati della lira

## Blocco delle monete SME

VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MONETE UIC
Marco tedesco	474,73	468,—	434,32
Corona francese	204,52	204,50	204,56
Florino olandese	434,40	428,—	434,32
Franc belga	29,72	28,50	29,72
Corona danese	158,53	158,—	153,54
Sterlina irlandese	1784,—	1750,—	1785,50

## Monete liberamente oscillanti

VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MONETE UIC
Sterlina inglese	1974,25	1975,—	1974,32
Corona norvegese	171,90	171,—	171,92
Corona svedese	200,78	195,—	200,74
Dollaro USA	825,85	827,—	825,80
Dollaro canadese	710,30	700,—	711,05
Peseta spagnola	11,66	11,80	11,66
Escudo portoghese	17,05	21,—	17,—
Scellino austriaco	66,94	67,—	66,96
Franc svizzero	515,55	506,—	515,66
Yen nipponico	3,64	3,20	3,64
Dramma greca	—	21,50	—
Dinaro (Macedonia)	—	30,50	—
» (Roma)	—	26,—	—
» (Trieste)	—	28,75-29,50	—

I coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 settembre 1973, sono risultati i seguenti: nei confronti del dollaro 26,65 p.c. (29,60); nei confronti di tutte le valute 45,81 p.c. (45,82); nei confronti della Cee 52,22 p.c. (52,24).

ORO E MONETE — Sterlina vc. 175000-185000; sterlina nc. 200000-210000; marco svizzero 120000-130000; marco italiano 130000-140000; marco belga 115000-125000; marco francese 140000-150000; 20 dollari oro 600000-710000; 50 pesos messicani 710000-740000; 100 pesos cileni 310000-330000; kruggerand 600000-630000; oro fino 17200-17400; argento 444-454; platino 18810.

La quotazione della sterlina nc si riferisce alle coniazioni fino al '74.

Rivolgetevi al professionista per acquisti, vendite, stime di MONETE D'ORO GIULIO BERNARDI Perito numismatico - TRIESTE - Via Roma, 3 - Tel. 69086

Peraltro i provvedimenti operanti nella prima parte dell'anno hanno mirato soprattutto a sostenere la parità estera della lira, in modo da evitare per lo meno gli stimoli inflazionistici derivanti da cedimenti del tasso di cambio. Di conseguenza, pur in un contesto di forti interessi elevati, tali cioè da non penalizzare la fase di risparmio finanziario e da non favorire la costituzione di scorte speculative, la politica monetaria avviata dalle autorità centrali sullo scorcio del 1979 ha cercato di restringere il grado di liquidità dell'economia, assicurando però nel contempo il finanziamento degli investimenti e della produzione previsti.

Adalberto Nascimbene

## Gestioni Cofina

al 4 luglio 1980

Gestival fisco 112.660; Gestistredito 1.134.882; Gest. immobiliare 1.968.124; Gestival variabile 96.308; Gest. liquidità 1.092.985; Gest. inv. mobiliari 1.066.367.

Formosa — A partire dal 1° agosto Formosa abolirà il divieto di importazione di auto dall'Europa con motore di cilindrata inferiore ai 3000 cc. Lo ha annunciato il consiglio del commercio estero. La decisione fa parte del piano economico del governo, che nel primo semestre è ammontato a 607 milioni di dollari.

ISTITUTO AUTONOMO PER LE CASE POPOLARI DELLA PROVINCIA DI TRIESTE

Trieste, Piazza dei Foraggi n. 6

Si comunica che è previsto l'espletamento della seguente gara d'appalto per opere di manutenzione straordinaria e realizzazione di servizi tecnologici nelle case di via Garibaldi n. 20 - 22 - MUGLIA.

PROGETTO I/VI. Lavori in via Garibaldi n. 20-22. Opina. Importo a base di gara Lire 83.047.660.

L'appalto verrà effettuato con le modalità di cui all'art. 1, lettera a), della Legge 2.2.1973 n. 14. Le imprese interessate a detta gara potranno fare richiesta in bollo all'istituto appaltante entro dieci giorni dalla pubblicazione del relativo avviso all'Albo Pretorio del Comune di Trieste con l'avvertenza che potranno essere invitate esclusivamente le imprese iscritte all'Albo Nazionale dei Costruttori per la categoria n. 2 nella idonea classe di importo.

Trieste, 29 luglio 1980

Il PRESIDENTE dott. Luigi Stasi

ISTITUTO AUTONOMO PER LE CASE POPOLARI DELLA PROVINCIA DI TRIESTE

Trieste, Piazza dei Foraggi n. 6

Si comunica che è previsto l'espletamento della seguente gara d'appalto per opere di manutenzione straordinaria e realizzazione di servizi tecnologici nelle case di via Garibaldi n. 30-32-34 - Opicina.

PROGETTO I/VI. Lavori in via Garibaldi n. 30-32-34. Opina. Importo a base di gara Lire 101.989.000.

L'appalto verrà effettuato con le modalità di cui all'art. 1, lettera a), della Legge 2.2.1973 n. 14. Le imprese interessate a detta gara potranno fare richiesta in bollo all'istituto appaltante entro dieci giorni dalla pubblicazione del relativo avviso all'Albo Pretorio del Comune di Trieste con l'avvertenza che potranno essere invitate esclusivamente le imprese iscritte all'Albo Nazionale dei Costruttori per la categoria n. 2 nella idonea classe di importo.

Trieste, 29 luglio 1980

Il PRESIDENTE dott. Luigi Stasi

ISTITUTO AUTONOMO PER LE CASE POPOLARI DELLA PROVINCIA DI TRIESTE

Trieste, Piazza dei Foraggi n. 6

Si comunica che è previsto l'espletamento della seguente richiesta di preventivo offerta con relativo delle modalità di esecuzione, quantità e prezzi unitari per la ricostruzione del canale di irrigazione canali di gronda nella casa di via Locchi n. 50 - TRIESTE.

PROGETTO I/VI. Lavori in via Locchi n. 50, TRIESTE. Ristrutturazione e riparazione canali di gronda.

Le imprese interessate a detta gara potranno fare richiesta in bollo all'istituto appaltante entro dieci giorni dalla pubblicazione del relativo avviso all'Albo Pretorio del Comune di Trieste con l'avvertenza che potranno essere invitate esclusivamente le imprese iscritte all'Albo Nazionale dei Costruttori per la categoria 2 classe 2.

Trieste, 29 luglio 1980

Il PRESIDENTE dott. Luigi Stasi

ISTITUTO AUTONOMO PER LE CASE POPOLARI DELLA PROVINCIA DI TRIESTE

Trieste, Piazza dei Foraggi n. 6

Si pubblica mediatore Piero Bergamini mette in vendita al miglior offerente ed alle condizioni di mercato abitazioni e terreni, come si trova per piano e pagamento pronto circa 600 metri cubi di legname segato (14.264 pezzi) di tipo DARK RED-MERANT.

La merce è visibile al cap. n. 23 dello scalo legnami di Trieste. L'aggiudicazione avverrà il giorno 5 agosto 1980 alle ore 18. Prezzo minimo di partenza Lire 35.000.000. L'offerente dovranno pervenire entro il termine stabilito in busta chiusa al seguente indirizzo:

Piero BERGAMINI via Galati 24 oppure casella postale 124 - Trieste.

Per informazioni ulteriori: telef. 63423, 63095, telex 45522.

## BORSE E MERCATI

## Titoli azionari di Milano

TITOLI	28/7	25/7	TITOLI	28/7	25/7
<b>Alimentari e agricole</b>			<b>Finanziarie</b>		
Alivar	5550	8635	Acqua Marcia	918	912
Bonifiche ferraresi	22400	22200	Banque	1540	1551
Chianti e Forlì	5440	5300	Asitalia	320	323
Enel	9549	9250	Asitalia	20830	—
Ind. Buitoni Perugia	13400	13000	Buitoni	4970	4930
Sernide	2360	1815	Enel	12300	12100
Sernide priv.	9575	90	Fin. Ernesto Breda	1290	1300
Sernide risp.	77	67	Finmare	51	51
Sernide risp.	88	96	Fininvest	60	634

## Assicurative

Alleanza Assicurati.	25490	25000	Immobiliare-Est.		
Assicuratrice Italiana	41350	40800	Immobiliare-Est.		
Assicuratrice Italiana	28600	27800	Immobiliare-Est.		
Assicuratrice Italiana	28600	27800	Immobiliare-Est.		
Assicuratrice Italiana	28600	27800	Immobiliare-Est.		
Assicuratrice Italiana	28600	27800	Immobiliare-Est.		
Assicuratrice Italiana	28600	27800	Immobiliare-Est.		
Assicuratrice Italiana	28600	27800	Immobiliare-Est.		
Assicuratrice Italiana	28600	27800	Immobiliare-Est.		
Assicuratrice Italiana	28600	27800	Immobiliare-Est.		

## Bancarie

Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		
Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		
Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		
Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		
Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		
Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		
Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		
Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		
Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		
Banca Com. Italiana	17500	17500	Immobiliare-Est.		

## Cartarie editoriali

Blinda	1241	1239	Immobiliare-Est.		
Burgo	8251	8000	Immobiliare-Est.		
Burgo priv.	4150	3980	Immobiliare-Est.		
De Medici	645	694	Immobiliare-Est.		
Monadori priv.	3150	3150	Immobiliare-Est.		

## Cementi-Ceramiche

Cementi	1510	1511	Immobiliare-Est.		
Cer. Pozzi	9175	93	Immobiliare-Est.		
Cer. Pozzi risp.	9825	9825	Immobiliare-Est.		
Elmari	490	550	Immobiliare-Est.		
Elmari risp.	550	550	Immobiliare-Est.		
Italcementi	25380	25000	Immobiliare-Est.		
Italcementi priv.	12300	12300	Immobiliare-Est.		
Unicem	12300	12300	Immobiliare-Est.		

## Chimiche-idrocarburi-Gomma

La Rinascente	175	177 75	Centenari e Zanelli	53	52 75
La Rinascente priv	136	136 75	Cantoni	8105	8280
Silios di Genova	3470	3470	Cucinelli	2745	2710
Standa	1525	1525	Cascani Seta	5530	5521
			Lnificio	1240	1228
			Lnificio risp	1080	1075
			Fisac	2021	2049
			Marzotto priv	1625	1655
			Olcese Veneziano	50	50
			Rotonidi	19870	19870



# PER UNA CASA PIU' BELLA!

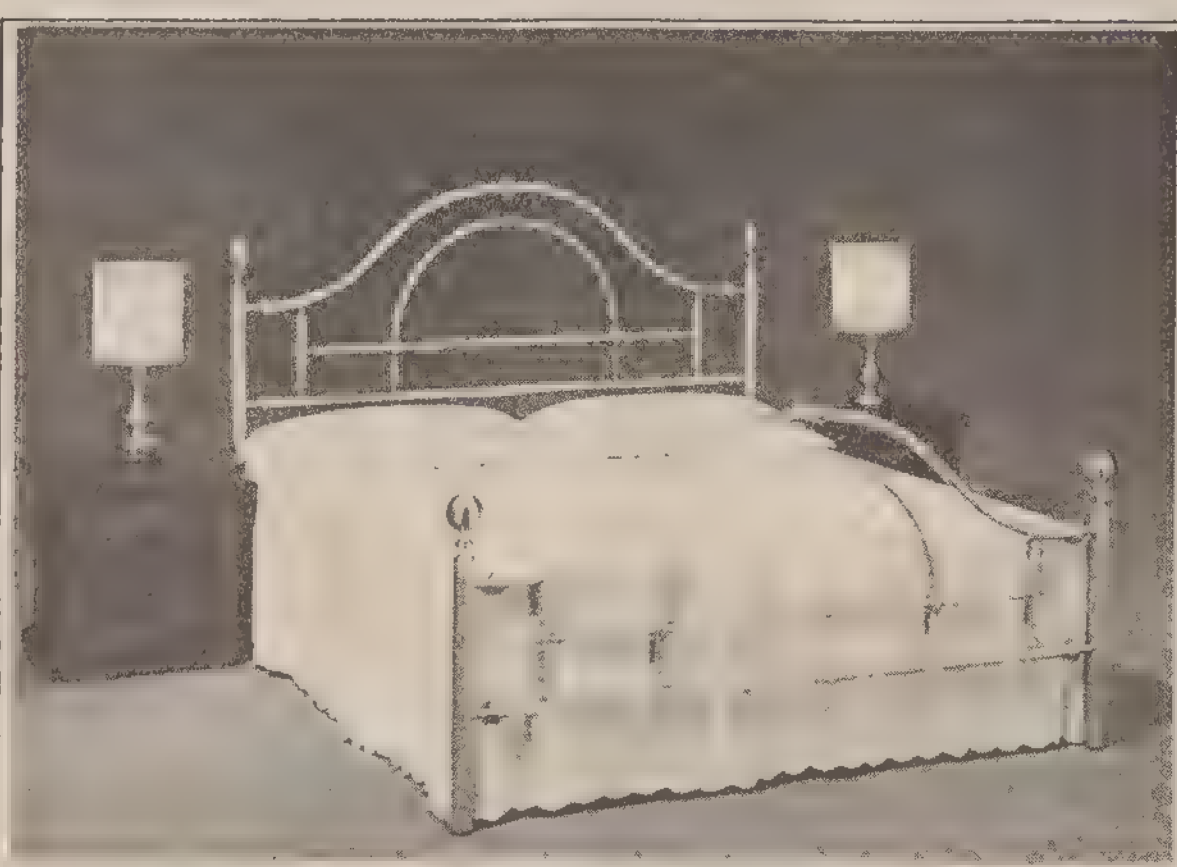
consigli e proposte  
per i Vostri problemi  
d'arredamento

a cura della **PK**



presto un appuntamento importante

**arredamenti punto 2**  
via giulia n. 38



*il letto in ottone...*

non è un capriccio ma un oggetto di valore... un investimento sicuro!  
Nel nostro negozio uno scelto assortimento di modelli classici e moderni.

**casa del materasso**  
DI OSMO TRIESTE

VIA ITALO SVEVO 6 (di fronte ai Cantieri San Marco) - Parcheggio riservato



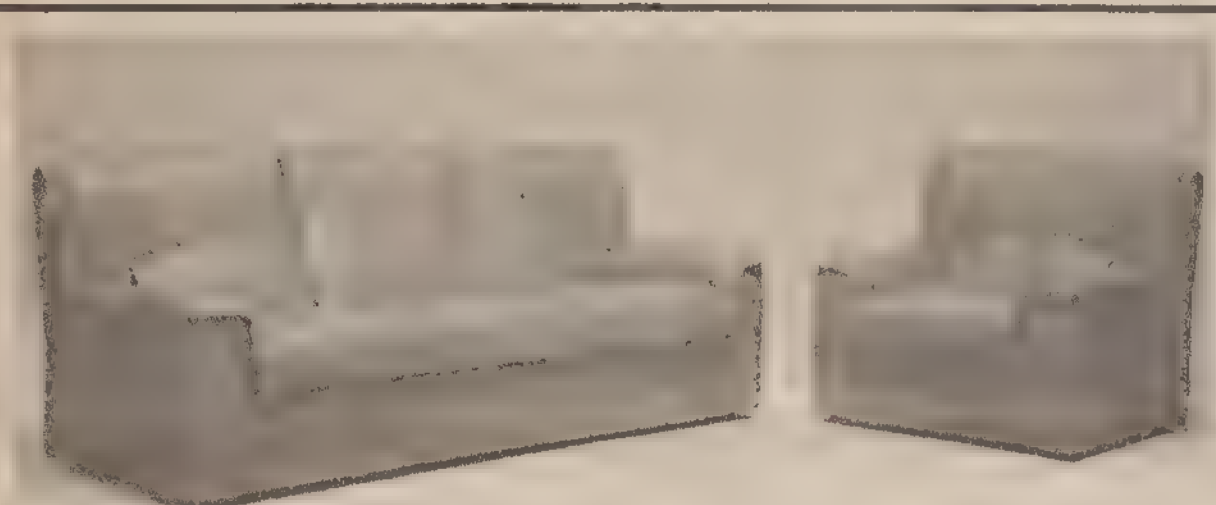
**Casa Mia centro cucine Snaidero**



QUANDO ARREDARE DIVENTA  
UNA QUESTIONE DI STILE

Casa Mia ha trasferito tutta la sua esperienza  
sull'evoluzione dei prodotti: quindi il miglior design  
al costo più accettabile. Oggi vi presenta la rinnovata  
gamma delle cucine SNAIDERO. Anche per questo.  
Casa Mia è un punto di riferimento sicuro per tutti.

VIA BATTISTI 6



**I veri mobili Busnelli  
li trovi solo dove c'è l'argento:**

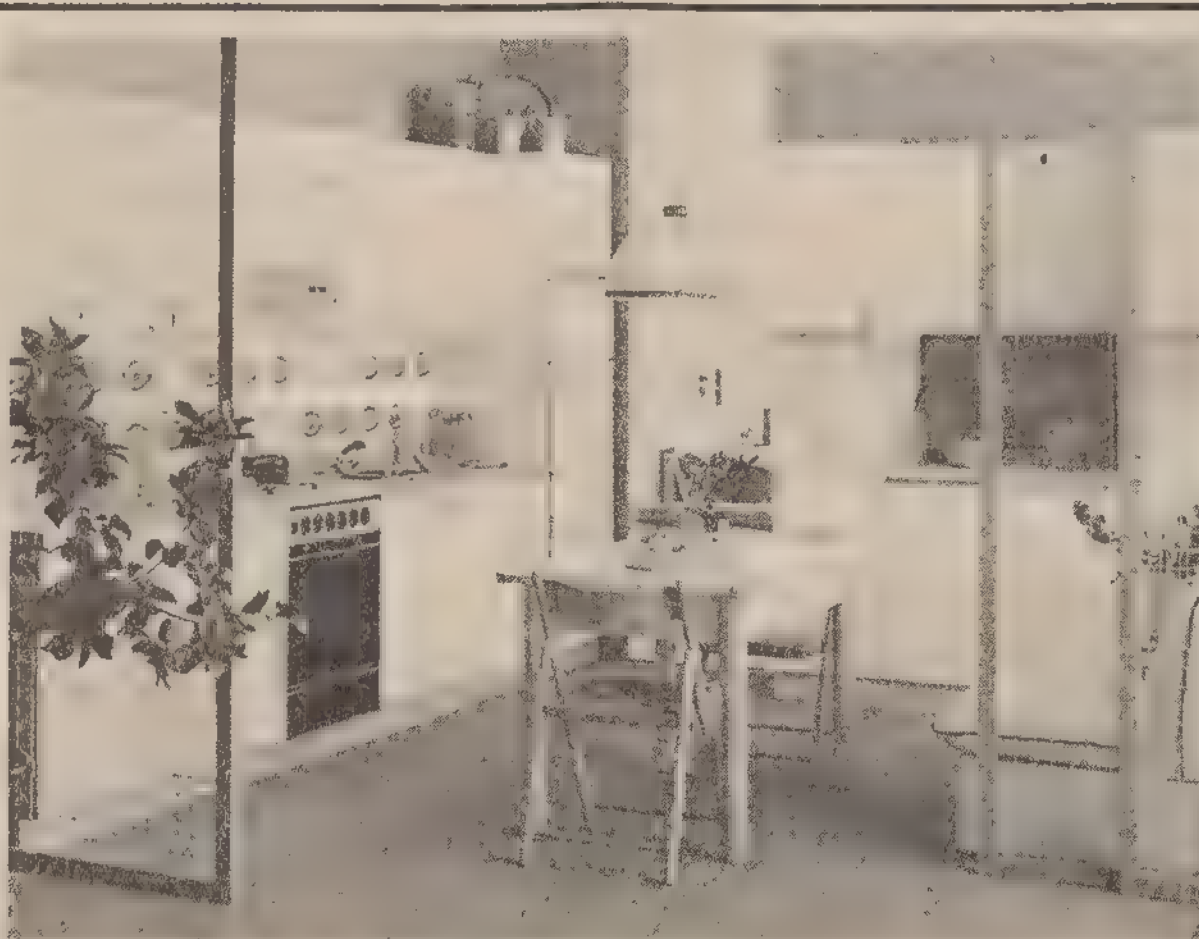
Mobili Busnelli  
...quelli col marchio d'argento.



LI TROVERETE DA

**il modulo**

MOBILI D'ARREDAMENTO  
VIA CARDUCCI, 10

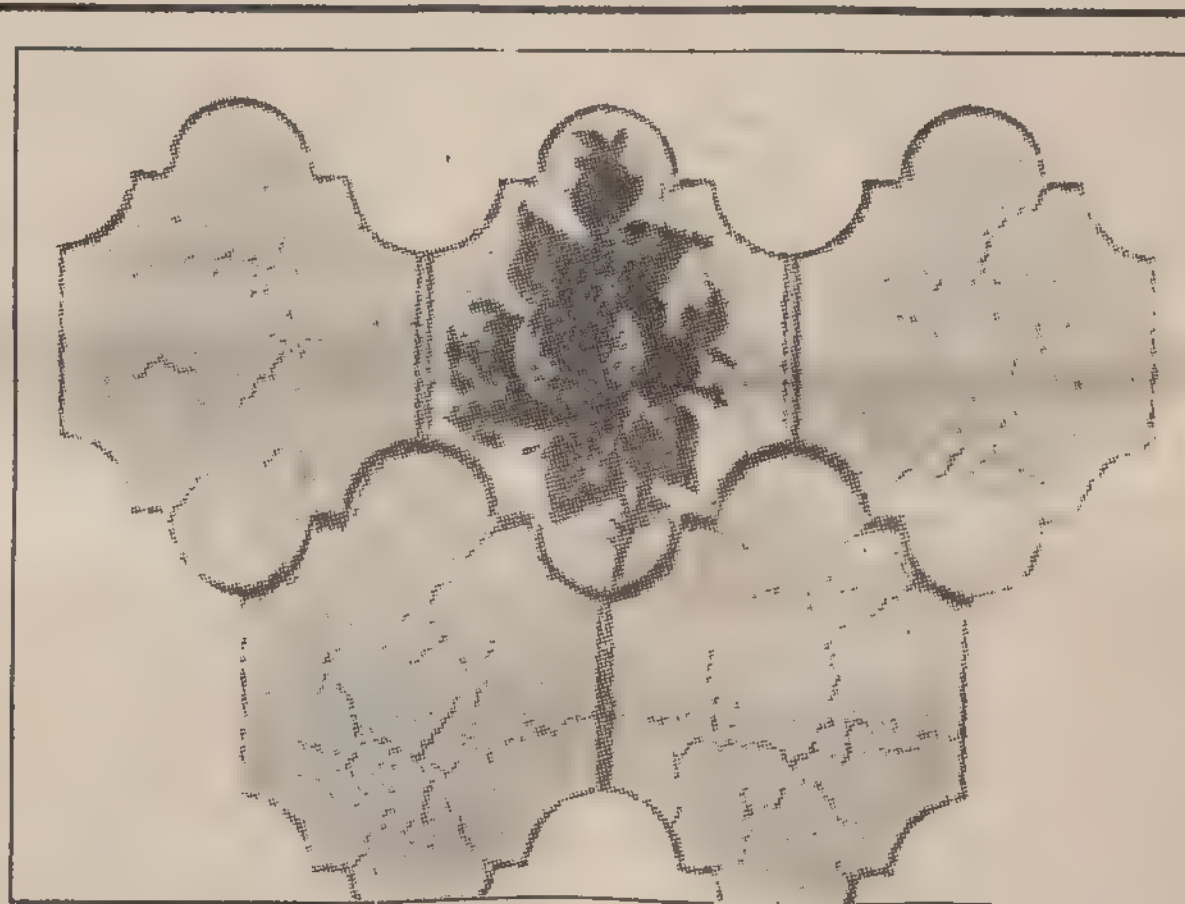


ARREDAMENTI  
**CAMPONOVO**

VIA C. BATTISTI 19

Ambientazioni con assistenza di  
arredatori qualificati

60 ANNI DI SERIETÀ AL SERVIZIO DELLA CITTÀ



**ROLICH CARLO**

- PAVIMENTI E RIVESTIMENTI
- IN CERAMICA
- IDROSANITARI
- MOQUETTES

LOCALITÀ CAVE 35/c - AURISINA - 34011 TRIESTE - TEL. 200371



Visitate  
il nostro  
nuovo  
CENTROCUCINE

**ARISTON**

**OLINARI  
LBORGHETTI**

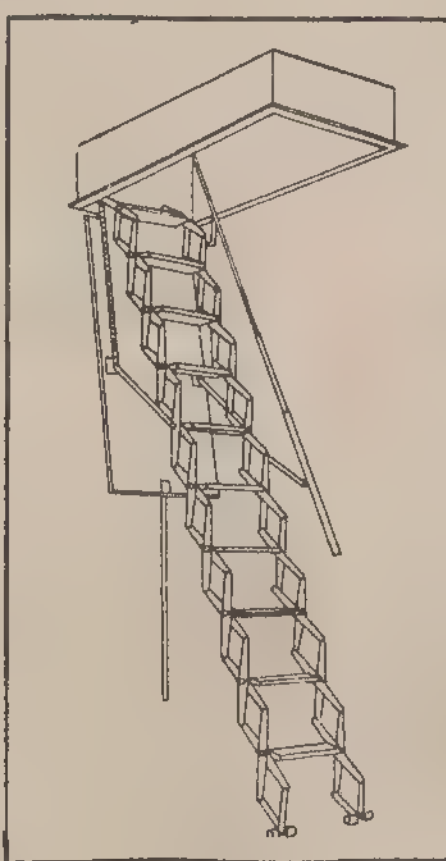
ARREDAMENTI  
Via della Tesa 12 - Telefono 73 02 57



scale  
a  
chiocciola

scale  
a  
scomparsa

finestre  
per  
mansarde



**TIMPIERI • TRIESTE**

VIA CANOVA 27/A • TELEFONI 761050 - 794477

AGENTE **estfeller** PER LA PROVINCIA DI TRIESTE



Questo è il momento giusto  
per pensare al tuo giardino con i mobili **emu**

CENTRO DEL MOBILE

**LANZA**

STATALE 202 • BIVIO PROSECCO • TELEFONI 225498 225785 • TRIESTE  
VIALE DELL'ORSA MAGGIORE • ENTRATA GRADO PINETA



## VIAGGIO ALLA RISCOPERTA DELLE VECCHIE PROVINCE

## Gradisca mostra al visitatore tutti i frammenti del passato



Il centro storico di Gradisca in una riproduzione di Giovanni Duiz

Se un giorno d'estate un viaggiatore dovesse transitare per Gradisca, ebbene, si fermi e ascolti le sue « voci ». Se è vero, come disse un filosofo, che il presente è formato da tutti gli attimi del passato, allora il nostro viaggiatore attento ha qui trovato un quasi irripetibile compendio di antico e moderno, di passato, presente e futuro.

Certo, doveva essere bello arrivare a Gradisca a cavallo, poniamo un cento o duecento anni fa, all'epoca del grande « pernottatore » Napoleone Bonaparte che, ne fa fede una lapide murata nel palazzo De Fin-Patuna di via Clotti, trascorse la notte del 19 marzo 1797 dopo aver conquistato la cittadella.

Bello cavalcarvi attorno, ammirare le mura dal settecento e le torri del secolo prima dalla Serenissima per grida le incursioni dei Turchi, ed entrare poi dalla porta detta d'Italia e percorrere le vie dritte che si incrociavano (e si incrociano anche oggi) ad angolo retto. Qui, al riparo, trovi i magazzini di foraggio, le botteghe, le locande e le taverne, le processioni faticose che qui avevate riuscite a sottrarsi alla cupidigia degli Ottomani, e anche il prelibato vino della zona, oltre, naturalmente, alla cucina semplice e gustosa del posto.

Certo, oggi con la superstrada (uscita dalla A 4 al casello di Villesse) o anche percorrendo la tortuosa e verdeggianti provinciale lungo la riva sinistra dell'Isonzo, si fa prima che a cavallo. E' appena superato il fiume verde limpido, ecco la cittadella che ha conservato ancora gran parte delle sue caratteristiche. E' vero che manca un lungo pezzo di mura, che il rimanente avrebbe bisogno di una ripassata, ma la visita non può non suscitare emozioni e stupore al punto alla « presenza del passato » oltre che alla marca di verde che le circonda, e al grande Parco con oltre tremila piante ad alto fusto. E se il viaggiatore capita in un solitario meriggio di fine luglio, ecco l'assordante frinire delle cicale a far da contrappunto al monottono dell'insonno che è tale e quale a quello del Pire. Anche storicamente, in quanto questa è terra di battaglie se ce ne è una e oltre a quelle con i turchi, per debellare i quali Venezia ricorse anche all'opera di Leonardo che venne da queste parti e ideò una bombardiera speciale, menzionata poi nel « Codice Atlantico », vi si svolgono scontri fra grandi eserciti e Gradisca cambiò più volte proprietario da Venezia all'Austria.

Vi fu, è vero, una parentesi, dalla metà del Seicento al 1717, quando la cittadella fu ceduta ai principi di Eggenberg e divenne contea principesca con sovranità su 42 località del Friuli, con diritto di batter moneta, pesti e misure propri e un parlamento per le leggi. Ma estintisi gli Eggenberg, ecco Gradisca ricadere sotto Gorizia e dopo il periodo napoleonico, nel 1815 ripassare sotto l'Austria.

E poi, un secolo dopo, la prima guerra mondiale con le sanguinosissime battaglie dell'Isonzo proprio sotto le sue mura. E l'annessione all'Italia il 6 gennaio del 1921. Di questo, Gradisca vive ancora in un ricordo che è parte stessa della città. Redipuglia è vicina. E di fronte al duomo vi è casa Bergamas, con le lapidi che ricordano il combattente volontario e sua madre, la quale fu la donna che scelse la salma del Milite Ignoto e che riposa all'altare della patria, a Roma, quale simbolo di tutti i caduti.

Il viaggiatore occasionale, un poco attento, non può sfuggire a questi ricordi, a questo passato. Ma le sue sorprese non sono finite perché, accanto allo splendido centro storico, vi è una Gradisca più recente, moderna con case dal disegno e dai colori che avrebbero fatto la felicità di Ligabue e che certamente rimasero nel cuore e nel cervello di Luigi Spazzapan quando il pittore trovò la sua Parigi modigliana a Torino e vi rimase.

Se ne decennò, sino alla morte, misconosciuto, incompreso, ossessionato da quella sua « idea della pittura » che lo tormentava ed esaltava. Proprio qui, in una casa di via Lunga (ora via Battisti) Spazzapan nacque nel 1889 e proprio qui è possibile ammirare, a palazzo Torricelli che è anche sede municipale, una raccolta di una cinquantina di sue opere, donazione del torinese Eugenio Giletti e radunate al secondo piano della galleria regionale d'Arte contemporanea intitolata appunto all'artista.

Vien da chiedersi come mai, in una storica cittadella a impianto medievale, gronda ancora di passato, spunti e cresce rigoglioso il fiore dell'arte contemporanea. Sembra apparentemente un controsenso, ma non lo è se ricordiamo la frase del celebre filosofo di cui si è detto prima.

Direttore della galleria (nonché della locale Azienda di soggiorno) è Bruno Patuna. « Anche prima della costituzione dell'Azienda, che è funzionante da 15 anni, vi era a Gradisca un terreno fertile per le mostre d'arte e le manifestazioni culturali. Su questo filone abbiamo operato — dice Patuna — organizzando mostre di grande risonanza che abbiamo anche « esportato » in Canada, in Australia, in Europa oltreoceano. Quella di Luigi Bartolini nel 1967, quella di Spazzapan nel

'70, quella grafica di Zigaina nel '73, quella di Carlo Cusani l'anno seguente, quella dei disegni di Pasolini nel '78. La galleria è nata nel 1977, vive con contributi della Regione « che però si assottigliano ogni anno, senza tener conto che essa è un vero e proprio museo di arte contemporanea e che dispone anche di un archivio storico degli artisti del Friuli-Venezia Giulia ». Le sale ospitano, oltre agli Spazzapan (stupendi, fra tanti, « Arlecchini bianchi », « Nebbia sotto i bombardamenti », « Caffè all'aperto », « Passaggio pinolesse », « Donna con gatto », « Cavallo impennato », « Fiori geometrici », « Torino di notte », ecc.) anche una « Visitazione » di Zigaina, e opere di Afro, Altieri, Pizzinato, Rosignolo, Righi, Danco, Devetta, Pittino, Spacal, Cusani, Brass, de Finetti, Patuna, Pilon, e ancora molti altri.

Seconda perla dell'Azienda di soggiorno è l'Enoteca Serenissima sorta nel 1965, con sede nell'antico palazzo dei Provveditori veneti, la prima retta da un ente pubblico, vetrina prestigiosa che riunisce nelle sue sale quattrocentesche tutti i vini tipici e pregiati Doc prodotti nel Friuli-Venezia Giulia e ammessi soltanto dopo durissima selezione. Non è questo il caso di un elenco che sarebbe lungo e non arido di « luoghi culturali » di Gradisca, a cominciare dalla biblioteca civica, per passare al museo e all'archi-

vio di storia. La dottoressa Maria Masau Dan ne parla con orgoglio, insieme con l'assessore alla Cultura, Albarosa Di Bert. E il visitante, anche se motorizzato, può parcheggiare con facilità e visitandoli, può perdersi per qualche ora tra passato e presente.

Il sindaco di Gradisca, Adolfo Trevisan, sostiene che la sua città, di 6 mila abitanti o poco più, ha problemi pari a quelli di un grande agglomerato urbano, proprio per questa sua caratteristica di diversità culturale. A Gradisca vi è di tutto, vi sono associazioni ed enti che si occupano del tempo libero, vi sono attrezzature sportive e culturali, vi è un fiorire estivo di iniziative ancora non coordinate in una « Estate gradiscana », ma tali da riempire un programma impegnativo.

Centro urbano e economia composita, pendolari, commercianti, artigiani, Gradisca gode di un discreto benessere. Ipotizzata però come punto d'incontro per una « senza culturale », mostra qualche sua pecca ricettiva. Vi sono soltanto tre piccoli alberghi, vecchioti anche se rimodernati e con il comfort d'obbligo; vi è qualche locanda, vi sono camere in affitto, ma occupate tutte dagli ufficiali dei due reggimenti di guarnigione. E in estate Gradisca ottiene un turismo di rimbalzo da Grado (bagnanti che preferiscono dormire qui, a trenta chilometri di distanza, al fresco, senza rumori molesti), turismo che basta a riempire gli alberghi di cui sopra. Vi sono ottimi ristoranti, bar eleganti con dehors, negozi di moda, librerie, e... mostre come se piovesse (tipica quella delle vecchie cartoline) e gare e manifestazioni di ogni genere, a 40 chilometri da Trieste, a 30 da Udine e da Grado, a 13 da Gorizia, Gradisca gode di una « centralità stradale » che la pone come punto di incontro quasi obbligato. Non risente della generale crisi del turismo, anzi si parla (ma per ora se ne parla soltanto) di costruire un grande albergo capace di accogliere un numero sempre maggiore di visitatori.

Ma il visitatore che capita da queste parti forse non baderà tanto all'aria condizionata o al bagno in rosa e nero, specie se avrà l'animo disperso a intraprendere anche l'« avventura fantastica » (questo fu il titolo della mostra di Spazzapan di 10 anni fa) i cui

segnali può incontrare ad ogni passo. Ecco, non una vacanza culturale (francamente li termina se di posticcio, sa di « in », di Spoleto a tutti i costi o di stazione termale con annesso premio letterario, tanto per non far nomi). Ma un incontro con l'avventura. In pieno 1980, gentili viaggiatori a cavallo e in auto.

Riccardo Marcato

## Nudisti assolti: Ricorre la Procura

SASSARI — La Procura della Repubblica ha preannunciato ricorso avverso la sentenza del pretore di Alghero che ha mandato assolti « perché il fatto non costituisce reato » due giovani turisti romani che prendevano il sole completamente nudi.

Centro urbano e economia composita, pendolari, commercianti, artigiani, Gradisca gode di un discreto benessere.

Ipotizzata però come punto d'incontro per una « senza culturale », mostra qualche sua pecca ricettiva. Vi sono soltanto tre piccoli alberghi, vecchioti anche se rimodernati e con il comfort d'obbligo; vi è qualche locanda, vi sono camere in affitto, ma occupate tutte dagli ufficiali dei due reggimenti di guarnigione. E in estate Gradisca ottiene un turismo di rimbalzo da Grado (bagnanti che preferiscono dormire qui, a trenta chilometri di distanza, al fresco, senza rumori molesti), turismo che basta a riempire gli alberghi di cui sopra. Vi sono ottimi ristoranti, bar eleganti con dehors, negozi di moda, librerie, e... mostre come se piovesse (tipica quella delle vecchie cartoline) e gare e manifestazioni di ogni genere, a 40 chilometri da Trieste, a 30 da Udine e da Grado, a 13 da Gorizia, Gradisca gode di una « centralità stradale » che la pone come punto di incontro quasi obbligato. Non risente della generale crisi del turismo, anzi si parla (ma per ora se ne parla soltanto) di costruire un grande albergo capace di accogliere un numero sempre maggiore di visitatori.

Ma il visitatore che capita da queste parti forse non baderà tanto all'aria condizionata o al bagno in rosa e nero, specie se avrà l'animo disperso a intraprendere anche l'« avventura fantastica » (questo fu il titolo della mostra di Spazzapan di 10 anni fa) i cui

L'autista dell'autoarticolato, Antonio Vaccaro, di 33 anni di Andria (Bari), è rimasto ferito in maniera non grave ed è ricoverato nell'ospedale di Termoli.

A quanto si è saputo, le sei persone che erano sulla « 128 » tornavano al loro paese d'origine, Castelnuovo della Stabia, dopo avere trascorso una

## CONCLUSA AL TRIBUNALE DI GENOVA LA COMPLESSA ISTRUTTORIA

## Crack del giornale «Il Lavoro» A giudizio gli amministratori

Anche il sindaco Cerofolini implicato nella causa di bancarotta fraudolenta

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

GENOVA — Il magistrato ha concluso nell'istruttoria sulla vicenda del quotidiano «Il Lavoro», dichiarato fallito il 27 aprile del 1978, il sindaco di Genova Fulvio Cerofolini e l'ex assessore comunale Gian Battista Benvenuto, sono stati rinviati a giudizio per concorso in bancarotta fraudolenta.

Giuseppe Macchiavelli, Francesco Malerba, Giancarlo Menti, Enrico Traverso, Francesco Repetto, Franco Franzetti, Annibale Pagnanelli, Luciano De Pascalis, Giuseppe Bregante, dovranno rispondere di false comunicazioni sociali e bancarotta fraudolenta in quanto ex componenti dei consigli di amministrazione e del collegio dei sindaci della società «Il Lavoro Nuovo».

Per tutte le altre persone coinvolte, tra cui il segretario del Psi Dello Meoli, il sostituto procuratore Michele Marcheselli ha chiesto il proscoglimento. Fanno eccezione tre esponenti del partito, Antonio Canepa, Francesco Fossa (presidente del consiglio di amministrazione) e Augusto Talamone, per i quali c'è ancora la richiesta di autorizzazione a procedere trasmessa al Parlamento nel novembre dello scorso anno.

Responsabili della gestione del quotidiano, dal 1970 fino al crack per un passivo di 3 miliardi e 482 milioni, sono accusati di « aver fraudolentemente nascosto fatti relativi alle effettive condizioni della società », mascherando le perdite, rivalutando arbitrariamente il capitale prima ancora che venissero eseguite le

perizie, coprendo i « buchi » del bilancio con finanziamenti del partito che, in realtà, erano solo dichiarazioni generiche degli organi amministrativi del Psi e non concrete deliberazioni d'intervento. I personaggi sotto accusa, tra cui un ex assessore regionale (Malerba) e due deputati (Macchiavelli e De Pascalis) avrebbero tenuto i libri della società in modo tale da non poter ricostruire il movimento contabile. In più avrebbero « distratto » le somme per il pagamento di G.B. Benvenuto e Fulvio Cerofolini, che risultavano dipendenti dell'azienda, mentre invece svolgevano esclusivamente attività per il partito socialista.

E' caduta, invece, l'ipotesi di appropriazione indebita legata a una fantomatica entrata di 880 milioni, misteriosa-

mente sparita nel labirinto delle entrate e delle uscite. Dal 1975 al 1976, infatti, i crediti nei confronti del Psi risultavano diminuiti di 880 milioni, mentre i debiti soltanto di 5 milioni.

In realtà la grossa cifra nella colonna delle entrate non era mai arrivata materialmente sulla carta.

« Questa è l'interpretazione più probabile — ha detto il sostituto procuratore Michele Marcheselli — anche secondo il giudice fallimentare ».

Finisce qui, per il momento, la vicenda giudiziaria del quotidiano genovese, fondata alla fine del secolo scorso dai capi del socialismo e dal capoluogo ligure. Fallito per le irregolarità amministrative, oggi fa parte del gruppo Rizzoli.

Bruno Cressotti

## TORNANO AL LORO POSTO DOPO UNA GIORNATA PASSATA AL MARE

## Nel cozzo tra auto e camion sei le vittime nel Foggiano

I morti viaggiavano su una « Fiat 128 » - Ferito il conducente dell'autoarticolato

FOGGIA — Tutti e sei gli occupanti di una « Fiat 128 » sono morti nello scontro frontale con un autocarro, caduto nelle prime ore di ieri sulla statale 16 Adriatica tra San Severo di Foggia e Termoli (Campobasso) nei pressi di Lesina (Foggia). Le vittime, tutte di Castelnuovo della Stabia, sono Alfonso Palmieri di 22 anni, che guidava l'auto, mobile, Antonella Forte di 4 anni, Enza Capobianco di 7 anni, Teresa e Antonella Adabbo, rispettivamente di 17 e 20 anni, ed Antonietta Iannetti di 70 anni.

L'autista dell'autoarticolato, Antonio Vaccaro, di 33 anni di Andria (Bari), è rimasto ferito in maniera non grave ed è ricoverato nell'ospedale di Termoli.

A quanto si è saputo, le sei persone che erano sulla « 128 » tornavano al loro paese d'origine, Castelnuovo della Stabia, dopo avere trascorso una

giornata e parte della sera al mare. Si sono intanto conosciuti i rapporti di parentela che legavano gli occupanti dell'automobile e le loro età precise: Antonietta Iannetti, di 70 anni, e a Adabbo, di 18, erano rispettivamente la nonna e la sorella di Antonella Adabbo, di 13, fidanzata di Alfonso Palmieri.

Il traffico sulla statale, scarso all'ora dell'incidente, non è stato interrotto poiché le pattuglie della polizia stradale di Foggia e San Severo sono riuscite a far transitare gli autoveicoli a senso unico alternato.

« Gli occupanti della « Fiat 128 » sono morti sul colpo, tranne la piccola Antonella Forte, che è spirata durante il trasporto all'ospedale di San Severo. I corpi degli altri cinque parenti sono stati composti nella sala mortuaria del cimitero di Lesina.

Il traffico sulla statale, scarso all'ora dell'incidente, non è stato interrotto poiché le pattuglie della polizia stradale di Foggia e San Severo sono riuscite a far transitare gli autoveicoli a senso unico alternato.

FERITA LA DONNA  
Abbraccia la moglie e parte un colpo

GENOVA — Abbraccia la moglie ma, dalla pistola custodita nella fondina, parte un colpo che ferisce la donna alla gamba sinistra in modo non grave. Ricoverata all'os-

pedale di San Martino, guarirà in una ventina di giorni. Il sipariata episodio è avvenuto a Sestri Ponente dove, in via del Volto, abitano i protagonisti: il metronotte Giorgio Strano di 28 anni, e la moglie Lorenza Boroni di 25 anni.

La guardia giurata, dopo aver concluso il suo turno di lavoro, la scorsa sera era ritornato a casa in compagnia di un amico quando, incontrata la moglie sulle scale, aveva cercato di abbracciarla. Con un movimento ha spostato la pistola calibro « 38 Taurus » verso il fianco per non urtare la moglie e, dalla stessa, è partito un colpo che ha ferito la donna alla gamba sinistra.

Due arresti per violenza a una minorata

FIRENZE — Due giovani sono stati arrestati a Firenze ed un terzo è ricercato dalla polizia per aver violentato ripetutamente una ragazza di 19 anni, minorata psichica, scappata da casa una settimana fa. I due, Roberto Pintus, 20 anni, sardo, e Fiorentino Stelato, 22 anni, di Napoli, entrano da poco tempo a Firenze e senza una occupazione, avevano incontrato la ragazza — della quale non è stato reso noto il nome — nella sala d'aspetto della stazione centrale. L'avevano poi condotta nei dintorni del parco delle Cascine e nella zona della foresta da basso dove, per alcuni giorni, sia loro sia probabilmente altri giovani, hanno ripetutamente violentato.

La ragazza — più volte ricoverata in case di cura e incapace di determinarsi autonomamente, come è stato scritto in alcuni certificati medici — era ritornata a casa con gli abiti sporchi e stracciati. I genitori hanno subito denunciato la giovane ha spiegato poi quello che le era successo, collaborando anche con la polizia all'identificazione dei responsabili.

L'accusa contro Pintus e Stelato è di atti osceni in luogo pubblico e violenza carnale su persona non in grado di resistere perché in condizioni di inferiorità psichica.

Madre e figlio morti a Catania

CATANIA — Una donna di 31 anni, Ignazia Pletto, è morta con il figlio di due anni, Michele Micciché, in un grave incidente automobilistico sull'autostrada Messina-Catania nei pressi della città etnea.

Nell'urto tra cinque vetture che si sono tamponate, sono rimaste ferite cinque persone, tra le quali Pasquale Micciché, di 38 anni, marito e padre delle vittime.

Provenienti da Milano, i Micciché erano diretti in vacanza a Palermo, loro città d'origine. La donna e il bambino, quando sono stati soccorsi, erano già morti e i loro corpi sono stati estratti a fatica dalle lamiere dell'automobile.

Si impicca in cella detenuto di Rebibbia

ROMA — Un detenuto è stato trovato impiccato nella propria cella nel carcere di Rebibbia. Si tratta di Piergiorgio Deschini, di 21 anni. Si ignorano sino a questo momento i motivi che hanno indotto il recluso alla morte.

## SEQUESTRO-OMICIDIO CESELLA

## Due sardi condannati a 30 anni

NUORO — Due condannati a 30 anni di reclusione e due assoluzioni con formula ampia: questa la sentenza emessa dopo cinque ore di camera di consiglio dal Tribunale di Nuoro in un processo per il sequestro e l'omicidio dell'imprenditore Giovanni Antonio Cesella. I giudici del Tribunale hanno condannato a 30 anni di reclusione il pastore Antonio Francesco Puddu di 40 anni nativo di Orgosolo e il cantiniere Mario Fronteddu di 51 anni, originario di La Maddalena.

Assolti con formula ampia e scarcerati subito dopo la sentenza il ruspista Andrea Patteri di 42 anni e il macellaio Mario Mulas di 40, entrambi nativi di Dorgali (Nuoro). Questi ultimi due si trovano nella casa eliziana di Badu e Carros dall'ottobre dello scorso anno quando vennero arrestati in esecuzione di mandati di cattura spiccati dal giudice istruttore Francesco Martemucci del Tribunale di Nuoro. I mandati di cattura nei confronti del Puddu e del Fronteddu vennero notificati in carcere dove il pastore sardo e il cantiniere maddalenino stavano scontando rispettivamente 21 e 19 anni di reclusione per il sequestro del presidente Giovanni Serra.

La sentenza è stata accolta con proteste dal folto pubblico mentre nella gabbia degli imputati alla gioia di Andrea Patteri e di Mario Mulas si contrapponeva lo scontro di Antonio Francesco Puddu e di Mario Fronteddu.

Il pubblico ministero Bruno Finocchiaro aveva chiesto l'ergastolo per i due imputati condannati a 30 anni e l'assoluzione per insufficienza di prove per Andrea Patteri e il proscoglimento totale, per non aver commesso il fatto, per Mario Mulas. E' stata questa la prima volta che il Tribunale ha svolto un processo per sequestro e omicidio essendo in passato questo tipo di processi prerogativa della Corte d'Assise.

FULMINE — Un fulmine, caduto durante un temporale, a Vicenza, ha ucciso due giovani e ha ferito altri tre che avevano cercato rifugio in un giardino.

## I GIORNALI DENUNCIANO LA PRESENZA DI SICARI E CHIEDONO RAPPRESAGLIE DIPLOMATICHE

## «Anonime omicidi» gestite dal Medio Oriente provocano allarmi a Parigi e a New York

PARIGI — A Parigi e a New York si lanciano allarmi contro il terrorismo che viene sparso da meridionali.

Vi sono almeno duecento « sicari » arabi a Parigi, assunti con regolare contratto, pronti ad uccidere al momento opportuno le personalità che hanno cercato rifugio in Francia. Lo afferma il « Journal du Dimanche » in un'inchiesta svolta dal suo collaboratore Antonio Colletta. Secondo il lungo articolo, questi uomini sono in maggioranza palestinesi, addestrati alle tecniche più avanzate di lotta, i quali sono sempre più decisi da quando l'Olp ha deciso di puntare sul gioco diplomatico.

Questi duecento « specialisti dell'attentato » vengono ad aggiungersi al personale delle ambasciate arabe accreditate a Parigi, ognuna delle quali sempre secondo le rivelazioni del « Journal du Dimanche », ha nelle proprie cancellerie arsenali di armi e di esplosivi, capaci di far saltare in aria l'intero quartiere nel quale si trova.

L'articolo fa poi un'analisi della situazione della polizia francese, soprattutto dopo l'uccisione di un agente dell'ordine nel corso dell'attentato contro l'ex primo ministro dello Scià, Shapur Bakhtiar, e l'assassinio dell'ex presidente del consiglio siriano, Salah El Bitar.

Nelle ambasciate arabe — afferma l'articolo di Antoine Colletta — vi sono pochissimi diplomatici e un numero impressionante di agenti dei servizi segreti. Cita come esempio l'ambasciata d'Iran dove — secondo lui — l'unico diplomatico di carriera è il primo segretario. Le « Journal du Dimanche » sostiene poi che alcuni giorni fa la polizia ha arrestato in provincia un arabo armato, che serviva come guardia del corpo di una personalità meridionale rifugiata in Francia. E' stato trovato in possesso di un permesso di porto d'armi firmato da un ex collaboratore del ministro degli interni, ma senza indicazioni del nome e dell'arma.

Il « Journal du Dimanche » sostiene che la « Savama » (polizia politica iraniana che ha

assunto la successione della « Savak » dell'epoca imperiale), assume spesso palestinesi per certe operazioni in Francia. E fa notare che prima di ogni attentato, il capo di questa polizia, generale Faroud, si trovava in Francia; lo si sarebbe visto a Nizza pochi giorni prima dell'attentato contro Bakhtiar. E da questa città che sono partiti i « commandos » che sarebbero palestinesi.

Lo stesso generale era anche in Francia poco tempo prima dell'uccisione, lo scorso dicembre a Parigi, del principe Shaikh, figlio della sorella gemella dello Scià. Il « Journal du Dimanche » conclude l'inchiesta deplorando che la polizia francese non sia meglio agguerrita per opporsi agli assassini venuti dal medio

oriente, e chiede il disarmo di tutte le sedicenti « guardie del corpo » di personalità in esilio. Finora, afferma, non è stato fatto nulla, principalmente per motivi di politica internazionale.

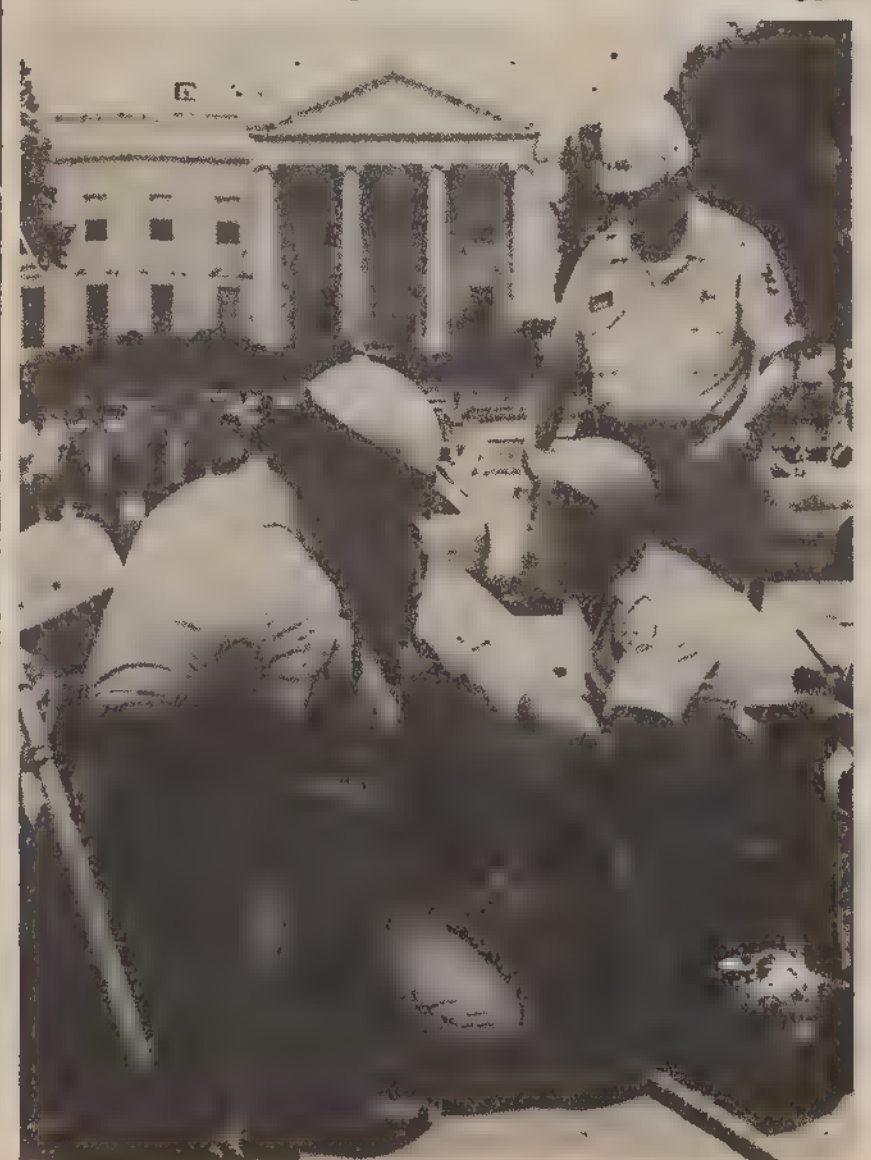
Da parte sua, il « New York Times » scriveva ieri nel suo editoriale: « la polizia deve indagare senza posa sugli omicidi perpetrati in altri paesi da assassini meridionali. Gli Usa sono stati capaci di rintracciare gli assassini di Orlando Letelier, ex ministro degli esteri cileno, la cui automobile è stata fatta saltare in aria a Washington nel 1976. »

« E una volta accertato il coinvolgimento nel crimine del governo cileno », prosegue l'articolo « sono fucilate le sanzioni: il taglio degli aiuti militari e economici, il congelamento dei rapporti diplomatici, che prosegue tuttora. »

« Si tratta d'un precedente che si confida: l'Occidente deve concordare una sua risposta all'esportazione del terrorismo dal Medio Oriente. Se si ha prova che i governi vi sono coinvolti, e semplicemente che si sono comportati in modo troppo permissivo, la rappresaglia diplomatica deve essere sicura. »

« Fare ancora meno di ciò, significa invitare gli assassini a proseguire la loro opera. Vuol dire erodere i processi della diplomazia che tengono a bada la giungla. Gli assassini politici meritano di essere visti per ciò che essi sono, criminali non solo contro gli individui, bensì anche contro ciò che ancora passa col nome di famiglia delle nazioni. »

## Dimostrazione di iraniani in Usa



WASHINGTON — Una dimostrazione di studenti iraniani residenti negli Stati Uniti in appoggio al regime rivoluzionario islamico di Khomeini è degenerata in disordinata violenza l'altro ieri pomeriggio.

Dapprima i dimostranti si sono scontrati con la polizia e, poi, con gruppi di americani che li prendevano in giro. La polizia ha tratto in arresto più di 125 iraniani.

Le autorità americane erano giustificatamente preoccupate per queste dimostrazioni dopo l'assassinio di un oppositore dell'attuale regime khomeinista avvenuto nel Maryland martedì scorso e per questa ragione hanno cercato di tenere sotto controllo la manifestazione.

Altre dimostrazioni attuate da iraniani contrari al regime rivoluzionario del clero islamico si sono svolte pacificamente.

Nella telefoto Upi alcuni poliziotti bloccano un dimostrante iraniano a fatica

In disarmo in Italia l'unico «hovercraft»

ROMA — Dopo 12 anni di attività l'unico « hovercraft » (veicolo a cuscino d'aria) delle forze armate italiane, affidato alla Marina, è andato in disarmo. Di costruzione inglese, lungo poco più di 14 metri, aveva una capacità di carico di cinque tonnellate: in pratica poteva trasportare 20 uomini equipaggiati con armamento leggero.

Spinto da un motore a turbina «Gnome» di mille cavalli, poteva raggiungere una velocità massima di 50 nodi (circa 90 chilometri orari) e superare, grazie al « cuscino » d'aria compressa su cui poggiava, ostacoli alti fino a un metro; l'autonomia era di tre ore e mezzo.

## I benzinai contrari al ripristino dei buoni

ROMA — I benzinai della Faib (federazione aderente alla Confindustria) sono contrari al ripristino dei buoni benzinari; se essi saranno reintrodotti — dice la Faib in un comunicato diffuso ieri — potranno essere proclamate agitazioni, e i benzinai potrebbero anche rifiutarsi di accettare i coupons.

I buoni — secondo la Faib — hanno esaurito la loro funzione incentivante per il turismo estero mentre hanno permesso un fiorente mercato nero di coupons abusivi o falsi. La Faib, viceversa, è favorevole all'abolizione del pedaggio autostradale per le auto con targa estera, anche se tale provvedimento sarebbe ai fini turistici un semplice « palliativo ».



## CRONACHE DELLO SPORT



QUINTA MEDAGLIA D'ORO PER I COLORI AZZURRI NEI GIOCHI MOSCOVITI (ED È ANCHE LA PIÙ SOSPIRATA)

## Mennea nell'Olimpo degli «sprinter»



MOSCA — Pietro Mennea accenna ad un sorriso: l'oro di Mosca corona la sua splendida carriera.

DOMATA LA RESISTENZA DELLO SCOZZESE WELLS, PIETRO CONCLUDE I 200 IN 20"19

## Un «rush» irresistibile, ed è l'oro!

MOSCA — Pietro Mennea, ovvero la più grande resurrezione della storia dopo quella di Lazzaro. Non si era mai visto ad un'Olimpiade un velocista che, straziato in semifinale nel 100, a pochissimi giorni di distanza si presentasse ai blocchi del 200 e se ne andasse a conquistare la medaglia d'oro, infliggendo tutti gli avversari che lo avevano precedentemente ridicolizzato. Non si sa quali esorcismi abbia compiuto Pietro Mennea per fuggire il suo «male oscuro». Quel «male oscuro» olimpico, di origine certamente psicologica e non fisica che lo aveva già bloccato a Montreal e che si era presentato, nero fantasma, anche qui a Mosca.

Già domenica si erano avuti i primi sintomi della resurrezione di Pietro Mennea. In batteria, infatti, egli aveva finalmente tirato fuori una falcata che perlomeno assomigliava a quella del primatista mondiale. Scomparsa la corsa da granchio rattrappito che Mennea aveva esibito nel 100, si era cominciato a sperare nel clan dell'atletica italiana. Lo si faceva molto timidamente, senza dirlo a voce alta, perché si temeva che i famosi che ogni quattro anni tornavano a legare le gambe di Pietro Mennea si fossero presi solo una breve vacanza sulle rive della Moscovia. In semifinale però si è visto chiaramente che la resurrezione era reale e duratura.

Ha avuto indubbiamente la semifinale più facile Mennea, Wells, Leonard e compagni

erano a vedersela nell'altra. Mennea non è partito bene. Ha però impressionato la sicurezza con cui, in un paio di zampe sul tartan all'uscita della curva, ha dato alcuni metri al campione di Montreal, il giamaicano Quarrie. E visto che quest'ultimo, uomo indubbiamente di tutto rispetto, si sentiva offeso e spingeva con rabbia alle spalle nella corsa affianco, Mennea si è anche girato per consigliarlo amichevolmente di non prendersela tanto, visto che in finale si entrava in quattro. E gli ha anche messo sotto il naso la mano destra con le dita piegate a formare il numero quattro per rafforzare le sue sagge argomentazioni. Un 20"70 così dialogando non può essere certo considerata impresa da poco. Non impressionava quindi che nell'altra semifinale Leonard avesse fatto meglio (20"61).

In finale a Mennea è capitata l'ottava ed ultima corsa. È una posizione che presenta vantaggi e svantaggi. I primi derivano dal fatto che si sente di meno la curva. Si usufruisce infatti di un raggio più ampio e si deve meno contrastare la forza centrifuga. Per Mennea, che talvolta ha degli sbandamenti, una ottava corsa è quella che ci vuole. Vi sono però gli svantaggi di fare i primi 100 metri senza alcun avversario come punto di riferimento davanti, mentre chi è in ottava e un riferimento costante per tutti gli altri concorrenti. Vantaggi fisici, quindi, e svantaggi psicologici. E visto che i problemi psicologici dell'attuale Mennea hanno più peso di quelli fisici, c'era da storcere il naso su questa decisione dell'organizzatore elettronico che compone le serie e assegna le corsie.

È stato infatti così. L'avvio in curva è stato assai incerto, tanto che Wells, il quale era subito dietro, ha infilato l'azzurro e se n'è uscito in rettilineo con almeno un paio di metri di vantaggio. Anche altri, Quarrie e Leonard, erano davanti a Mennea dopo questi primi 100 metri. E a questo punto c'era proprio da disperare, almeno per la medaglia d'oro, perché Wells non è certo tipo che si rimonti facilmente. Lo aveva dimostrato allo stesso Mennea lo scorso anno a Torino quando se n'era uscito primo sul rettilineo d'arrivo ed aveva resistito al tentativo di rimonta di un Mennea che era oltretutto in

forma, come fu successivamente illustrato dal suo record mondiale. Mennea aveva quindi plausibilissimi motivi per demoralizzarsi, ritrovandosi un Wells così ampiamente davanti. Un Wells, d'altronde, galvanizzato dalla vittoria già ottenuta sui 100 e con davanti a sé l'ambitissimo traguardo di una «doppia» che l'avrebbe consacrato fra gli «immortali» della storia dello sprint olimpico. Quello che invece ha fatto Pietro Mennea da Barletta sul rettilineo d'arrivo dello stadio Lenin ha del sovrumano. È stata, senza ombra di dubbio, una delle maggiori imprese atletiche che si siano mai viste. Mennea deve aver trovato una fonte sovrumana di energie. Ha scandito falcate di una potenza impressionante. Wells ha resistito per altri 50 metri, ma poi il suo vantaggio è cominciato a diminuire, mentre Mennea sembra strappato via da un'elastico verso il traguardo; gli ultimi metri sono stati da cardiopalma.

Si era già nelle strisce che segnano l'ultimissimo tratto e ancora a Mennea mancava una manciata di centimetri per superare lo scozzese. Ma anche questi spiccioli di vantaggio sono stati inghiottiti e sul traguardo Mennea è stato primo, di poco ma nettamente, tanto da poter alzare subito le braccia con l'indice della mano destra teso verso il cielo. Un gesto che Mennea fa ogni volta che vince e che ripetuto anche qui allo stadio Lenin nel successo maggiore della sua più gloriosa carriera, in cui titoli europei a ripetizione fanno da corona al primato mondiale.

È stata questa conquistata da Mennea una medaglia d'oro.

## La finale dei 200

1) Pietro Mennea (Italia) 20.19; 2) Allan Wells (G.B.) 20.21; 3) Donald Quarrie (Giamaica) 20.29; 4) Silvio Leonard (Cuba) 20.30; 5) Bernhard Hoff (Rdt) 20.50; 6) Leszek Dunecki (Polonia) 20.58; 7) Marian Woronin (Polonia) 20.51; 8) Osvaldo Lara (Cuba) 21.19.

ro olimpica volta e perseguita con una tenacia che non ha precedenti. Ha continuato infatti Mennea a volare con tutti le sue forze anche dopo la delusione di Montreal. E l'ha raggiunta all'ultima occasione della sua carriera. E il suo tempo, un 20"19 controvento, è tale, anche questo va rilevato, da fare rimanere in rispettoso silenzio anche gli altri principi dello sprint, che a questa Olimpiade non sono venuti.

## Un grido di liberazione

MOSCA — Adesso è un altro uomo. Adesso ha vinto l'Olimpiade. Esorcizza la gioia con un grido di liberazione appena incontra i giornalisti che lo aspettano nel tunnel che conduce al centro antidoping. Si versa in testa mezza aranciata. Abbraccia chiunque. Si scioglie. È un altro Mennea.

«E' stata tutta una questione di testa» esclama. Già, per vincere la medaglia d'oro,

Mennea ha dovuto prima perdersi, compromettere tutto con una curva infame per potersi esprimere interamente e giocarsi il tutto per tutto sul rettilineo. «L'ho voluta questa medaglia — continua il barilettano — e metà del merito va a mio fratello Vincenzo con cui mi sono sfogato dopo l'amarezza del 100. Ho parlato a lungo con lui per telefono e mi ha ridato fiducia. Adesso sono soddisfatto perché questa era l'ultima mia occasione per ottenere tutto quello che un atleta può conquistare nella sua carriera. Ora penso seriamente a quando mi ha detto mia madre: decidere se smettere o continuare».

Accompagnato con brusca autorità dagli addetti al servizio, sparisce nel tunnel. Ormai non ha più paura di entrarvi. Ora è campione olimpionico.

## Ritoccato (8,54) l'europeo del lungo

MOSCA — Cinque le finali in programma nella giornata per l'atletica leggera: disco e lungo maschili, 100 ostacoli femminili, 200 maschili, 400 femminili. La vittoria più esaltante, trattandosi di una gara fra grandissimi velocisti, è stata quella di Pietro Mennea, che ha vinto la finale dei 200 m in 20.19, davanti allo scozzese Allan Wells, 20.21, e al giamaicano Don Quarrie (complesso uscente), 20.29.

Il russo Viktor Rashupkin ha vinto la medaglia d'oro nel lancio del disco, scagliando l'attrezzo a 66.64 metri. Secondo il cecoslovacco Imrich Buger, il cui miglior lancio è risultato di metri 66.38 mentre il bronzo è stato conquistato dal cubano Luis Delis, con metri 66.32.

Il tedesco orientale Lutz Dombrowski ha migliorato con m. 8.54 il primato europeo del salto in lungo maschile. È la seconda prestazione mondiale di tutti i tempi dopo quella di 8.90 dello statunitense Bob Beamon, il tedesco orientale Lutz Dombrowski ha vinto così la medaglia d'oro del salto in lungo. Quella d'argento è andata al suo connazionale Frank Paschke e quella di bronzo al sovietico Valery Podluzhny.

La sovietica Vera Komisova ha conquistato la medaglia d'oro nel 100 ostacoli, in 1'25"90, nuovo primato olimpico, quella d'argento è stata vinta dalla tedesca orientale Johanna Klier e quella di bronzo dalla polacca Lucina Langer.

Infine, la tedesca dell'Est Marita Koch ha conquistato la medaglia d'oro dei 400 metri, medaglia d'argento alla cecoslovacca Jarmila Kratochvílová, medaglia di bronzo all'altra tedesca orientale Christina Lathan.

## EQUITAZIONE «Figlia dello sport» la medaglia di Euro

MOSCA — E cinque lo sport italiano a Mosca eguaglia i cinque ori di Mosca. Prima di quella di Mennea, la quarta arrivata però non era stata una medaglia d'oro come le altre. Più di qualsiasi infatti quella di quest'oggi, il cavaliere triestino Euro Roman ha legittimamente conquistato il successo nel completo individuale. E' stato il più bravo, il più bravo dei mesi estivi.

Ma all'appello olimpico dell'equitazione avevano in verità risposto in pochi. Sette le squadre iscritte, 22 i cavalieri, nel totale non c'erano statunitensi, tedeschi occidentali e cecchi. Tradizionali dominatori della specialità, non erano australiani, svedesi, austriaci, francesi.

In questa occasione ci si è ricordati degli assenti. E' tornato in mente questa olimpiade presenza vuoti importanti che ne esaltano il contenuto tecnico, perlomeno in alcune discipline. Anche se con qualche carta in meno, però, la medaglia di Euro, corredata dall'argento a squadre, fa bottino per l'Italia. Ed è una medaglia che forse, più che quella dello sport è nel nome del quale Euro e Mauro, con le loro campagne sono andati a Mosca, superando enormi difficoltà.

## Una precisazione sull'istruttore Roman

Una precisazione doverosa, pur nella gioia che ha pervaso l'ambiente dell'equitazione triestina per le splendide affermazioni dei fratelli Roman: Antonio Roman, il padre di Euro e Mauro, non è stato il fondatore del Circolo ippico triestino (de cui origini del resto risalgono all'altro secolo) bensì il primo istruttore del Circolo stesso quando la sede del maneggio, nel 1963, è stata trasferita ad Opicina.

Pietro Mennea è senz'altro il più grande velocista italiano di tutti i tempi. Lo scorso anno è riuscito a firmare il mondiale dei 200 metri con 19"72 a Città del Messico e così ha coronato un sogno che cullava fin da ragazzino, cioè da quando lesse sui giornali la fantastica impresa di Tommie «Jet» Smith, nei 200 metri, alle Olimpiadi messicane del 1968. Già allora Mennea era una promessa della categoria allievi. Era il miglior italiano nei 300 metri. La sua carriera atletica era però cominciata con la marcia, che a Barletta vanta una vera e propria tradizione. E prima ancora aveva tentato la strada del calcio. Aveva giocato come portiere nella squadra nella quale militava il fratello maggiore, ma quando il piccolo club rionale si sciolse a lui rimase solo l'atletica e fu anche una fortuna.

Mennea ha indossato la prima maglia azzurra in un incontro giovanile con la Svizzera a Lugano, ma l'esordio fu amaro. Lo starter lo qualificò per due parziali false nei 100 metri. Quel ricordo griffa ancora adesso il suo orgoglio, perché Mennea assicura che si trattò di una ingiustizia. Infatti mai nella sua carriera un fatto analogo si è ripetuto. Pietro non ha mai cercato di «rubare» la partenza.

Il suo lancio in campo internazionale avvenne nel 1970, agli europei giovanili di Parigi, dove fu quinto nei 200 metri. Poi a Helsinki, nel 1971, l'investitura ufficiale: sesto nei 200 agli europei del «grande» nella scia di Valeri Borzov. Nell'autunno di quell'anno scese per la prima volta sotto i 12" e iniziò anche la collaborazione tecnica più stretta con Carlo Vittori. Fino ad allora Mennea era stato seguito

da Mascolo, tecnico di Barletta, che aveva sgraziato il suo talento. A vent'anni, a Monaco vinse il bronzo olimpico con 20"30. Da quel momento iniziò la lunga serie di successi. Tramontata la stella di

Borzov, Mennea non ha praticamente più avuto rivali in Europa nei 200 metri.

Nato a Barletta il 28 giugno 1952, altezza m. 1.78, peso kg. 67, diplomato all'Isef, si è laureato in scienze politiche.

NELLA PROVA SU STRADA NULLA POSSONO GLI AZZURRI

## Cielismo: vittoria russa

MOSCA — Ippnotizzata dalla schiacciante superiorità dei sovietici, la più noiosa gara ciclistica mai vista ad una olimpiade si è conclusa a Mosca con lo scontato, e legittimo, successo di Serghej Sukoruchenkov, il dilettante sovietico che da due anni nessuno riesce a battere.

Per gli italiani, protagonisti con Giacomini di una gara coraggiosa e sfortunata, il verdetto dell'ordine di arrivo è spietato. Il migliore degli azzurri, Cattaneo, si è classificato oltre il decimo posto, con un distacco nei confronti del vincitore di oltre nove minuti. Giacomini e Pedito sono giunti 20° e 21° tardi. Miletici si è ritirato all'11 del 14 giri in programma.

Il successo sovietico non è mai stato in dubbio. Al secondo giro, a poco più di 15 chilometri dalla partenza, sono scattati con progressione irresistibile i sovietici Sukoruchenkov e Barinov. Solo il polacco Lang è riuscito ad attaccarsi alla loro ruota. Pedito, che aveva il compito di marcare Sukoruchenkov, ha lottato disperatamente per non farsi staccare, e per un centinaio di metri ha dato

l'impressione di potercela fare, ma poi ha dovuto mollare e a quel punto la corsa, per gli italiani, è veramente finita. I tre vincitori delle tre medaglie in palio sarebbero stati infatti raggiunti dal loro avversario solo dopo la linea del traguardo.

## Ordine d'arrivo

Questa la classifica finale della prova individuale di ciclismo su strada, svoltasi sulla distanza di km. 189 (circuito di km. 13.500):

1) Serghej Sukoruchenkov (Urss) in 4 ore 48'28" alla media oraria di km. 39.519, 2) Czeslaw Lang (Pol) a 2'58", 3) Yuri Barinov (Urss) s.t., 4) Thomas Barth (Rdt) a 7'44", 5) Tadeusz Wojtas (Pol) s.t., 6) Anatoly Yarmkin (Urss) a 8'26", 7) Adri Van Der Poel (Hol) s.t., 8) Christian Faure (Fr) s.t., 9) Marc Madiot (Fr) a 8'32", 10) Andreas Petermann (Rdt) a 8'49".

Gli italiani Giacomini e Pedito si sono piazzati rispettivamente al 18° e 21° mo posto.

## BASKET FEMMINILE

Cuba - Italia 76 - 63

CUBA: Ates 8, Becquer 2, Despaigne 14, Charro 12, Borrell 18, Corvea 6, Skeet 18, Salmon, Neri, Moret, De Los Santos, De La Paz, Perez.

ITALIA: Facin 5, Gorlin 20, Sandon 10, Rossi 2, Grossi 10, Guzonato, Serradimigni 7, Silimban, Bastrochi, Vergano 3, Pianestelli 6, Neri, Draghetto.

ARBITRI: Sunkarsk (Urss) e Holden (Aus).

MOSCA — Conclusa mestamente ma prevedibilmente la loro avventura olimpica le azzurre del basket. Cinque incontri, cinque sconfitte. Tutte nette, indiscutibili.

La bella prestazione di Varna nel torneo di qualificazione non si ripeté sulla passerella moscovita. L'ultima battuta d'arresto arriva con Cuba, secondo logica. Le cubane sono nettamente più forti anche se qui hanno reso meno del previsto e si sono dovute accontentare del quinto posto davanti alle azzurre.

## Sciabolatori in odor di medaglia

MOSCA — C'è profumo di medaglia per la scherma azzurra. Candidata a conquistarla è la squadra di sciabola che ieri, superando l'Ungheria, si qualificò direttamente per un complicatissimo gioco di «teste di serie» — fra le prime quattro che oggi si batteranno appunto per le medaglie olimpiche.

È già buon risultato ed il fatto che, nella semifinale, capiterà agli azzurri la vincente

di Romania-Polonia, squadre di valore ma non eccezionali, contribuisce a rendere più concreta la speranza che la medaglia possa essere di metallo di un certo pregio. Insomma, la orgogliosa prova di Maffei e compagni (vincitori sul maglieri per 8/7, dopo essere stati in svantaggio per 1/4) rasserena un'ambiente deluso per come sono andate finora le cose (nessuna medaglia, mai successo alle Olimpiadi) e soprattutto per la delusione di Stefano Bellone nella spada.

UNA VITTORIA CONTRO LA SPAGNA APRIREBBE LE PORTE AGLI AZZURRI PER UNA MEDAGLIA

## Nel basket un «mezzogiorno di fuoco»

MOSCA — La cabala dice sì, la logica induce alla prudenza. Siccome, però, la fortuna finora ha aiutato abbastanza il cammino dei cestisti azzurri a Mosca, si può fare un pensiero, anzi un sogno, per il play-off di domani che assegnerà la medaglia d'oro olimpica. Sarebbe la prima volta, artefice ovviamente il boicottaggio che ha privato l'Olimpiade del canestro dei veri maestri, gli americani. E sarebbe la prima volta che una squadra vince la medaglia d'argento con quattro sconfitte su otto incontri.

Per arrivare a stabilire questi «primati» gli azzurri devono superare la Spagna, avversario di oggi ad un'ora insolita, le dodici italiane, dunque un vero «mezzogiorno di fuoco». Grosso ostacolo, questi spagnoli, disposti sicuramente a sfruttare l'occasione per una rinascita che può essere segnata da una medaglia olimpica. E pronostico difficile. Si diceva dalla cabala: l'Olimpiade azzurra è scandita ritmicamente da una vittoria e una sconfitta.

Al successo con la Svezia ha fatto seguito la batosta con l'Australia, alla vittoria «tutta aritmetica» con i cubani è subentrata la punizione jugoslava, allo storico trionfo sui russi ha fatto riscontro la battuta d'arresto dell'altra sera con il Brasile. Seguendo questo ragionamento cabalistico, oggi per gli azzurri dovrebbe essere giornata buona.

È ovviamente solo una scherzosa speranza perché la logica è assai più impietosa e dice che questa Spagna rappresenterebbe comunque una sofferenza per l'Italia di Alessandro Gamba. E una squadra che gioca il basket impostato sulla velocità e sulla continuità e, dunque, proprio proprio le due armi che gli azzurri hanno mostrato di non «digerire» troppo bene in questa Olimpiade, come hanno fatto capire contro i brasiliani.

In un torneo pazzo, la Spagna, pur non sottraendosi alla sua ragione di folle (ha rifilato 29 punti allo stesso Brasile che ha frantumato gli azzurri, ma ha anche vinto di un solo punto con i cubani, «cenerentoli» del girone) — ha dimostrato una quadratura che certo non aveva al torneo di qualificazione, quando riuscì a strappare il passaporto per Mosca proprio in extremis.

Adesso però il coach Diaz Miguel, dovendo fare a meno di Rullian, ha potuto gettare nella mischia Antonio Sibillo, un pivot di colore in forza al Barcellona, appena naturalizzato e già pronto a continuare con la maglia della nazionale quella fortunata tradizione che gli ibridi hanno con i giocatori provenienti da altri paesi (Luyk, Brander tanto per citare i più celebri).

Sibillo già in questa Olimpiade di comando la classifica dei marcatori delle squadre che partecipano al girone finale.

Un'Italia concentrata sull'impegno, disposta a rendersi conto che la Spagna è un avversario forte, un'Italia, cioè, in grado di mettere lo stesso feroce impegno di sabato quando ha battuto la Russia, può sicuramente farcela. Anche perché, stranamente, gli spagnoli sono fra coloro che maggiormente ispirano gli azzurri. Ne sono sempre venute fuori grandi partite, grandi lotte. Stavolta ancor di più perché la posta è altissima, in particolare per gli italiani che intravedono quel play-off da fare contro gli jugoslavi (gli spagnoli, in qualunque modo vincano, possono solo fare la finale per la medaglia di bronzo).

Anche vincendo, tuttavia, gli azzurri non sono sicuri della qualificazione perché c'è sempre la possibilità che il Brasile compia l'impresa di battere la Jugoslavia. Ma in tal caso, dando per scontato il successo dell'Urss su Cuba, a disputare la finalissima sarebbero proprio i sovietici perché, a parità di punti di tre squadre scatterebbe il meccanismo del quoziente-canestri.

MOSCA — Non è una tedesca dell'Est, e si vede, eppure Sharon Davies, ondina britannica, ha conquistato una medaglia d'argento nei 400 misti. Ma sembra che il vero successo lo abbia riscosso fuori dall'acqua... (Tel. Ap)

## Velisti in zona medaglia

ITALIA: Bonini, Di Coste, Di Bernardi, Greco, Dall'Olio, Belletti, Nassi, Dametto, Sibani, Lanfranco, Innocenti, Bertoli. BULGARIA: Goumichev, Soyakov, Yatsanov, Dimitrov, Ivanov, Dimitrov, Petrov, Todorov, Simeonov, Valtchev, Iliev, Angelov.

Il titolo è andato ad una «straniera» (né sovietica né tedesca dell'Est). L'australiana Ford che «ingrana» dopo i 100 che ha chiuso in 8'28"90, a poco più di 4" dal mondiale della sua connazionale Wiekam. Da rilevare infine la doppietta sovietica nei 400 misti uomini con Sidorov e Fesenko ai primi due posti.

Una comparsa, quella azzurra, nell'Olimpiade del nuoto, una delle discipline che più hanno risentito delle assenze per il boicottaggio.

PALLAVOLO Bulgaria-Italia 3-1

ITALIA: Bonini, Di Coste, Di Bernardi, Greco, Dall'Olio, Belletti, Nassi, Dametto, Sibani, Lanfranco, Innocenti, Bertoli. BULGARIA: Goumichev, Soyakov, Yatsanov, Dimitrov, Ivanov, Dimitrov, Petrov, Todorov, Simeonov, Valtchev, Iliev, Angelov.

PALLANUOTO «CONSOLAZIONE»

Italia-Grecia 4-3

(1-1, 2-0, 0-2, 1-0)

MARCATORI: Primo tempo 3'33 De Magistris, 4'21 Kefalogianis. Secondo tempo 4'11 De Magistris, 4'39 D'Angelo. Terzo tempo 1'27 Aronis, 3'25 Gounas. Quarto tempo 2'55 De Magistris.

## Le medaglie di ieri

ATLETICA DISCO MASCHILE: 1) Rachupkin (Urss), 2) Buger (Cec), 3) Delis (Cuba)

LUNGO MASCHILE: 1) Dombrowski (Rdt), 2) Pascek (Rdt), 3) Podluzhnyi (Urss)

200 METRI: 1) Mennea (Italia), 2) Wells (Gb), 3) Quarrie (Giamaica)

100 HS FEMM.: 1) Komisova (Urss), 2) Klier (Rdt), 3) Langer (Pol)

400 FEMM.: 1) Koch (Rdt), 2) Kratochvílová (Cec), 3) Lathan (Rdt)

TUFFI PIATTAFORMA MASCHILE: 1) Hoffman (Rdt), 2) Alelnik (Urss) e Ambartsumyan (Urss)

CICLISMO INDIVIDUALE SU STRADA: 1) Sukoruchenkov (Urss), 2) Lang (Pol), 3) Barinov (Urss)

TENNIS KG 86: 1) Roethlisberger (Svi), 2) Azucy (Cuba), 3) Iatskevich (Urss) e Uitsch (Rdt)

SCHEMMA Spada: 1) Harmenberg (Sve), 2) Kolczonay (Ung), 3) Riboud (Fr)

SOLLEVAMENTO PESI 100 kg: 1) Zaremha (Cec), 2) Nikitin (Urss), 3) Blanco (Cuba)

## Azzurri in gara oggi

Questi gli azzurri in gara oggi (giorno di riposo per l'atletica):

PUGILATO: quarti di finale (Oliva e Damiani).

SCHEMMA: sciabola a squadre (Maffei, Montano, Meglio, Acaizo e Romano).

LOTTA: Stile libero: primo e secondo turno cat. kg 57 (La Bruna), terzo ed event. Quarto turno cat. kg 74 (Nicolini).

VELA: settima e ultima regata FD (Savelli-Gazzel), «470» (Treves-Necchi) e «Star» (Gorla-Peraboni).

BASKET: girone finale uomini, Italia-Spagna.

PALLANUOTO: girone di classificazione, Italia-Australia.

Mosca — Giorgio Gorla e Alfio Peraboni (nella foto) figurano al terzo posto dopo la sesta regata della classe star.



## CRONACHE DELLO SPORT

JANICH E BIANCHI IMPEGNATI SU FRONTI DIVERSI

## I contratti e il campo problemi da risolvere



«Attenzione» sembra dire Giglio al d.s. Janich, in presenza di Schiraldi. Un'immagine eloquente, ma forse dovuta solo al caso. In realtà il dito alzato (almeno per via gerarchica) dovrebbe averlo Janich



Un triestino, un napoletano e un mantovano: tre nuovi al raduno albaradato. Si tratta di Lombardo, tornato in patria a chiudere la carriera, Amato e Zandegù

Tre uomini nuovi alla guida della Triestina: Franco Janich, Ottavio Bianchi, Faustino Anzani. Tre personalità diverse, ma evidentemente bene affiatate. E a parlare con uno di essi si scopre che i suoi ragionamenti sono quelli appena sentiti dal secondo e dal terzo. C'è insomma un modo comune di intendere le cose di calcio, e forse non solo quelle. Si capisce allora perché siano arrivati tutti e tre, assieme, a Trieste, alla Triestina. Senza questa affinità, senza questo capirsi a volo, non ci sarebbe stata la convivenza facile, prefabbricata, quale essa invece si è rivelata in discorsi nemmeno tanto «pesanti», fatti a tavola, nell'ombra di un ristorante.

Ultimo brindisi, poi si comincerà a lavorare. Ottavio Bianchi, allenatore albaradato, ha pronto il piano di lavoro (ItaFoto).

rosa leggermente più vasta. E avere qualche giocatore in più serve anche in caso di mancati accordi sul contratto.

«C'è stato un colloquio con l'assessore Sblattero. Quali prospettive sono emerse?»

«Il discorso è ancora da completare. A noi il campo occorre e dobbiamo averlo in buone condizioni. Siamo pronti a collaborare nella misura massima, per ottenere quanto ci occorre. Non bisogna dimenticare che la Triestina è la massima espressione sportiva della città. Non chiediamo privilegi: chiediamo il rispetto della posizione occupata, senza prevaricare ma senza subire ingiustizie di trattamento. Siamo pronti ad un colloquio anche con i dirigenti della Fidal, in modo da adeguare i nostri orari alle loro esigenze. Ripeto: massima disponibilità, ma anche chiara esposizione delle nostre esigenze».

«Dovete risolvere ancora qualche problema per l'allenatore dei giovani?»

«Il responsabile è Vagstad; sarà lui a sceglierlo. Dovete essere Politi, ma ha preferito un'altra soluzione, come si sa».

«Abbiamo trovato quasi tutto quello che ci serviva. E si tratta di elementi dalle caratteristiche particolari, destinati ad integrarsi. Certo esiste il problema "tecnico" di affiatamento. Ad esso ci penserà Bianchi, e sarà un lavoro lungo e difficile. Per questo, anche per questo, non abbiamo voluto parlare di promozione immediata. Tanti elementi nuovi sono altrettante difficoltà».

SECONDA AMICHEVOLE DOPO QUELLA CON IL RAPID VIENNA

## L'Udinese oggi al «Friuli» con i belgi del Molenbeek

UDINE — Dopo il primo provino ufficiale di domenica a Lignano nell'incontro con il Rapid di Vienna gara inaugurale del torneo delle Alpi, ma c'è molto tempo per tirare il fiato. L'Udinese sarà infatti nuovamente sul campo oggi alle 18 per la seconda partita del torneo, che la vedrà opposta al belgi del Molenbeek, i quali domenica si sono imposti per due a uno contro il Villaca.

Sarà quella odierna la partita d'esordio allo stadio Friuli dell'Udinese formato 1980-81 ed è facile prevedere che si ripeteranno le manifestazioni di attaccamento dei tifosi alla loro squadra, che già hanno avuto una prima probante manifestazione a Lignano; tanto più che è piuttosto probabile che Marino Perani scieri oggi, anche se non a tempo pieno, Tesser e/o Pin, due motivi di richiamo in più da parte di questa squadra che sta già suscitando rinnovati entusiasmi, ovviamente alimentati dal ritorno dell'Udinese in serie A dopo appena due mesi e mezzo di momentaneo lutto.

La formazione belga è poi una di quelle che sembrano in grado di offrire uno spettacolo di un certo livello, dal momento che annovera fra le sue file alcuni giocatori di sicuro prestigio, anche se un po' «anziani». Potrebbe in sostanza essere, quello di oggi, un confronto piuttosto interessante fra una squadra, l'Udinese, che nella sua prima uscita ha dato l'impressione di poter abbattere velocità di manovra all'impostazione di azioni anche di un certo pregio, e soprattutto non necessariamente ancorate a pochi schemi, facilmente prevedibili quindi nella loro esecuzione, opposta a una formazione, quella belga, che non dovrebbe brillare troppo in fatto di velocità e di fantasia ma che dovrebbe avere qualcosa da dire sul calcio ragionato e forse anche sornione, pericoloso cioè nei momenti e nelle situazioni meno prevedibili.

Dei giocatori del Molenbeek di una certa notorietà, possiamo citare il portiere Jan Ruter, già dell'Anderlecht, il terzino destro De Vrieze, che nel scorso campionato ha segnato ben nove reti, e Maurice Martens, che è considerato la vera e propria «bandiera» della squadra, con le sue 25 presenze in nazionale e la sua partecipazione, anche se in qualità di riserva, ai recenti campionati europei.

Altro nome di richiamo, fra gli altri, l'olandese Boskamp che nel 1975, anno in cui il Molenbeek vinse lo scudetto, fu proclamato il miglior giocatore del campionato belga.

Per l'Udinese si tratterà di una seconda verifica, dopo il promettente esordio di Lignano, ma nulla di più: sarebbe infatti superficiale e prematuro dare del giudizio, seppur sommarie, sulle prestazioni di una squadra che appena il 16 luglio scorso ha iniziato il suo ritiro e che del resto deve ancora essere modellata da Marino Perani secondo intendimenti che sembrano comunque già abbastanza chiari.

Per lo straniero, comunque, sono in corso trattative con vari elementi, uno dei quali — lo ha confermato il segretario della società, Giuliano — è Liam Brady, il centrocampista irlandese il cui contratto con l'Arsenal è scaduto: Brady costerebbe relativamente poco, perché in base alle apposite tabelle Uefa (valide soltanto per i calciatori europei) la Juventus dovrebbe versare alla società inglese come «indennità di preparazione e di trasferimento» una cifra massimale (che però potrebbe essere minore, dipende anche dagli emolumenti finora percepiti dal giocatore) di un milione di lire.

«Brady ci ha fatto precise richieste e noi le stiamo valutando — ha detto Giuliano — comunque non è il solo giocatore preso in considerazione. Ce ne sono altri sia in Europa che in Sudamerica; al massimo entro 15 giorni avremo a

torino lo straniero. Finalmente rimandato il debutto di Virdis al Cagliari (società alla quale è stato anche ceduto l'incostante Tavola), la Juventus — sempre in attesa dello straniero — dovrebbe giocare, almeno all'inizio, con: Zoff, Cucureddu, Cabrin, Cabrin, Furino, Gentile, Scirea, Causio, Tardelli, Bettega, Prandelli, Fanna.

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

INTERVISTA DI PAOLO MOSCA A MASSIMO GIACOMINI

## Una maschera da ragioniere per la mente del «diavolo»

In «Sotto la pelle», editore Rizzoli, Paolo Mosca pubblica una serie di interviste a personaggi dello sport. Presentiamo quella a Massimo Giacomini.

Si può tentare d'intervistare il diavolo? Ovvio il Milan. Ovvio la sua mente. Ovvio il suo allenatore? Tu lo cerchi a Milano, tra i grilli e i palloni, lui s'aggira, mascherato in un loden da insospettabile ragioniere, nei corridoi lussuosi della sede meneghina del Milan.

Carnevale? No. Massimo Giacomini. Maschera da ragioniere tutto l'anno: forse da sempre. Ha cominciato a scopparsi da ragazzo, quando tirava calci al pallone con la maglia dell'Udinese. I tifosi della sua città lo cercavano a fine partita per l'autografo e lui passava via insensibile, truccato da dirigente: loden, cravatta regimentale, pettinato come il manager d'una pubblicità televisiva.

Un lungo carnevale. Giocatore e ragioniere. Dall'Udinese al Genoa, dalla Lazio al Brescia. Poi al Milan, nel 1966, sul campo, vittima delle sfortune di Nereo Rocco. Due anni rossoneri, con un solo attimo di verità: nel 1968, quando si cuce sulla maglia lo scudetto e brinda nella Coppa delle Coppe.

E riattacca il carnevale. Ecco ancora nell'Udinese, dove cercano ancora i suoi autografi fino al 1973. Quindi addio alla maschera di calciatore. La sostituisce con quella di allenatore: gliela consegna Italo Alodi, a Coverciano, al supercorso per panchine. Mister Giacomini, loden e cravatta, porta il Treviso dalla quarta serie alla C, l'Udinese dalla C alla A, e adesso guarda senza livore lo scudetto sulle maglie dell'Inter. Ma non ha ceduto il loden della vendetta.

Quarant'anni, ha sposato una ragazza che ha conosciuto quando giocava nel Genoa: Donatella. Attualmente la troupe Giacomini è formata da Massimo, Donatella, da Fabrizio e Camilla (figli) e da Doggy (cocker). Tutti, tranne il cane, portano il loden. I Giacomini hanno messo su casa a Milano, a due passi dalla tana da scapolo-padre di Rivera.

«Un puro caso» puntualizza Giacomini.

D'accordo mister G., anzi, mister diavolo. E carnevale... Giacomini, quante gambe hanno le panchine degli allenatori italiani?

«Direi tre. La quarta sta ancora crescendo».

«Che cosa prova quando un allenatore viene cacciato? Uno in gamba. Radice, per esempio?»

«Un senso di fastidio. Vuol dire che i dirigenti sopravvalutano ancora la figura dell'allenatore. Io come Radice, come tutti gli altri: siamo io

doicesimo giocatore, e per di più non in campo. Faccia un po' i conti».

«Nereo Rocco. Suo ex allenatore, suo predecessore in panchina nel Milan. Che cosa le ha insegnato?»

«Io e i ragazzi ci ritroviamo spesso a parlare di lui. Ma così senza accorgercene. Rocco rimane insostituibile nei nostri cuori».

«Perché grida tanto in panchina. Dove va a finire il suo self control?»

«Devo urlare per vincere il boato della folla. Stiano alti sugli spalti, e io parlo piano ai ragazzi».

«Mazzola, Rivera, Riva, Boniperti. Sono ex, oggi presidenti o vice presidenti. E un bene o un male per la società?»

«Credo sia una grande fortuna avere un alto dirigente che sotto il vestito blu nasconde ancora le mutandine da calciatore. Per noi allenatori è un filtro ideale. A loro campioni in attività non possono raccontare frottole. Ai presidenti incurvatissimi e con le mutande vere è molto più facile mentire».

«Lei ha un cocker. Ecco, i suoi undici, li vuole cuccioli come «Doggy» o cani indipendenti?»

«Odio il giocatore che mi dice sempre sì. Mi piace discutere. Le personalità dei singoli fanno la squadra grande. Non pretendo amore dai miei ragazzi, ma gioco. Le scodinzolate sincere me le può fare soltanto Doggy».

Donatella. E lei il vero allenatore in seconda del Milan?

«Non scherziamo. Mia moglie sa a stento che i giocatori sul campo scendono in undici. Più che del Milan, lei s'interessa dei miei vecchi amici del Genoa. Che cosa, di Maurizio Bruno, che adesso fa l'allenatore del Rimini. A lei va tutto rosa quando sono a casa; magari in quella che ci siamo fatti al mare, a Rezagio, sopra Chiavari».

«Che differenza c'è tra il pubblico di provincia e quello di Milano?»

«Negli stadi, se chiudi gli occhi, puoi essere a Foggia, a Milano, come a Pavia o a Udine. Sono tutti pazzi del calcio. Taccorci della ragione dove si gioca, soltanto dai dialetti».

«Soddisfazioni. Ne prova di più guardandosi indietro, o più oggi in rossonero?»

«Il passato è sempre leggendario. Un gol segnato da venti metri, con gli anni finisci a raccontare che l'hai fatto da trenta, e poi cinquanta. Ecco, il bene e il male del Milan lo capirò tra qualche anno».

«La polemica delle scommesse. Ma nel suo piccolo, lei scommette con gli amici sul risultato della domenica?»

«Fossi matto. Soffrirei in qualsiasi caso. Se vincessi, mi dispiacerebbe ritirare del denaro da un amico. Se perdessi... beh, non dimenticherei che ho giocato molti anni nel Genoa».

«Era d'accordo sul no americano alle Olimpiadi di Mosca?»

«No. Perché degli atleti, che si giocano tutto in due tre anni di efficienza fisica, devono rinunciare a una medaglia sul ordine dei grandi uomini del potere? La gente russa non è colpevole per delle decisioni prese chissà dove. Avevano diritto alla loro Olimpiade. Disarmiamo lo sport».

Loden, cravatta regimentale, o tutta dell'A.C. Milan? Per Giacomini-carnevale ogni risposta vale. Viva il diavolo, Paolo Mosca

IL TANTO ATTESO STRANIERO NON È ANCORA ARRIVATO: BRADY, HRUBESCH?

## La Juventus a Villar Perosa ma senza delle grosse novità

Torino lo straniero. Finalmente rimandato il debutto di Virdis al Cagliari (società alla quale è stato anche ceduto l'incostante Tavola), la Juventus — sempre in attesa dello straniero — dovrebbe giocare, almeno all'inizio, con: Zoff, Cucureddu, Cabrin, Cabrin, Furino, Gentile, Scirea, Causio, Tardelli, Bettega, Prandelli, Fanna.

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

## Brady rifiuta il Manchester e sceglie la Juve

Londra — La Juve sembra averla spuntata per Brady. Proprio ieri il giocatore, punto di forza dell'Arsenal, ha fatto telefonare ai dirigenti del Manchester United per dire che non accettava la loro offerta.

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);

Centrocampisti: Tardelli (1954), Causio (1949), Furino (1946), Verza (1957), Prandelli (1957) attaccanti: Bettega (1950), Fanna (1956), Marochino (1957).

A Villar Perosa sono stati convocati anche i giovani Gian Paolo Boniperti (1961), Galderisi (1963) e Pin (1963).

La «rosa» titolare è per ora composta da 18 giocatori: portieri: Zoff (1982), Bodini (1984), Carraro (1987); difensori: Cucureddu (1949), Cabrin (1957), Gentile (1953), Scirea (1953), Brio (1956), Osti (1958), Storgato (1961);













# Agip Centro servizi Energia

Una nuova struttura tecnico-commerciale nata dall'esperienza dell'Agip Petroli e finalizzata al contenimento dei consumi e alla utilizzazione razionale dell'energia. Il Centro Servizi Energia utilizza nelle soluzioni più idonee fonti di energia tradizionale, alternativa e rinnovabile, progetta e realizza impianti, applica apparecchiature a tecnologia avanzata, provvede alla manutenzione e alla fornitura di calore.

## Un modo nuovo di essere nel campo energetico